



Dansk udgave

Retsforskrifter

57. årgang

19. december 2014

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

INTERNATIONALE AFTALER

2014/928/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 8. oktober 2014 om undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol om ændring af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union 1

Protokol om ændring af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union 3

2014/929/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 15. december 2014 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Republikken Madagaskar og Det Europæiske Fællesskab 6

Protokol om fastsættelse af de fiskerimuligheder og de finansielle bidrag, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Republikken Madagaskar og Det Europæiske Fællesskab 8

FORORDNINGER

- ★ Rådets forordning (EU) nr. 1350/2014 af 15. december 2014 om tildeling af fiskerimuligheder i medfør af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Republikken Madagaskar og Det Europæiske Fællesskab 44

- ★ Rådets forordning (EU) nr. 1351/2014 af 18. december 2014 om ændring af forordning (EU) nr. 692/2014 om restriktive foranstaltninger som reaktion på den ulovlige annektering af Krim og Sevastopol 46

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Rådets forordning (EU) nr. 1352/2014 af 18. december 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Yemen	60
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1353/2014 af 15. december 2014 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 1156/2012 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Rådets direktiv 2011/16/EU om administrativt samarbejde på beskatningsområdet	70
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1354/2014 af 16. december 2014 om fravigelse af forordning (EF) nr. 2305/2003, (EF) nr. 969/2006, (EF) nr. 1067/2008 og (EF) nr. 1964/2006, af gennemførelsesforordning (EU) nr. 480/2012 og af forordning (EF) nr. 828/2009 og (EF) nr. 1918/2006 for så vidt angår datoen for indgivelse af ansøgninger og udstedelse af importlicenser i 2015 inden for rammerne af toldkontingenter for korn, ris, sukker og olivenolie, om fravigelse af forordning (EF) nr. 951/2006 for så vidt angår datoen for udstedelse af eksportlicenser i 2015 for sukker og isoglucose uden for kvoten og om fravigelse af forordning (EU) nr. 1272/2009 for så vidt angår fristen for behandling af bud på opkøb af blød hvede, smør og skummetmælkspulver til fast pris ved offentlig intervention i 2014 og 2015	75
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1355/2014 af 17. december 2014 om ændring af forordning (EF) nr. 391/2009 for så vidt angår Den Internationale Søfartsorganisations (IMO) vedtagelse af bestemte koder og dertil knyttede ændringer af visse konventioner og protokoller ⁽¹⁾	82
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1356/2014 af 17. december 2014 om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95 for så vidt angår fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin	87
★ Kommissionens forordning (EU) nr. 1357/2014 af 18. december 2014 om afløsning af bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/98/EF om affald og om ophævelse af visse direktiver ⁽¹⁾	89
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1358/2014 af 18. december 2014 om ændring af forordning (EF) nr. 889/2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007, for så vidt angår økologiske akvakulturdyrs oprindelse, opdrætspraksis for akvakulturdyr, foder til økologiske akvakulturdyr og produkter og stoffer, der er tilladt i produktionen af økologisk akvakultur ⁽¹⁾	97
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1359/2014 af 18. december 2014 om ændring af bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 for så vidt angår stoffet tulathromycin ⁽¹⁾	103
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1360/2014 af 18. december 2014 om nedsættelse af fiskekvoter for visse bestande i 2014 på grund af overfiskning af andre bestande i det foregående år og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 871/2014 for så vidt angår de mængder, som kvoterne skal nedsættes med de efterfølgende år	106
★ Kommissionens forordning (EU) nr. 1361/2014 af 18. december 2014 om ændring af forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtagelse af visse internationale regnskabsstandarder i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 for så vidt angår IFRS 3 og 13 og IAS 40 ⁽¹⁾	120
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1362/2014 af 18. december 2014 om fastlæggelse af regler for en forenklet procedure til godkendelse af visse ændringer af operationelle programmer, der finansieres under Den Europæiske Hav- og Fiskerifond, samt regler vedrørende formatet for og præsentationen af årlige rapporter om gennemførelsen af disse programmer	124
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1363/2014 af 18. december 2014 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	137

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

Kommissionens gennemførelsesforordning(EU) nr. 1364/2014 af 18. december 2014 om fastsættelse af tildelingskoefficienten for de mængder, der er omfattet af ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 1.-7. december 2014, og om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til den fastsatte mængde for delperioden 1. april til 30. juni 2015, inden for rammerne af de toldkontingenter for fjerkrækød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 533/2007 139

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1365/2014 af 18. december 2014 om fastsættelse af tildelingskoefficienten for de mængder, der er omfattet af ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 1.-7. december 2014, og om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til mængden for delperioden 1. april-30. juni 2015 inden for rammerne af de toldkontingenter for fjerkrækød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 1385/2007 141

AFGØRELSE

2014/930/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 16. december 2014 om Regionsudvalgets sammensætning 143

2014/931/EU:

- ★ Rådets gennemførelsesafgørelse af 16. december 2014 om forlængelse af anvendelsen af gennemførelsesafgørelse 2012/181/EU om tilladelse til Rumænien til at indføre en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 287 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem 145
- ★ Rådets afgørelse 2014/932/FUSP af 18. december 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Yemen 147
- ★ Rådets afgørelse 2014/933/FUSP af 18. december 2014 om ændring af afgørelse 2014/386/FUSP om restriktive foranstaltninger som reaktion på den ulovlige annektering af Krim og Sevastopol 152

2014/934/EU:

- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 17. december 2014 om tilbagetrækning fra Den Europæiske Unions Tidende af referencen for standard EN 13525:2005+A2:2009 om træfli-shuggere i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF (meddelt under nummer C(2014) 9507)⁽¹⁾ 156

2014/935/EU:

- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 17. december 2014 om anerkendelse af Japan i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/106/EF for så vidt angår ordningerne for uddannelse og udstedelse af kvalifikationsbeviser til søfarende (meddelt under nummer C(2014) 9590)⁽¹⁾ 158

2014/936/EU:

- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 17. december 2014 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza af subtype H5N8 i Italien (meddelt under nummer C(2014) 10143)⁽¹⁾ 160

2014/937/EU:

- ★ Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 11. december 2014 om godkendelse af omfanget af møntudstedelse i 2015 (ECB/2014/53) 163

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

RÅDETS AFGØRELSE

af 8. oktober 2014

om undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol om ændring af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

(2014/928/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til akten om Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 2, andet afsnit

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 14. september 2012 bemyndigede Rådet Kommissionen til på vegne af Unionen, dens medlemsstater og Republikken Kroatien at indlede forhandlinger med henblik på indgåelse af en protokol om ændring af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side ⁽¹⁾ for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union («protokollen»).
- (2) Den 5. december 2013 nåede parterne til enighed og afsluttede forhandlingerne.
- (3) Protokollen bør undertegnes på vegne af Unionen og dens medlemsstater med forbehold af senere indgåelse.
- (4) Protokollen bør anvendes midlertidigt —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne af protokollen om ændring af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union med forbehold af indgåelse af nævnte protokol.

Teksten til protokollen er knyttet til denne afgørelse.

⁽¹⁾ Teksten til aftalen er offentliggjort i EUT L 321 af 20.11.2012, s. 3.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne protokollen på Unionens og dens medlemsstaters vegne.

Artikel 3

I overensstemmelse med protokollens artikel 3, stk. 2, anvendes den midlertidigt fra parternes undertegnelse heraf ⁽¹⁾ i afventning af dens ikrafttræden.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. oktober 2014.

På Rådets vegne

M. LUPI

Formand

⁽¹⁾ Den dato, fra hvilken protokollen anvendes midlertidigt, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

PROTOKOL

om ændring af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

KONGERIGET BELGIEN,

REPUBLIKKEN BULGARIEN,

DEN TJEKKISKE REPUBLIK,

KONGERIGET DANMARK,

FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND,

REPUBLIKKEN ESTLAND,

IRLAND,

DEN HELLENSKE REPUBLIK,

KONGERIGET SPANIEN,

DEN FRANSKE REPUBLIK,

REPUBLIKKEN KROATIEN,

DEN ITALIENSKE REPUBLIK,

REPUBLIKKEN CYPERN,

REPUBLIKKEN LETLAND,

REPUBLIKKEN LITAUEN,

STORHERTUGDØMMET LUXEMBOURG,

UNGARN,

REPUBLIKKEN MALTA,

KONGERIGET NEDERLANDENE,

REPUBLIKKEN ØSTRIG,

REPUBLIKKEN POLEN,

DEN PORTUGISISKE REPUBLIK,

RUMÆNIEN,

REPUBLIKKEN SLOVENIEN,

DEN SLOVAKISKE REPUBLIK,

REPUBLIKKEN FINLAND,

KONGERIGET SVERIGE,

DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN OG NORDIRLAND,

der er parter i traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og medlemsstater i Den Europæiske Union (i det følgende benævnt »medlemsstaterne«), og

DEN EUROPÆISKE UNION,

på den ene side, og

GEORGIE,

på den anden side,

Som henviser til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union den 1. juli 2013,
ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

Artikel 1

Republikken Kroatien er part i aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side ⁽¹⁾, undertegnet den 2. december 2010 (i det følgende benævnt »aftalen«).

Artikel 2

Teksten til aftalen på kroatisk ⁽²⁾ er autentisk på samme vilkår som de øvrige sprogudgaver.

Artikel 3

1. Denne protokol skal godkendes af parterne i overensstemmelse med deres egne procedurer. Den træder i kraft på datoen for aftalens ikrafttrædelse. Skulle denne protokol imidlertid blive godkendt af parterne efter datoen for aftalens ikrafttrædelse, træder den i henhold til aftalens artikel 29, stk. 1, i kraft én måned efter datoen for den sidste note i en udveksling af diplomatiske noter mellem parterne, hvori de bekræfter, at alle nødvendige ikrafttrædelsesprocedurer for denne protokol er afsluttet.

2. Denne protokol anvendes midlertidigt fra datoen for parternes undertegnelse heraf.

Udfærdiget i Bruxelles den 26. november 2014 i to eksemplarer på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk, ungarsk og georgisk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

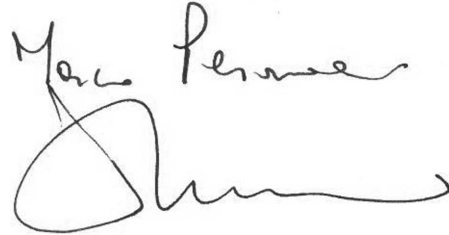
⁽¹⁾ Teksten til aftalen er offentliggjort i EUT L 321 af 20.11.2012, s. 3.

⁽²⁾ Teksten på kroatisk findes i specialudgave af EU-Tidende, kapitel 11, bind 102, s. 232.

За държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Za države članice
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā –
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Għall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu Państw Członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 För medlemsstaterna
 ევროპის კავშირის წევრი სახელმწიფოების სახელით

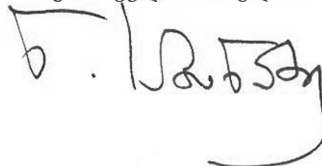


За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Għall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen
 ევროპის კავშირის სახელით



За Грузия
 Por Georgia
 Za Gruzii
 For Georgien
 Für Georgien
 Gruusia nimel
 Για τη Γεωργία
 For Georgia
 Pour la Géorgie
 Za Gruziju
 Per la Georgia
 Gruzijas vārdā –
 Gruzijos vardu
 Grúzia részéről
 Għall-Ġeorgja
 Voor Georgië
 W imieniu Gruzji
 Pela Georgia
 Pentru Georgia
 Za Gruzínsko
 Za Gruzijo
 Georgian puolesta
 För Georgien

საქართველოს სახელით



RÅDETS AFGØRELSE**af 15. december 2014****om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Republikken Madagaskar og Det Europæiske Fællesskab**

(2014/929/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43 sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 15. november 2007 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 31/2008 om indgåelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Madagaskar ⁽¹⁾ (i det følgende benævnt »aftalen«). Den gældende protokol til aftalen udløber den 31. december 2014.
- (2) Rådet har bemyndiget Kommissionen til at forhandle om en ny protokol til aftalen (i det følgende benævnt »protokollen«), ifølge hvilken EU-fartøjer tildeles fiskerimuligheder i den fiskerizone, der hører under Republikken Madagaskars jurisdiktion. Disse forhandlinger mandede ud i, at protokollen blev paraferet den 19. juni 2014.
- (3) For at sikre, at EU-fartøjerne kan fortsætte fiskeriet, er det i protokollens artikel 15 fastsat, at den kan anvendes midlertidigt af begge parter fra datoen for dens undertegnelse, dog tidligst fra den 1. januar 2015.
- (4) Protokollen bør undertegnes og anvendes midlertidigt, indtil procedurerne for den formelle indgåelse er afsluttet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Undertegnelsen på Unionens vegne af protokollen om de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Republikken Madagaskar og Det Europæiske Fællesskab, godkendes hermed på Unionens vegne med forbehold af nævnte protokols indgåelse.

Teksten til protokollen er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne protokollen på Unionens vegne.

Artikel 3

Protokollen anvendes midlertidigt, jf. protokollens artikel 15, fra datoen for undertegnelsen ⁽²⁾, dog tidligst den 1. januar 2015, indtil de nødvendige procedurer for dens indgåelse er afsluttet.

⁽¹⁾ EUT L 15 af 18.1.2008, s. 1.

⁽²⁾ Datoen for undertegnelsen af protokollen offentliggøres af Generalsekretariatet for Rådet i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2014.

På Rådets vegne
M. MARTINA
Formand

PROTOKOL

om fastsættelse af de fiskerimuligheder og de finansielle bidrag, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Republikken Madagaskar og Det Europæiske Fællesskab

Artikel 1

Anvendelsesområde

1. Fiskerimulighederne i henhold til fiskeripartnerskabsaftalens artikel 5 fastsættes således:

Tun og beslægtede arter (tun, bonit, kongemakrel, spydfisk, sværdfisk), tilknyttede arter og fiskeri under mandat fra Kommissionen for Tunfisk i Det Indiske ocean (IOTC) med undtagelse af

- arter, der er beskyttet af internationale konventioner
- arter, for hvilke IOTC har forbudt tilbageholdelse om bord, omladning, landing eller opbevaring af hele eller dele af fangsten, navnlig arter af familien *Alopiidae*, *Sphyrnidae*, og
- følgende arter: *Cethorinus maximus*, *Rhincodon typus*, *Carcharodon carcharias*, *Carcharinus falciformis*, *Carcharinus longimanus*.
 - 40 notfartøjer til tunfiskeri, og
 - 32 langlinefartøjer med flydeline med en tonnage på over 100 BT
 - 22 langlinefartøjer med flydeline med en tonnage på op til 100 BT.

2. Punkt 1 anvendes, jf. dog denne protokols artikel 8 og 9.

Artikel 2

Varighed

Denne protokol med bilag finder anvendelse i en periode på 4 år fra datoen for dens midlertidige anvendelse.

Artikel 3

Principper og mål for gennemførelsen af denne protokol

1. De to parter forpligter sig til at fremme ansvarligt fiskeri i Madagaskars fiskerizone efter princippet om ikke-diskrimination af de forskellige flåder, der fisker i denne zone. Alle foranstaltninger til teknisk bevarelse i forbindelse med tildelingen af fiskeritilladelser, som præciseret i bilag 2 til denne protokol, finder anvendelse for alle udenlandske industri-flåder, der fisker i Madagaskars fiskerizone under samme tekniske forhold, som gælder for flåder fra EU.
2. Parterne forpligter sig til at sikre gennemførelsen af denne protokol i overensstemmelse med artikel 9 i Cotonou-aftalen om væsentlige elementer i menneskerettighederne, principperne om demokrati og retsstaten, og de grundlæggende elementer vedrørende god forvaltning af offentlige anliggender, bæredygtig udvikling og en sund og bæredygtig miljøforvaltning.

Artikel 4

Finansiel modydelse

1. For hele den periode, der er omhandlet i artikel 2, fastsættes den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalens artikel 7, til 6 107 500 EUR.

2. Denne finansielle modydelse beregnes som følger:
 - 2.1. et årligt beløb på 866 250 EUR for hvert af de første to år af protokollens gyldighedsperiode og 787 500 EUR for hvert af de følgende to år, svarende til en referencemængde, for alle arter, på 15 750 ton pr. år for at få adgang til Madagaskars fiskerizone, og
 - 2.2. et fast beløb på 700 000 EUR pr. år til støtte for og gennemførelse af Madagaskars fiskeri- og havpolitik. Den finansielle modydelse til støtte af fiskeriet stilles til rådighed for Ministeriet for fiskeressourcer og fiskeri.
3. Denne artikels punkt 1 anvendes, medmindre andet fastsættes i denne protokols artikel 5, 6, 8, 11 og 12.
4. Den finansielle modydelse, som er omhandlet i punkt 2, indbetales til Madagaskars statskasse på en konto i Madagaskars nationalbank, og Madagaskar sender kontooplysningerne til Den Europæiske Union inden begyndelsen af den midlertidige anvendelse og bekræfter disse hvert år.

Artikel 5

Betalingsbetingelser for den del af den finansielle modydelse, der vedrører adgang

1. Såfremt Den Europæiske Unions fiskerfartøjers årlige fangster af de i artikel 1 anførte arter i Madagaskars fiskerizone, som indberettet og godkendt, i overensstemmelse med del 1 i kapitel IV i bilaget til denne protokol, overstiger den referencemængde, der er angivet i artikel 4, punkt 2.1, hæves beløbet for den årlige finansielle modydelse med 55 EUR i de to første år af protokollens gyldighedsperiode og med 50 EUR i de to sidste år for hver yderligere ton, der fanges.
2. Imidlertid må det årlige beløb, som Den Europæiske Union betaler for at få adgang til Madagaskars fiskerizone, ikke overstige det dobbelte af det beløb, der er anført i artikel 4, punkt 2.1, for det pågældende år. Hvis Den Europæiske Unions fartøjers fangster i Madagaskars fiskerizone overstiger en mængde, der svarer til det dobbelte af den samlede årlige mængde, betales det skyldige beløb for mængden, der overstiger denne grænse, det følgende år.
3. Betalingen af den del af den finansielle modydelse, der vedrører Den Europæiske Unions fiskerfartøjers adgang til Madagaskars fiskerizone, erlægges senest 90 dage efter datoen for denne protokols midlertidige anvendelse, som omhandlet i artikel 15, for det første år og senest på samme dato for den midlertidige anvendelse af nævnte protokol i de følgende år.
4. Madagaskars myndigheder har enekompetence med hensyn til anvendelsen af den finansielle modydelse, der er omhandlet i artikel 4, punkt 2.1.

Artikel 6

Gennemførelse og betaling af sektorstøtte

1. Den Blandede Komité vedtager senest tre måneder efter begyndelsen af den midlertidige anvendelse af denne protokol et flerårigt fiskeriprogram, som har til hovedformål at fremme et ansvarligt og bæredygtigt fiskeri i Madagaskars fiskerizone i overensstemmelse med Madagaskars nationale fiskeristrategi.
2. Gennemførelsesbestemmelserne for dette flerårige fiskeristøtteprogram omfatter blandt andet:
 - 2.1. de årlige og flerårige retningslinjer for, hvordan det i artikel 4, punkt 2.2, omhandlede faste beløb af den finansielle modydelse skal anvendes
 - 2.2. de årlige og flerårige mål, der skal nås med henblik på at få indført ansvarligt og bæredygtigt fiskeri, under hensyn tagen til de prioriteter, som Madagaskar har angivet i sin nationale fiskeripolitik, navnlig den nationale strategi for forvaltningen af tunfiskeriet, og navnlig hvad angår støtte til småfiskeri og traditionelt fiskeri, opfølgning, kontrol og overvågning af fiskeriaktiviteter og ikke mindst bekæmpelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (IUU-fiskeri), styrkelse af Madagaskars fiskeriforskningskapacitet eller kapaciteten til forvaltning af adgang og anvendelse af marine økosystemer og fiskeressourcer
 - 2.3. de nødvendige kriterier og procedurer, herunder i givet fald budgetmæssige og finansielle indikatorer, for en årlig evaluering af resultaterne.

3. Hvert år fremlægger de madagaskiske myndigheder i form af en årsberetning, en situationsrapport over aktiviteter, der er gennemført ved hjælp af den finansielle modydelse til sektorstøtte. Rapporten vurderes i Den Blandede Komité. Årsberetningen for det foregående år vil ligeledes omfatte en vurdering af gennemførelsen af sektorstøtten i hele protokollens gyldighedsperiode.
4. Enhver foreslået ændring af det flerårige sektorprogram skal forelægges Den Blandede Komité.
5. Betalingen af den andel af det finansielle bidrag, der går til sektorstøtte, foretages i årlige afdrag på grundlag af en analyse foretaget af Den Blandede Komité og på grundlag af resultaterne af gennemførelsen af sektorstøtten, jf. punkt 2, 3 og 4 i denne artikel.
6. Den Europæiske Union kan suspendere hele eller dele af betalingen af andelen af det finansielle bidrag, som omhandlet i artikel 4, punkt 2.2, i protokollen, i følgende tilfælde:
 - 6.1. hvis de resultater, der er opnået, efter Den Blandede Komités gennemgang, jf. punkt 5, ikke blev betragtet som værende i overensstemmelse med det program, som Den Blandede Komité vedtog
 - 6.2. hvis denne finansielle modydelse ikke udnyttes til formålet.
7. Efter en suspension, som omhandlet i punkt 6, vil betalingen af andelen af det finansielle bidrag til sektorstøtten kun blive genoptaget efter høring og aftale mellem de to parter, og når resultaterne af gennemførelsen af sektorstøtten opfylder den programplan, der er vedtaget af Den Blandede Komité. Ikke desto mindre kan betalingen af andelen af det finansielle bidrag til sektorstøtten først foretages seks måneder efter protokollens udløb.

Artikel 7

Videnskabeligt samarbejde om ansvarligt fiskeri

1. Gennem videnskabeligt samarbejde forpligter parterne sig til at fremme ansvarligt fiskeri i Madagaskars fiskerizone og af de arter og det fiskeri, der hører under IOTC's mandat. Begge parter forpligter sig til at respektere alle resolutioner og henstillinger fra IOTC.
2. I protokollens gyldighedsperiode tilstræber Den Europæiske Union og Madagaskar at udveksle alle videnskabelige oplysninger, der gør det muligt at overvåge fiskeressourcernes tilstand i Madagaskars fiskerizone.
3. I løbet af denne protokols gyldighedsperiode kan parterne, såfremt der er behov for det, nedsætte en fælles videnskabelig arbejdsgruppe, der skal undersøge alle videnskabelige spørgsmål i forbindelse med gennemførelsen af denne protokol. Denne fælles, videnskabelige arbejdsgruppes mandat, sammensætning og funktion fastsættes af Den Blandede Komité.
4. På grundlag af de resolutioner og henstillinger, der er vedtaget af IOTC, og i lyset af den nyeste videnskabelige rådgivning og, hvor det er relevant, konklusioner fra møderne i den fælles, videnskabelige arbejdsgruppe, kan Den Blandede Komité vedtage foranstaltninger til sikring af bæredygtig forvaltning af de fiskeressourcer, der er omfattet af denne protokol, og vedrørende EU-fiskerfartøjernes aktiviteter.

Artikel 8

Revision af fiskerimuligheder og tekniske foranstaltninger efter fælles aftale med Den Blandede Komité

1. De i artikel 1 omhandlede fiskerimuligheder kan justeres af Den Blandede Komité, såfremt resolutioner og henstillinger, som IOTC har vedtaget, bekræfter, at en sådan justering garanterer bæredygtig forvaltning af de fiskearter, der er omfattet af denne protokol, og om nødvendigt efter udtalelse fra en videnskabelig arbejdsgruppe.
2. I så fald forhøjes den finansielle modydelse, som er omhandlet i artikel 4, punkt 2.1, forholdsmæssigt og pro rata temporis, og nærværende protokol og bilaget hertil ændres i fornødent omfang.
3. Den Blandede Komité kan, hvis det er nødvendigt, efter fælles aftale undersøge og tilpasse bestemmelserne om betingelserne for fiskeri samt gennemførelsesbestemmelserne i nærværende protokol og bilagene hertil.

*Artikel 9***Forsøgsfiskeritogter**

1. Den Blandede Komité kan give tilladelse til forsøgsfiskeritogter i Madagaskars fiskerizone for at afprøve den tekniske gennemførlighed og den økonomiske rentabilitet af nye former for fiskeri. Til dette formål og efter anmodning fra den ene af de to parter, skal komitéen fastlægge arter, betingelser og eventuelle andre relevante parametre i overensstemmelse med de betingelser, der er fastsat af den fælles videnskabelige arbejdsgruppe.
2. Den Europæiske Union forelægger de madagaskiske myndigheder anmodningerne om tilladelser til forsøgsfiskeri på grundlag af tekniske data med angivelse af:
 - fartøjets tekniske specifikationer
 - skibsofficerernes fagkundskaber om det pågældende fiskeri
 - forslag til tekniske parametre for forsøgstogtet (varighed, redskaber, udforskningsområder osv.).
3. Tilladelser til forsøgsfiskeri bør højst gives for seks måneder. De er underlagt en eventuel betaling af et gebyr, der er fastsat af de madagaskiske myndigheder.
4. En videnskabelig observatør udpeget af Madagaskar skal være tilstede om bord under hele togtet.
5. De fangster, der falder inden for rammerne af og tages under forsøgstogtet, forbliver rederens ejendom.
6. Resultaterne af togtet meddeles udførligt Den Blandede Komité. Hvis komitéen mener, at resultatet af forsøgsfiskeriet har været positivt, kan Madagaskars regering tildele Den Europæiske Unions flåde fiskerimuligheder for nye arter inden for rammerne af en anden protokol.

*Artikel 10***Fiskeribetingelser — eksklusivitetsklausul**

1. Den Europæiske Unions fiskerfartøjer må kun fiske i Madagaskars fiskerizone, såfremt de er opført på IOTC's liste over autoriserede fiskerfartøjer, og hvis de har fået en fiskeritilladelse af de madagaskiske myndigheder i overensstemmelse med partnerskabsaftalen og nærværende protokol.
2. De madagaskiske myndigheder giver kun fiskeritilladelser til fiskerfartøjer fra Den Europæiske Union i henhold til partnerskabsaftalen og nærværende protokol, da udstedelse af tilladelser til sådanne fartøjer uden for denne ramme, navnlig i form af private tilladelser, er forbudt.
3. Den Europæiske Unions fiskerfartøjers aktiviteter i Madagaskars fiskerizone er underlagt Madagaskars gældende love og administrative bestemmelser, medmindre andet er bestemt i nærværende protokol og dens bilag.
4. Parterne underretter hinanden om eventuelle ændringer i deres fiskeripolitikker og -lovgivning.

*Artikel 11***Suspension**

1. Gennemførelsen af denne protokol, herunder betaling af den finansielle modydelse, kan suspenderes unilateralt af en af parterne, såfremt betingelserne, der er fastsat i artikel 3 i aftalen og i artikel 3 i denne protokol ikke overholdes, samt i følgende tilfælde og under følgende omstændigheder:
 - 1.1. force majeure
 - 1.2. en alvorlig og uløst uoverensstemmelse mellem parterne om tolkningen eller gennemførelsen af aftalen og af denne protokol
 - 1.3. Unionens manglende betaling af den finansielle modydelse, som omhandlet i artikel 4, punkt 2.1, af andre grunde end dem, der er omhandlet i artikel 6 i denne protokol.

2. Suspension på grund af manglende overholdelse af de betingelser, som er omhandlet i artikel 3, punkt 2, i denne protokol, kan kun finde sted i tilfælde af, at der indledes konsultationer i medfør af artikel 96 i Cotonou-aftalen vedrørende overtrædelse af væsentlige og grundlæggende elementer i menneskerettighederne, som fastsat i artikel 9 i nævnte aftale.
3. Hvis protokollens anvendelse suspenderes af andre årsager end dem, der er omhandlet i punkt 2 i denne artikel, er suspensionen underlagt kravet om, at den part, der ønsker en sådan suspension, meddeler dette skriftligt mindst tre måneder før, suspensionen træder i kraft.
4. Suspension af protokollen af de årsager, der er omhandlet i punkt 2 i denne artikel, træder i kraft straks efter, at beslutningen om suspension er truffet.
5. I tilfælde af suspension fortsætter parterne samrådet for at finde en mindelig løsning på tvisten. Når en sådan løsning er fundet, anvendes protokollen på ny, og den finansielle modydelse nedsættes forholdsmæssigt og pro rata temporis, efter hvor længe anvendelsen af protokollen har været suspenderet.
6. Alle Den Europæiske Unions fiskerfartøjers aktiviteter i Madagaskars fiskerizone suspenderes i hele suspensionsperioden.

Artikel 12

Opsigelse

1. Ved opsigelse af denne protokol skal den part, der ønsker at opsiges protokollen, mindst seks måneder inden den dato, hvor opsigelsen træder i kraft, skriftligt meddele den anden part sin hensigt om at opsiges protokollen.
2. Efter afsendelse af meddelelsen om opsigelse, som omhandlet i det foregående punkt, indleder parterne samråd.

Artikel 13

Databeskyttelse

1. Madagaskar og Den Europæiske Union forpligter sig til altid at behandle alle persondata om EU-fartøjer og deres fiskeri, der indsamles inden for rammerne af aftalen, i overensstemmelse med principperne om fortrolighed og databeskyttelse.
2. Parterne skal sikre, at kun aggregerede data vedrørende fiskeriaktiviteter i Madagaskars fiskerizone offentliggøres i overensstemmelse med IOTC's relevante bestemmelser.
3. Oplysninger, der kan betragtes som fortrolige, må af de kompetente myndigheder kun anvendes med henblik på aftalens gennemførelse og i forbindelse med forvaltning, opfølgning, kontrol og overvågning af fiskeriet.

Artikel 14

Elektronisk udveksling af data

1. Madagaskar og Den Europæiske Union forpligter sig til hurtigst muligt at etablere de nødvendige systemer for elektronisk udveksling af alle oplysninger og dokumenter, der vedrører aftalens gennemførelse. Der kvitteres for alle elektroniske udvekslinger.
2. Den elektroniske udgave af et dokument vil i alle sammenhænge være sidestillet med papirudgaven.
3. Madagaskar og Den Europæiske Union underretter straks hinanden om eventuelle funktionsfejl i de elektroniske systemer. Oplysninger og dokumenter i forbindelse med aftalens gennemførelse erstattes så automatisk af papirudgaver.

*Artikel 15***Midlertidig anvendelse**

Denne protokol anvendes midlertidigt fra datoen for dens undertegnelse, dog tidligst fra den 1. januar 2015.

*Artikel 16***Ikrafttrædelse**

Denne protokol træder i kraft på den dato, hvor parterne giver hinanden meddelelse om, at de nødvendige procedurer for dens ikrafttræden er afsluttet.

For Den Europæiske Union

For Republikken Madagaskar

BILAG

Betingelser for EU-fartøjers fiskeri i Madagaskars fiskerizone

KAPITEL I

GENERELLE BESTEMMELSER**1. Udpegning af kompetente myndigheder**

Med henblik på anvendelsen af dette bilag, og medmindre andet er fastsat, forstås ved enhver henvisning til en ansvarlig myndighed i henholdsvis Den Europæiske Union (EU) og Republikken Madagaskar følgende:

1.1. EU: Europa-Kommissionen, i givet fald via EU-delegationen i Madagaskar

1.2. Republikken Madagaskar: Ministeriet for fiskeressourcer og fiskeri.

2. Fiskeritilladelse

Ved anvendelsen af bestemmelserne i dette bilag har »fiskeritilladelse« samme betydning som begrebet »licens«, der er defineret i den madagaskiske lovgivning.

3. Madagaskars fiskerizone

3.1. Madagaskars fiskerizone defineres som madagaskisk farvand, hvor Madagaskar giver EU-fiskerfartøjer tilladelse til at udøve fiskeri.

3.1.1. De geografiske koordinater for Madagaskars fiskerizone og for basislinjen findes i tillæg 3 i bilaget til denne protokol.

3.1.2. De områder, der er lukket for fiskeri i overensstemmelse med gældende madagaskisk lovgivning, som for eksempel nationale parker, beskyttede marine områder og fiskeopdrætsområder, er anført i tillæg 4.

3.2. Alle bestemmelser i protokollen og dens bilag finder udelukkende anvendelse i Madagaskars fiskerizone, som anført i tillæg 3, med forbehold for følgende bestemmelser.

3.2.1. EU-fartøjerne (notfartøjer til tunfiskeri og langlinefartøjer med flydeline) må udøve fiskeri i farvandene uden for 20 sømil fra basislinjen.

3.2.2. Der oprettes en beskyttelseszone på 3 sømil fra forankrede indretninger til tiltrækning af fisk, som bruges af madagaskiske fiskere, hvor EU-fiskerfartøjer ikke må opholde sig. Madagaskar meddeler EU positionerne for de forankrede indretninger ud over 17 mil og angiver dem på fiskeritilladelserne, der udstedes til EU-fartøjer.

3.2.3. Desuden er zonerne Banc de Leven og Banc de Castor, hvis koordinater er angivet i tillæg 4, reserveret til madagaskisk småfiskeri og traditionelt fiskeri.

4. Udpegelse af en repræsentant

Alle redere i EU, der har til hensigt at ansøge om fiskeritilladelse i henhold til denne protokol, skal repræsenteres af en repræsentant med bopæl i Madagaskar.

5. Bankkonto til rederes indbetaling

Inden protokollen træder midlertidigt i kraft, oplyser Madagaskar EU om, hvilken konto i Madagaskars statskasse EU-rederne skal indbetale til i henhold til aftalen. Omkostningerne i forbindelse med bankoverførslerne afholdes af rederne.

6. Kontaktpersoner

Kontaktoplysningerne for begge parter vedrørende gennemførelsen af denne protokol angives i tillæg 9.

KAPITEL II

FISKERITILLADELSER

1. Forudsætninger for tildeling af fiskeritilladelse — berettigede fartøjer

De fiskeritilladelser, der er omhandlet i artikel 6 i aftalen, udstedes på betingelse af, at fartøjet er opført i registeret over EU-fiskerfartøjer, og er navngivet på listen over fiskerfartøjer, der har fået tilladelse af IOTC. Desuden må hverken fartøjsføreren eller fartøjet forhindres i at fiske i Madagaskars fiskerizone.

2. Ansøgning om fiskeritilladelse

2.1. EU fremsender ad elektronisk vej, med kopi til EU-delegationen i Madagaskar, en ansøgning til Madagaskar om fiskeritilladelse til ethvert fartøj, der ønsker at udøve fiskeri i henhold til aftalen.

2.2. Ansøgningen skal foretages på den formular, der findes i tillæg 1 i dette bilag.

2.3. Alle førstegangsansøgninger om fiskeritilladelse, eller en ansøgning derefter om en ændring i det pågældende fartøjs tekniske specifikationer, skal ledsages af:

- bevis for betaling af det faste forskud for tilladelsens gyldighedsperiode
- et nyere farvefoto af fartøjet set fra siden på mindst 15 × 10 cm
- i givet fald attestation af godkendelsen eller registreringen af fartøjets sundhedstilstand, udstedt af de relevante EU-myndigheder.

2.4. Ved fornyelse af en fiskeritilladelse i henhold til den gældende protokol skal ansøgningen om fornyelse for et fartøj, hvis tekniske specifikationer ikke er blevet ændret, blot ledsages af et bevis for betaling af den faste forudbetalte afgift.

3. Afgift og fast afgift

3.1. Afgiften for notfartøjer til tunfiskeri og langlinefartøjer med flydeline i euro pr. ton fangst i Madagaskars fiskerizone, beregnes som følger:

- 60 EUR/ton i de to første anvendelsesår
- 70 EUR/ton i de to sidste anvendelsesår.

3.2. Fiskeritilladelserne udstedes efter indbetaling til de ansvarlige nationale myndigheder af følgende faste afgifter:

For notfartøjer til tunfiskeri:

- 11 400 EUR pr. fartøj, hvilket svarer til afgifterne for 190 ton pr. år for de to første anvendelsesår
- 13 300 EUR pr. fartøj, hvilket svarer til afgifterne for 190 ton pr. år for de to sidste anvendelsesår.

For langlinefartøjer med flydeline med en tonnage på over 100 BT:

- 3 600 EUR pr. fartøj, hvilket svarer til afgifterne for 60 ton pr. år for de to første anvendelsesår
- 4 200 EUR pr. fartøj, hvilket svarer til afgifterne for 60 ton pr. år for de to sidste anvendelsesår.

For langlinefartøjer med flydeline med en tonnage på op til 100 BT:

- 2 400 EUR pr. fartøj, hvilket svarer til afgifterne for 40 ton pr. år for de to første anvendelsesår
- 2 800 EUR pr. fartøj, hvilket svarer til afgifterne for 40 ton pr. år for de to sidste anvendelsesår.

3.3. Den faste afgift omfatter alle lokale og nationale afgifter undtagen havneafgifter, landingsafgifter, omladningsafgifter og udgifter til tjenesteydelser.

4. Udstedelse af fiskeritilladelse

- 4.1. Efter modtagelsen af ansøgningerne om fiskeritilladelse, som omhandlet i punkt 2, har Madagaskar 20 arbejdsdage til at udstede fiskeritilladelser til EU-fiskerfartøjer, hvis ansøgning anses for at være i overensstemmelse med punkt 2.2, 2.3 og 2.4.
- 4.2. Madagaskar sender straks den originale udstedte fiskeritilladelse til rederen eller dennes repræsentant via EU's delegation i Madagaskar.
- 4.3. En kopi af fiskeritilladelsen sendes straks elektronisk til EU's delegation og til rederne eller deres repræsentanter. Denne kopi, som skal opbevares om bord, gælder for en periode på højst 60 kalenderdage efter datoen for udstedelsen af fiskeritilladelsen. Efter denne periode skal den originale fiskeritilladelse opbevares om bord.

5. Overdragelse af fiskeritilladelse

- 5.1. En fiskeritilladelse udstedes for et bestemt fartøj og kan ikke overdrages.
- 5.2. I tilfælde af påvist force majeure, som f.eks. tab eller længerevarende oplægning af et fartøj på grund af alvorlige tekniske skader, kan et fartøjs tilladelse efter anmodning fra EU dog erstattes af en ny tilladelse til et andet fartøj af samme kategori, uden at der skal betales afgift igen.
- 5.3. I så fald lægges de to fartøjers samlede fangster i Madagaskars fiskerizone til grund for beregningen af, om der eventuelt skal betales mere i afgift.
- 5.4. Ejeren af det første fartøj, eller dennes repræsentant, tilbagesender den annullerede fiskeritilladelse til det madagaskiske fiskeriovervågningscenter (FOC) via EU-delegationen i Madagaskar.
- 5.5. Den nye fiskeritilladelse træder i kraft på dagen, hvor den annullerede fiskeritilladelse sendes tilbage til det madagaskiske FOC. EU-delegationen underrettes om overdragelsen af fiskeritilladelsen.

6. Fiskeritilladelsers gyldighedsperiode

- 6.1. Fiskeritilladelserne udstedes for ét år.
- 6.2. Tilladelserne kan fornys.
- 6.3. I tilfælde, hvor den midlertidige anvendelse ikke begynder den 1. januar 2015, forstås med henblik på fastsættelse af begyndelsen af fiskeritilladelsens gyldighedsperiode årlig periode som:
 - i protokollens første anvendelsesår, perioden mellem den dato, hvor protokollen tages midlertidigt i anvendelse, og den 31. december samme år
 - derefter, hvert hele kalenderår
 - i protokollens sidste anvendelsesår, perioden fra den 1. januar til datoen for protokollens udløb.

7. Dokumenter, som skal forefindes om bord

Under ophold i Madagaskars farvande eller i en madagaskisk havn skal følgende dokumenter altid forefindes om bord:

- den originale fiskeritilladelse, men i en periode på 60 kalenderdage og indtil modtagelse af den originale tilladelse gælder den kopi af fiskeritilladelsen, som er omhandlet i punkt 4.3 i dette afsnit
- fartøjets navigationslicens eller lignende dokumenter udstedt af flagstatens myndigheder
- fartøjets kapacitetsplan i form af ajourførte, bekræftede tegninger eller beskrivelser af fartøjets indretning, især fartøjets antal fiskelastrum med angivelse af lastrumskapaciteten udtrykt i kubikmeter.

8. Hjælpefartøjer

- 8.1. Efter anmodning fra EU og efter en undersøgelse foretaget af de madagaskiske myndigheder, giver Madagaskar EU-fiskerfartøjer med fiskeritilladelse tilladelse til at modtage hjælp af hjælpefartøjer.
- 8.2. Hjælpefartøjerne skal sejle under en EU-medlemsstats flag og må ikke være forsynet med fiskeriudstyr. Hjælpen må hverken omfatte påfyldning af brændstof eller omladning af fangster.
- 8.3. Hjælpefartøjerne er omfattet af samme procedure vedrørende ansøgninger om overførsel af fiskeritilladelse, som beskrevet i dette kapitel, i det omfang, det er relevant for dem. Madagaskar udarbejder en liste over hjælpefartøjer, der har fået udstedt tilladelse, og meddeler den hurtigst muligt til EU.
- 8.4. Den årlige licensafgift for et hjælpefartøj er 3 500 EUR pr. år.

KAPITEL III

TEKNISKE BEVARELSESFORANSTALTNINGER

1. Den Europæiske Unions fiskerfartøjer, der har tilladelse til at fiske i Madagaskars fiskerizone, skal overholde alle de tekniske bevarelsesforanstaltninger, resolutioner og henstillinger, som IOTC har vedtaget, og den gældende madagaskiske lovgivning, der gælder for dem.
2. De tekniske bevarelsesforanstaltninger, der gælder for EU-fiskerfartøjer med fiskeritilladelse med hensyn til fiskeriområde, fiskeredskaber og fangst udover referencemængden, er fastsat i databladene i tillæg 2 til dette bilag for de enkelte fiskerikategorier.
3. Under fiskeri i Madagaskars fiskerizone og med undtagelse af naturlige indretninger til tiltrækning af fisk, er anvendelsen af fiskeredskaber, som ændrer adfærden hos stærkt vandrende arter, og som gør, at fiskene samles i nærheden af eller under redskabet, begrænset til såkaldte økologiske indretninger til tiltrækning af fisk, som er udtænkt, konstrueret og anvendt på en sådan måde, at der undgås utilsigtede fangster af hvaler, hajer eller skildpadder. De materialer, som disse naturlige indretninger fremstilles af, skal være biologisk nedbrydelige. Fordelingen og anvendelsen af disse kunstige redskaber skal være i overensstemmelse med de resolutioner og henstillinger, der er vedtaget af IOTC i den forbindelse.

KAPITEL IV

DEL 1

Fangstrapportering og fiskeriindsats

1. Fiskerilogbog

- 1.1. Føreren af et EU-fiskerfartøj, som fisker i henhold til aftalen, skal føre en fiskerilogbog i overensstemmelse med de relevante IOTC-beslutninger for langlinefartøjer og notfartøjer.
- 1.2. Fiskerilogbogen udfyldes af fartøjsføreren for hver dag, hvor fartøjet befinder sig i Madagaskars fiskerizone.

- 1.3. Fartøjsføreren registrerer hver dag i fiskerilogbogen mængden af hver art, der er fanget, og som opbevares om bord, identificeret ved artens alfa-3-FAO-kode, udtrykt i kg levende vægt eller i givet fald antal fisk. For hver hovedart angiver fartøjsføreren ligeledes nulfangster, bifangster og udsmid.
- 1.4. Fiskerilogbogen udfyldes letlæseligt med blokbogstaver og underskrives af fartøjsføreren.
- 1.5. Fartøjsføreren er ansvarlig for, at de data, der registreres i fiskerilogbogen, er korrekte.

2. Fangstopgørelse

- 2.1. Fartøjsføreren indberetter fartøjets fangster ved at sende Madagaskar sine fiskerilogbøger for den periode, hvor fartøjet har befundet sig i Madagaskars fiskerizone.
- 2.2. Indtil det i punkt 3 i denne del omhandlede elektroniske system til indberetning af fiskeridata er indført, kan fiskerilogbøgerne overdrages på følgende måder:
 - 2.2.1. ved anløb af havn i Madagaskar afleveres alle originale fiskerilogbøger til Madagaskars lokale repræsentant, som skriftligt bekræfter modtagelsen
 - 2.2.2. hvis fartøjet forlader Madagaskars fiskerizone uden først at anløbe en madagaskisk havn, sendes originalen af alle fiskerilogbøger:
 - straks i skannet form til de e-mailadresser, som de kompetente myndigheder i Madagaskar har oplyst eller subsidiært:
 - pr. fax til de numre, som de kompetente myndigheder i Madagaskar har oplyst, eller
 - senest 7 arbejdsdage efter ankomst til en anden havn, og ikke senere end 15 arbejdsdage efter afgang fra Madagaskars fiskerizone, pr. post til den adresse, der er anført i tillæg 9.
- 2.3. Fartøjsføreren sender en kopi af alle fiskerilogbøger til EU og til flagstatens kompetente myndighed. Fartøjsføreren sender ligeledes en kopi af alle fiskerilogbøger til:
 - USTA — det statistiske kontor for tunfiskeri i Antsiranana
 - og til ét af følgende videnskabelige institutter:
 - Institut de recherche pour le développement (IRD)
 - Instituto Español de Oceanografía (IEO)
 - Instituto Português do Mar e da Atmosfera (IPMA).
- 2.4. Hvis fartøjet vender tilbage til Madagaskars fiskerizone i fiskeritilladelsens gyldighedsperiode, skal der indgives en ny fangstopgørelse.
- 2.5. Hvis bestemmelserne vedrørende fangstopgørelse ikke overholdes, kan Madagaskar suspendere det pågældende fartøjs fiskeritilladelse, indtil Madagaskar har modtaget den manglende fangstopgørelse, og idømme rederen sanktioner i henhold til Madagaskars gældende lovgivning. Ved gentagne overtrædelser kan Madagaskar nægte at forny en fiskeritilladelse.
- 2.6. Madagaskar meddeler EU alle sanktioner, der er anvendt i den forbindelse, samtidig med, at den meddeles rederen.

3. Oprettelse af et elektronisk system til indberetning af fiskeridata (EIS)

De to parter aftaler at anvende et elektronisk system til indberetning af fiskeridata på grundlag af de retningslinjer, som er anført i tillæg 8. Parterne sætter sig som mål at gøre dette system funktionsdygtigt inden seks måneder efter den midlertidige anvendelse af denne protokol er påbegyndt.

4. Kvartalsvis og årlige indberetninger af fangster og fiskeriindsats

4.1. Kvartalsindberetninger

- 4.1.1. Såfremt det elektroniske system til indberetning af fiskeridata, som omhandlet i punkt 3 i denne del, ikke er funktionsdygtigt, meddeler EU Madagaskar inden udgangen af den tredje måned af hvert kvartal, fangstdata og fiskeriindsats (antal dage på havet) for alle kategorier, som er omfattet af denne protokol, og svarende til månederne i det forrige kvartal på en formular, som vist i tillæg 5 til dette bilag.
- 4.1.2. Disse aggregerede data fra fiskerilogbøgerne betragtes som midlertidige, indtil EU giver meddelelse om en endelig årlig opgørelse over fangster og fiskeriindsats.

4.2. Årlige indberetninger

- 4.2.1. For hvert notfartøj til tunfiskeri og hvert langlinefartøj med flydeline med tilladelse til at fiske i Madagaskars fiskerizone udarbejder EU en årlig erklæring vedrørende fangster og fiskeriindsats (antal dage på havet), pr. art og pr. måned, på grundlag af de fangstdata, som er bekræftet af den nationale administration i flagstaten, og efter en analyse foretaget af Den Europæiske Unions ovennævnte fiskeriforskningsinstitutter ved hjælp af krydskontrol af de data, der er tilgængelige i fiskerilogbøgerne, landingsrapporter, salgsanmærkninger og i givet fald videnskabelige observationsrapporter.
- 4.2.2. Den metode, der anvendes af Den Europæiske Unions fiskeriforskningsinstitutter til analyse af niveauet og sammensætningen af fangsterne i Madagaskars fiskerizone, anvendes også af USTA (det statistiske kontor for tunfiskeri i Antsiranana), Madagaskars FOC og departementet for statistik og programmering i Madagaskars ministerium for fiskeressourcer og fiskeri.

5. Opgørelse over afgifter for notfartøjer til tunfiskeri og langlinefartøjer med flydeline

- 5.1. På grundlag af den årlige erklæring vedrørende fangster og aktiviteter, som omhandlet i punkt 4.2 i denne del, og vedrørende alle notfartøjer til tunfiskeri og langlinefartøjer med flydeline fra Den Europæiske Union, som havde fået tilladelse til at fiske året før i Madagaskars fiskerizone, udarbejder EU en endelig opgørelse over de afgifter, som det enkelte fartøj skal betale i forbindelse med sine årlige togt i det foregående kalenderår.
- 5.2. EU sender som bekræftelse den årlige rapport over fangster og aktiviteter og den endelige opgørelse over afgifter til Madagaskar inden den 31. juli i året efter det år, hvor fangsterne blev foretaget.
- 5.3. Madagaskar giver EU meddelelse om modtagelsen af disse erklæringer og opgørelser og kan anmode EU om nærmere oplysninger, hvis det skønnes nødvendigt.
- 5.3.1. I sådanne tilfælde kontakter EU flagstaternes administrationer og de relevante nationale institutter i EU og sender de ønskede yderligere oplysninger til Madagaskar inden for 20 arbejdsdage.
- 5.3.2. Hvis det er nødvendigt, kan den videnskabelige arbejdsgruppe indkalde til et særligt møde, hvortil repræsentanter for de relevante kompetente nationale institutter i EU og Madagaskar inviteres, for at undersøge fangstdataene og de metoder, der er anvendt til krydskontrol af oplysningerne.
- 5.4. Madagaskar har 30 arbejdsdage efter datoen for meddelelsen, som omhandlet i punkt 5.3 i denne del, til at gøre indsigelse mod den årlige opgørelse over fangster og aktiviteter og den endelige afgiftsopgørelse, idet en sådan indsigelse dog skal behørigt begrundes.
- 5.4.1. Hvis parterne er uenige, holder de samråd i Den Blandede Komité.
- 5.4.2. Hvis der ikke er uenighed, og når tidsfristen er udløbet, betragter parterne årsopgørelsen over fangster og fiskeriaktiviteter og den endelige afgiftsopgørelse som godkendt.
- 5.5. Hvis den endelige opgørelse lyder på et højere beløb end den forudbetalte faste afgift for fiskeritilladelsen, betaler rederen saldoen til Madagaskar senest den 30. september i det indeværende år. Hvis den endelige opgørelse lyder på et lavere beløb end den forudbetalte faste afgift, får rederen ikke penge tilbage.

DEL 2

Indsejling i og udsejling af Madagaskars fiskerizone

1. Førerne af EU-fiskerfartøjer, der fisker i overensstemmelse med denne protokol i Madagaskars fiskerizone, meddeler mindst tre timer i forvejen de kompetente myndigheder i Madagaskar, at de har til hensigt at sejle ind i eller ud af Madagaskars fiskerizone.
2. Ved meddelelse om indsejling i eller udsejling af Madagaskars fiskerizone skal fartøjsførerne ligeledes oplyse deres position samt de anslåede mængder af hver art, angivet ved alfa-3-FAO-kode, som er fanget og beholdt om bord, udtrykt i kilogram levende vægt eller i givet fald antal fisk, jf. dog bestemmelserne i afsnit 2 i tillæg 8. Disse oplysninger videregives via e-mail, fax eller radiobesked til de adresser, der er anført i tillæg 9.
3. De madagaskiske myndigheder bekræfter pr. e-mail modtagelsen af e-mailen.
4. Et fartøj, der afsløres i at fiske uden at have underrettet Madagaskars fiskeriovervågningscenter, betragtes som et fartøj uden fiskeritilladelse og kan idømmes sanktioner efter gældende madagaskisk lovgivning.
5. E-mailadressen, fax- og telefonnumrene og radiokoordinaterne til Madagaskars fiskeriovervågningscenter vedhæftes fiskeritilladelsen.
6. Madagaskar underretter straks EU og de berørte fartøjer om eventuelle ændringer vedrørende e-mailadresse, faxnummer og radiofrekvens.

DEL 3

Omladning og landing

1. Al omladning til søs er forbudt.
2. Omladning i madagaskisk farvand kan foretages i en madagaskisk havn, der er udpeget til dette formål, efter forudgående tilladelse fra Madagaskars FOC og under kontrol udført af madagaskiske fiskerikontrollører.
3. De madagaskiske fiskerihavne, hvor omladning er tilladt, er Antsiranana for notfartøjerne og Toliary, Ehoala, Toamasina og Mahajanga for langlinefartøjerne.
4. Et EU-fiskerfartøjs reder, eller dennes repræsentant, som ønsker at lande eller omlade en fangst i en madagaskisk havn, skal mindst 72 timer i forvejen samtidig meddele FOC og havnemyndighederne i Madagaskar følgende:
 - navnet og registreringsnummeret i IOTC's register over fiskerfartøjer på det fiskerfartøj, som omlader eller lander en fangst
 - havnen for omladning eller landing, i i givet fald transportfartøjets navn
 - forventet dato og klokkeslæt for omladning eller landing
 - mængden af hver art om bord, identificeret ved artens alfa-3-FAO-kode, der skal omlades eller landes, udtrykt i kilogram levende vægt eller i givet fald antal fisk
 - bestemmelsesstedet for de fangster, der omlades eller landes.
5. Efter kontrol af oplysningerne, jf. punkt 4 i denne del og inden 24 timer efter meddelelsen udsteder Madagaskars FOC en forhåndstilladelse til omladning eller landing til rederen eller dennes repræsentant.
6. Omladning eller landing anses som udsejling af Madagaskars fiskerizone. I den forbindelse gælder bestemmelserne i del 2 i dette kapitel.
7. Efter omladningen eller landingen meddeler rederen eller dennes repræsentant, om de agter at udøve fiskeriaktiviteter i Madagaskars fiskerizone eller sejle ud af fiskerizonen.
8. Al omladning eller landing, der ikke overholder bestemmelserne i punkt 1-7 i denne del, er forbudt i Madagaskars fiskerizone. Ved overtrædelse af denne bestemmelse kan overtræderen idømmes sanktioner efter Madagaskars gældende lovgivning.

9. I overensstemmelse med de relevante IOTC-beslutninger skal EU-notfartøjer, der lander deres fangst i en madagaskisk havn, bestræbe sig på at sikre, at deres bifangster er tilgængelige for lokale forarbejdningsvirksomheder til lokale markedspriser. Efter anmodning fra EU-fiskerfartøjernes redere tilvejebringer Madagaskars fiskerimyndigheder en liste over og kontaktoplysningerne for de lokale forarbejdningsvirksomheder.
10. For EU-tunfiskerfartøjer, der frivilligt lander deres fangst i madagaskisk havn, nedsættes den afgift, der er fastsat i punkt 3.1 i kapitel II i dette bilag, for det pågældende fartøjs fiskerikategorier, med 5 EUR pr. ton landet fangst fra den madagaskiske fiskerizone. Der gives en yderligere nedsættelse på 5 EUR pr. ton fangst, der afsættes til en forarbejdningsvirksomhed i Madagaskar.

DEL 4

Satellitbaseret fartøjsovervågningssystem (FOS)

1. System til fartøjspositionsmeddelinger — FOS

- 1.1. EU-fartøjer med fiskeritilladelse skal være udstyret med et satellitbaseret fartøjsovervågningssystem (FOS), som sikrer automatisk og løbende transmission hver time af fartøjernes position til fiskeriovervågningscentret (FOC) i fartøjernes flagstat.
- 1.2. Alle positionsmeddelinger skal opfylde de krav til format, der er fastsat i tillæg 7 til dette bilag, og skal indeholde:
 - identifikation af fartøjet
 - fartøjets seneste geografiske position (længde- og breddegrad) med en fejlmargen på under 500 m og et sikkerhedsinterval på 99 %
 - dato og klokkeslæt for registrering af positionen
 - fartøjets fart og kurs.
- 1.3. Den første position, der registreres efter indsejling i Madagaskars fiskerizone, angives ved koden »ENT«. Alle efterfølgende positioner angives ved koden »POS«, bortset fra den første position, der registreres efter udsejling af Madagaskars fiskerizone, og som angives ved koden »EXI«.
- 1.4. Flagstatens FOC er ansvarlig for automatisk behandling og i givet fald elektronisk fremsendelse af positionsmeddelinger. Positionsmeddelingerne registreres på en sikker måde og opbevares i tre år.

2. Fremsendelse af positionsmeddelinger for fartøjet i tilfælde af et defekt FOS

- 2.1. Fartøjsføreren sørger for, at fartøjets FOS altid er fuldt funktionsdygtigt, og at positionsmeddelinger sendes korrekt til flagstatens FOC.
- 2.2. EU-fartøjer, der fisker med et defekt FOS, må ikke sejle ind i Madagaskars fiskerizone.
- 2.3. I tilfælde af nedbrud efter indsejling i Madagaskars fiskerizone repareres eller udskiftes fartøjets FOS inden for 15 dage. Efter udløbet af denne frist må fartøjet ikke længere fiske i Madagaskars fiskerizone.
- 2.4. Fartøjer, der fisker i Madagaskars fiskerizone med et defekt FOS, sender deres positionsmeddelinger med alle obligatoriske oplysninger pr. e-mail, fax eller via radio til flagstatens FOC mindst hver fjerde time, jf. punkt 1.2 i denne del.

3. Sikker fremsendelse af positionsmeddelinger til Madagaskar

- 3.1. Flagstatens FOC sender automatisk de pågældende fartøjers positionsmeddelinger til Madagaskars FOC. Flagstatens og Madagaskars FOC udveksler e-mail-adresser og giver hurtigst muligt hinanden meddelelse om eventuelle ændringer.

- 3.2. Fremsendelsen af positionsmeldinger mellem flagstatens og Madagaskars FOC sker elektronisk ved hjælp af et sikkert kommunikationssystem.
 - 3.3. Madagaskars FOC underretter hurtigst muligt flagstatens FOC og EU, hvis der ikke længere regelmæssigt modtages positionsmeldinger for et fartøj med fiskeritilladelse, og det pågældende fartøj ikke har meddelt, at det er sejlet ud af Madagaskars fiskerizone.
4. Funktionsfejl i kommunikationssystemet
 - 4.1. Madagaskar er ansvarlig for, at dets elektroniske udstyr er kompatibelt med det elektroniske udstyr, som flagstatens FOC anvender, og giver hurtigst muligt EU meddelelse om eventuelle funktionsfejl i forbindelse med fremsendelse og modtagelse af positionsmeldinger med henblik på snarest muligt at få løst det pågældende tekniske problem.
 - 4.2. Eventuelle tvister forelægges for Den Blandede Komité.
 - 4.3. Fartøjsføreren betragtes om ansvarlig for enhver påvist manipulation af fartøjets FOS med henblik på at forstyrre systemets drift eller forfalske positionsmeldinger. Enhver overtrædelse vil føre til sanktioner i henhold til Madagaskars gældende lovgivning.
 5. Ændring af positionsmeldingshyppigheden
 - 5.1. Ved begrundet mistanke om overtrædelse kan Madagaskars FOC sende en anmodning til flagstatens FOC med kopi til EU om at reducere positionsmeldingsintervallet for et fartøj til intervaller på tredive minutter i en bestemt undersøgelsesperiode.
 - 5.2. Madagaskars FOC sender bevismaterialet til flagstatens FOC og til EU.
 - 5.3. Flagstatens FOC sender hurtigst muligt positionsmeldingerne efter den nye hyppighed til Madagaskars FOC.
 - 5.4. Madagaskars FOC underretter straks flagstatens FOC og EU om afslutningen på inspektionsproceduren.
 - 5.5. Når den pågældende undersøgelsesperiode er afsluttet, underretter Madagaskars FOC flagstatens FOC og EU om en eventuel opfølgning.
 6. FOS-meddelelsens gyldighed i tilfælde af uenighed

Postionsdataene, som sendes af FOS er de eneste autentiske i tilfælde af uenighed mellem parterne.

DEL 5

Observatører

1. Fiskeriobservation
 - 1.1. Begge parter anerkender betydningen af at overholde forpligtelserne i IOTC's beslutninger med hensyn til det videnskabelige observatørprogram.
 - 1.2. Med henblik på at opfylde disse betingelser gælder følgende bestemmer for observatører:
 - 1.2.1. På de madagaskiske myndigheders anmodning tager de EU-fiskerfartøjer, der har tilladelse til at fiske i den madagaskiske fiskerizone, observatører om bord, svarende til 10 % af det samlede antal fartøjer med fiskeritilladelse, pr. fiskerikategori, som nævnt i kapitel I.

1.2.2. Observatørerne har til opgave at overvåge anvendelsen af de bestemmelser, som er fastsat i IOTC's beslutninger, som nævnt i punkt 1.1, eller ethvert andet behov for at samle videnskabelige data, som defineres af det relevante madagaskiske nationale institut eller den fælles videnskabelige arbejdsgruppe.

1.2.3. Observatørerne udpeges af de kompetente myndigheder i Madagaskar.

1.3. Fartøjer med en tonnage på op til 100 BT fritages fra bestemmelserne i denne del.

2. Udpegede fartøjer og observatører

2.1. På det tidspunkt, hvor fiskeritilladelsen udstedes, offentliggør Madagaskar og om nødvendigt ajourfører en liste over de fartøjer, der er udvalgt til at tage en observatør om bord i overensstemmelse med målene i punkt 1.2.2. ovenfor.

2.2. Madagaskar sender denne liste elektronisk til EU straks efter offentliggørelsen eller ajourførelsen. Såfremt et af de udvalgte fartøjer mangler plads, og såfremt denne pladsmangel er behørigt dokumenteret som værende på grund af sikkerhedskravene, navnlig på grund af piratvirksomhed, ændrer Den Europæiske Union og Madagaskar listen over udvalgte fartøjer, så den afspejler denne situation, mens de sikrer, at kravet i punkt 1.2.1 overholdes.

2.3. Når listen over udvalgte fartøjer, der skal tage observatører om bord, er udarbejdet, meddeler Madagaskar rederne eller deres agenter navnene på de fartøjer, som skal give en observatør tilladelse til at stige om bord, når de fisker i Madagaskars fiskerizone.

2.4. Når datoen for ombordstigningen er blevet aftalt mellem de madagaskiske myndigheder og det udvalgte fartøjs reder, som nævnt i punkt 7.2 i denne del, meddeler Madagaskar EU og den pågældende reder, eller dennes repræsentant, navn og kontaktoplysninger på de udpegede observatører.

2.5. Madagaskar meddeler straks EU og de berørte EU-redere, eller deres repræsentanter, alle ændringer vedrørende fartøjerne og de udpegede observatører i overensstemmelse med punkt 2.1 og 2.3 i denne del.

2.6. Madagaskar og EU bestræber sig på i samarbejde med de andre kyststater i den sydvestlige del af Det Indiske Ocean at udvikle en samordnet regional gennemførelse af observatørprogrammet, navnlig på IOTC's initiativ.

2.7. Et EU-fiskerifartøj, der er udpeget til at tage en observatør om bord i overensstemmelse med punkt 2.1, fritages for at opfylde dette krav, hvis der allerede befinder sig en observatør om bord, og denne forbliver om bord i hele det planlagte tidsrum, forudsat at observatøren:

— er anerkendt ved hjælp af et regionalt observatørprogram, som Madagaskar og EU deltager i, eller

— blev taget om bord på grund af krav i lighed med dem, der omhandles i punkt 1.2.2 i denne del og er fastsat i andre partnerskabsaftaler om bæredygtigt fiskeri mellem Den Europæiske Union og andre kyststater i den sydvestlige del af Det Indiske Ocean

— er i stand til at opfylde kravene i punkt 1.2.1 og 8 i denne del og kan sende sin observationsrapport til Madagaskars FOC på det tidspunkt, hvor fartøjet befinder sig i Madagaskars fiskerizone.

2.8. Observatøren må ikke opholde sig længere om bord, end det er nødvendigt for, at denne kan udføre sine opgaver.

3. Redernes finansielle bidrag

3.1. For så vidt andet ikke er fastsat i et samordnet observationsprogram på regionalt niveau, som omhandlet i punkt 2.6 i denne del, og hvad angår alle observatører, der er udpeget af Madagaskar til at stige om bord i et EU-fiskerifartøj, bidrager rederen med et beløb på 20 EUR pr. dag, hvor observatøren er om bord. Dette beløb betales af rederen til Madagaskars FOC's observatørprogram.

3.2. Alle udgifter til ombordtagning og ilandsætning af observatøren mellem ombordstignings- eller ilandsætningshavnen og den madagaskiske observatørs sædvanlige opholdssted i Madagaskar afholdes af rederen.

4. Observatørens løn

Observatørens løn og sociale bidrag betales af Madagaskars myndigheder.

5. Betingelser for ombordtagning af observatører

- 5.1. Betingelserne for ombordtagning af observatører, bl.a. længden af deres ophold om bord, aftales mellem rederen eller dennes repræsentant og Madagaskar.
- 5.2. Observatøren behandles om bord som officer. Observatørens logi om bord afhænger dog af fartøjet tekniske struktur.
- 5.3. Udgifterne til observatørens kost og logi om bord påhviler rederen.
- 5.4. Fartøjsføreren træffer på sit ansvarsområde alle nødvendige forholdsregler til at sikre observatørens fysiske sikkerhed og psykiske velbefindende.
- 5.5. Observatøren skal have adgang til alle faciliteter, der er nødvendige, for at han kan udføre sine opgaver. Fartøjsføreren skal sikre, at observatøren har adgang til kommunikationsmidler og alle dokumenter om bord, dokumenter vedrørende fartøjets fiskeri, navnlig fiskerilogbogen, fryselogbogen og navigationsbogen, samt til de dele af fartøjet, der har direkte forbindelse til de opgaver, observatøren skal udføre.

6. Observatørens opgaver

I den tid, hvor observatøren er om bord, sørger denne for:

- at træffe passende foranstaltninger til at undgå at afbryde eller hindre fiskeriet
- at behandle materiel og udstyr om bord med påpasselighed
- at respektere, at alle dokumenter vedrørende fartøjet er fortrolige.

7. Ombordtagning og ilandsætning af observatører

- 7.1. Observatøren tages om bord i en havn valgt af rederen.
- 7.2. Rederen eller dennes repræsentant giver mindst 10 dage før ombordtagning Madagaskar meddelelse om, på hvilken dato og i hvilken havn observatøren tages om bord. Hvis observatøren tages om bord i et andet land, afholder rederen hans rejse- og transitudgifter (herunder kost og logi) til ombordtagningshavnen.
- 7.3. Hvis observatøren ikke melder sig om bord senest 12 timer efter den dato og det klokkeslæt, der er fastsat for ombordtagning, fritages rederen automatisk for forpligtelsen til at tage den pågældende observatør om bord. Fartøjet kan så frit forlade havnen og påbegynde fiskeriet.
- 7.4. Hvis observatøren ikke sættes i land i en havn i Madagaskar, afholder rederen udgifterne til observatørens rejse og transit (herunder kost og logi) til dennes sædvanlige opholdssted i Madagaskar.
- 7.5. Hvis fartøjet ikke på det aftalte tidspunkt anløber den havn, der på forhånd er fastsat for ombordtagning af en observatør, påhviler det rederen at afholde de udgifter, observatøren måtte have i forbindelse med ventetiden i havnen (kost og logi).
- 7.6. I tilfælde af, at fartøjet ikke ankommer, kan Madagaskar suspendere det pågældende fartøjs fiskeritilladelse og anvende de sanktioner, som er fastsat i gældende madagaskisk lovgivning, undtagen i tilfælde af force majeure, som er meddelt Madagaskars FOC. I sidstnævnte tilfælde fastsætter rederen sammen med de madagaskiske myndigheder en ny dato for observatørens ombordtagning, og fartøjet må ikke fiske i Madagaskars fiskerizone, før observatøren er taget om bord. Madagaskar meddeler straks EU og rederen de foranstaltninger, der er taget i overensstemmelse med dette punkt.

8. Observatørens opgaver

8.1. Observatøren har til opgave at:

8.1.1. indsamle alle oplysninger vedrørende fartøjets fiskeri, navnlig hvad angår:

- hvilke fiskeredskaber der anvendes
- kontrol af fartøjets position under fiskeriet
- mængden af, eller i givet fald antallet af, fisk, der fanges for hver målart og hver tilknyttet art, samt mængden af bifangster og utilsigtede fangster
- et skøn over fangster, der beholdes om bord, samt udsmid

8.1.2. udføre biologisk prøvetagning i overensstemmelse med de videnskabelige programmer.

8.2. Når fartøjet befinder sig i Madagaskars fiskerizone, rapporterer observatøren dagligt via radio, fax eller e-mail sine observationer, herunder mængden af fangster og bifangster om bord og alle øvrige opgaver, der forlanges af Madagaskars FOC.

9. Observatørens rapport

9.1. Inden observatøren forlader fartøjet, fremlægger denne en observationsrapport for fartøjsføreren. Fartøjsføreren kan anføre eventuelle bemærkninger i observationsrapporten. Rapporten undertegnes af observatøren og fartøjsføreren, som modtager en kopi af rapporten. Hvis fartøjsføreren nægter at underskrive observatørrapporten, giver han i rapporten en skriftlig begrundelse herfor og anfører »underskrift nægtet«.

9.2. Observatøren sender sin rapport til Madagaskars FOC, der sender en kopi heraf til EU senest 15 arbejdsdage efter observatørens ilandsætning.

DEL 6

Inspektion til havs og i havn

1. Inspektionen til havs eller i havn, ved kaj eller på reden i Madagaskars fiskerizone af EU-fiskerfartøjer med fiskeritilladelse foretages af fartøjer og inspektører fra Madagaskar, der er bemyndiget til at foretage fiskeriinspektioner.

2. Inden de stiger om bord, informerer Madagaskars kontrollører føreren af EU-fiskerfartøjet om, at de har besluttet at foretage inspektion. Inspektionen udføres af fiskeriinspektører. Inden inspektionen begynder, skal inspektørerne bekræfte deres identitet, deres kvalifikationer og omfanget af deres opgave.

3. Madagaskars inspektører må ikke opholde sig længere om bord på EU-fartøjet, end det er nødvendigt for at løse inspektionsopgaverne. De foretager inspektion på en sådan måde, at fartøjet og dets fiskeri og last påvirkes mindst muligt.

3.1. Madagaskar kan bemyndige repræsentanter for EU til at deltage i inspektionen som observatører.

3.2. Føreren af EU-fartøjet skal give kontrollører tilladelse til at komme om bord og udføre deres arbejde.

3.3. Efter hver afsluttet inspektion udarbejder kontrollørerne en inspektionsrapport. EU-fiskerfartøjets fører har ret til at anføre eventuelle bemærkninger i inspektionsrapporten. Inspektionsrapporten underskrives af den inspektør, som udarbejder rapporten, og af EU-fartøjets fører. Hvis fartøjsføreren nægter at underskrive inspektionsrapporten, skal han i inspektionsrapporten skriftligt give en begrundelse herfor og anføre »underskrift nægtet«.

3.4. De madagaskiske inspektører giver EU-fartøjets fører en kopi af inspektionsrapporten, inden de forlader fartøjet. Madagaskar sender en kopi af inspektionsrapporten til EU inden 8 arbejdsdage efter, at inspektørerne er gået i land, med forbehold af bestemmelserne i punkt 1 i del 7 i dette bilag.

DEL 7

Overtrædelser**1. Behandling af overtrædelser**

- 1.1. Enhver overtrædelse begået i Madagaskars fiskerizone af et EU-fiskerfartøj med fiskeritilladelse, jf. bestemmelserne i dette bilag, og som har været genstand for en overtrædelsesmeddelelse, skal registreres i en inspektionsrapport.
- 1.2. Ved enhver overtrædelse begået af et EU-fartøj med fiskeritilladelse i Madagaskars fiskerizone sendes meddelelsen om den begåede overtrædelse og de supplerende sanktioner, som fartøjsføreren eller fiskerivirksomheden idømmes, direkte til rederne i henhold til procedurerne i gældende madagaskisk lovgivning.
- 1.3. Madagaskar sender en kopi af inspektionsrapporten og af overtrædelsesmeddelelsen elektronisk til EU inden for 72 timer.
- 1.4. Fartøjsføreren underskrift af inspektionsrapporten indskrænker ikke rederens ret til at forsvare sig mod den formodede overtrædelse.

2. Opbringelse af fartøjet — Informationsmøde

- 2.1. Ved konstatering af overtrædelse, og såfremt Madagaskars gældende lovgivning tillader det, kan et EU-fiskerfartøj, der har begået en overtrædelse, pålægges at indstille sit fiskeri og, hvis det befinder sig på havet, at anløbe en havn i Madagaskar.
- 2.2. Madagaskar meddeler elektronisk EU enhver opbringelse af et EU-fiskerfartøj senest 24 timer efter opbringelsen. Meddelelsen skal begrunde opbringelsen og/eller tilbageholdelsen og ledsages af beviser på de pågældende overtrædelser.
- 2.3. Inden der træffes foranstaltninger over for fartøjet, fartøjsføreren, besætningen eller lasten, bortset fra foranstaltninger, der skal sikre beviserne, arrangerer Madagaskar senest én arbejdsdag efter meddelelsen om fartøjets opbringelse et informationsmøde for at få belyst de forhold, der førte til fartøjets opbringelse, og for at informere om eventuelle følger. Ved dette informationsmøde kan en repræsentant for fartøjets flagstat og for rederen deltage.

3. Sanktioner i forbindelse med overtrædelse — Mæglingsprocedure

- 3.1. Sanktionen for en konstateret overtrædelse fastsættes af Madagaskar efter gældende madagaskisk lovgivning.
- 3.2. Hvis en overtrædelse skal afgøres ved en retlig procedure, indledes der, inden en sådan procedure iværksættes, og forudsat at der ikke er begået nogen kriminell handling, en mæglingsprocedure mellem Madagaskar og EU-fartøjet for at bestemme sanktionens art og omfang. Mæglingsproceduren afsluttes senest 72 timer efter meddelelsen om fartøjets tilbageholdelse.
- 3.3. En repræsentant for EU-fiskerfartøjets flagstat kan deltage i denne mæglingsprocedure.

4. Retlig procedure — Bankgaranti

- 4.1. Hvis ovennævnte mæglingsprocedure ender uden resultat, og overtrædelsen indbringes for den ansvarlige retlige myndighed, stiller det overtrædende fartøjs reder en bankgaranti i en bank udpeget af Madagaskar på et beløb, der fastsættes af Madagaskar, og som skal dække udgifterne i forbindelse med fartøjets tilbageholdelse, den forventede bøde og eventuel skadeserstatning. Bankgarantien frigives først, når den retlige procedure er afsluttet.
- 4.2. Bankgarantien frigives og betales tilbage til rederen staks efter domsafsigelsen således:
 - det fulde beløb, hvis der ikke er idømt nogen sanktion
 - saldobeløbet, hvis der idømmes en sanktion i form af en bøde, der er mindre end den stillede bankgaranti.

4.3. Madagaskar meddeler EU resultatet af den retlige procedure senest otte dage efter domsafsigelsen.

5. Frigivelse af fartøj og besætning

Fartøjet og dets besætning kan forlade havnen, så snart de forpligtelser, der følger af mæglingsproceduren, er opfyldt, eller så snart der er stillet en bankgaranti.

AFDELING 8

Samarbejde om overvågning ved bekæmpelse af IUU-fiskeri

1. Formål

Med det formål at styrke overvågningen af fiskeriet til havs og for at fremme bekæmpelsen af IUU-fiskeri, opfordres EU-fiskerfartøjer til at indberette forekomst af andre fartøjer i den madagaskiske fiskerizone, som ikke er angivet i IOTC's liste over fartøjer eller på Madagaskars liste over udenlandske fartøjer med tilladelse til at fiske i den madagaskiske fiskerizone.

2. Procedure

2.1. Hvis føreren af et EU-fiskerfartøj observerer et andet fiskerfartøj, som eventuelt bedriver IUU-aktiviteter, bør han indsamle så mange oplysninger som muligt herom.

2.2. Disse oplysninger sendes straks til FOS i Madagaskar og til myndighederne i flagstaten for det fartøj, hvorfra observationerne er blevet gjort. Efter modtagelsen sender myndighederne oplysningerne elektronisk til EU.

2.3. EU fremsender disse oplysninger til Madagaskar.

3. Gensidighed

Madagaskar skal snarest muligt sende EU enhver observationsrapport, som det er i besiddelse af, vedrørende fiskerfartøjer, der bedriver aktiviteter, som kan betragtes som IUU-fiskeri i den madagaskiske fiskerizone.

KAPITEL V

PÅMØNSTRING AF SØMÆND

1. De EU-fiskerfartøjers redere, der opererer ifølge denne protokol skal tilstræbe at påmønstre statsborgere fra Madagaskar eller andre AVS-lande i fiskerisæsonen i Madagaskars fiskerizone. Der skal være mindst to madagaskiske sømænd om bord på et EU-fiskerfartøj på notfartøjer og én på langlinefartøjer på mere end 100 BT.
2. Redere, der undlader at hyre minimumsantallet af madagaskiske sømænd, som omhandlet i punkt 1, skal betale en afgift på 20 EUR pr. dag pr. sømand, der ikke er om bord.
3. ILO-erklæringen om grundlæggende principper og rettigheder i forbindelse med arbejdet gælder automatisk for søfolk påmønstret EU-fiskerfartøjer. Det drejer sig navnlig om foreningsfrihed, faktisk anerkendelse af arbejdstageres ret til kollektive forhandlinger og ikke-forskelsbehandling, hvad angår beskæftigelse og erhverv.
4. De madagaskiske sømænds ansættelseskontrakter indgås af rederens repræsentant(er) og sømændene og/eller deres fagforeninger eller deres repræsentanter, og en kopi sendes til de kompetente myndigheder i Madagaskar. Disse kontrakter skal sikre, at søfolkene er medlem af den socialsikringsordning, de hører ind under ifølge madagaskisk lovgivning, herunder livsforsikring, sygeforsikring og ulykkesforsikring.
5. De madagaskiske sømænds hyre betales af rederne. Den aftale med rederne eller disses repræsentanter og sømændene og/eller deres fagforeninger eller disses repræsentanter. Imidlertid må sømændenes lønforhold ikke være lavere end dem, der gælder i Madagaskar, og de må ikke ligge under ILO's standarder.

6. Alle sømand, der er påmønstret et EU-fartøj, skal melde sig hos føreren af det udpegede fartøj dagen før den foreslåede påmønstringsdato. Møder sømanden ikke op på den dato og det tidspunkt, der er fastsat for påmønstring, fritages rederen automatisk for forpligtelsen til at påmønstre den pågældende sømand.
 7. Alle udgifter til ombordtagning og ilandsætning mellem ombordstignings- eller ilandsætningshavnen og den madagaskiske sømands sædvanlige opholdssted i Madagaskar afholdes af rederen.
-

LISTE OVER TILLÆG

Tillæg 1 — Skema til ansøgning om fiskeritilladelse

Tillæg 2 — Datablad

Tillæg 3 — Koordinater (længde- og breddegrader) for Madagaskars fiskerizone

Tillæg 4 — Geografiske koordinater for zonen, der udelukkende er reserveret til madagaskisk småfiskeri og traditionelt fiskeri

Tillæg 5 — Formular til kvartalsvis anmeldelse af midlertidige fangster og fiskeriindsats

Tillæg 6 — Skema til meddelelse om indsejling eller udsejling af fiskerizonen

Tillæg 7 — FOS-positionsmedlingens format

Tillæg 8 — Retningslinjer for forvaltningen og gennemførelsen af det elektroniske fiskeriregistrerings- og rapporterings-system (EIS-systemet)

Tillæg 9 — Kontaktoplysninger for Madagaskar.

Tillæg 1

Skema til ansøgning om fiskeritilladelse

MADAGASKARS MINISTERIUM FOR FISKERESSOURCER OG FISKERI

Partnerskabsaftale om bæredygtigt fiskeri

Madagaskar — Den Europæiske Union

ANSØGNING OM FISKERITILLADELSE

I — ANSØGER

1. Rederens navn: Nationalitet:
2. Rederens adresse:
3. Navnet på rederens producentsammenslutning eller organisation:
4. Adressen på rederens producentsammenslutning eller organisation:
5. Telefonnummer: Fax: Email:
6. Repræsentantens navn:
7. Repræsentantens adresse:
8. Telefonnummer: Fax: Email:
9. Fartøjsførerens navn: Nationalitet: Email:

II — FARTØJ OG FARTØJSIDENTIFIKATION

1. Fartøjets navn:
2. Flagstat:
3. Eksternt registreringsnummer:
4. Registreringshavn: MMSI: IMO-nummer:
5. Dato for erhvervelse af nuværende flag: .../.../... Eventuelt tidligere flag:
6. Byggeår og -sted: .../.../... i Radiokaldesignal:
7. Radiokaldefrekvens: Fartøjssatellitlefoner:
8. Byggemateriale: Stål ☐ Træ ☐ Polyester ☐ Andet ☐

III — FARTØJETS TEKNISKE SPECIFIKATIONER OG Udstyr

1. Længde overalt: Bredde: Dybgang:
2. Bruttotonnage (GT): Nettotonnage:
3. Hovedmotorens maskineffekt i kW: Mærke: Type:

4. Fartøjstype:

☐ Notfartøjer til tunfiskeri☐ Hjælpefartøjer

Navn og eksternt registreringsnummer på
notfartøjet/notfartøjerne, som hjælpefartøjet er forbundet
med:

.....

.....

☐ Langlinefartøj med flydeline > 100 GT☐ Langlinefartøj med flydeline ≤ 100 GT

5. Fiskeredskaber:

6. Fiskerizoner:

7. Målarter:

8. Havn udpeget til landinger:

9. Samlet besætning:

10. Opbevaringsmetode om bord: Fersk ☐ Kølet ☐ Blandet ☐ Frosset ☐

11. Indfrysningsskapacitet pr. døgn (ton): Lastrumskapacitet: Antal:

12. FOS-transponder:

Fabrikant: Model: Serienummer:

Programversion: Satellitoperatør:

Undertegnede bekræfter hermed, at de i denne ansøgning afgivne oplysninger er rigtige og afgivet i god tro.

Udfærdiget i, den

Ansøgers underskrift:

Tillæg 2

DATABLAD

1 — Tekniske bevaringsforanstaltninger	
1.1. Fiskerizone:	
Uden for 20 sømil fra basislinjen. Fiskerizone angivet i tillæg 3. — En beskyttelseszone på 3 sømil fra nationale forankrede anordninger til tiltrækning af fisk skal overholdes.. — Desuden er zonerne Banc de Leven og Banc de Castor, hvis koordinater er angivet i tillæg 4, reserveret til madagaskisk småfiskeri og traditionelt fiskeri. .	
1.2. Tilladte fiskeredskaber:	
Not Flydeline	
1.3. Tilladte arter	
Tun og beslægtede arter (tun, bonit, kongemakrel, spydfisk, sværdfisk), tilknyttede arter og fiskeri under mandat fra Kommissionen for Tunfisk i Det Indiske ocean (IOTC) med undtagelse af — arter, der er beskyttet af internationale konventioner, — arter, for hvilke IOTC har forbudt tilbageholdelse om bord, omladning, landing eller opbevaring af hele eller dele af fangsten, navnlig arter af familien <i>Alopiidae</i>, <i>Sphyrnidae</i>, og — følgende arter: <i>Cethorinus maximus</i>, <i>Rhincodon typus</i>, <i>Carcharodon carcharias</i>, <i>Carcharinus falciformis</i> og <i>Carcharinus longimanus</i>. Mængden af hajer, der fanges i forbindelse med tun og lignende arter, ved fiskeri under mandat fra IOTC af EU-langlinefartøjer med fiskeritilladelse inden for rammerne af denne protokol, begrænses til 250 ton pr. år i Madagaskars fiskerizone. Hvis denne begrænsning overskrides, lukkes der for hajfiskeri i overensstemmelse med parternes relevante lovgivning, der gælder på området. Derefter skal fartøjsførerne træffe de nødvendige foranstaltninger for at forhindre, at der utilsigtet fanges hajer og rokker.	
1.4 Bifangster:	
Overholdelse af henstillingerne fra IOTC	
2 — Rederens afgifter/fangstækvivalent:	
Rederens afgift pr. ton fangst	— 60 EUR/ton i de to første år af protokollens anvendelse — 70 EUR/ton i de to sidste år af protokollens anvendelse

Fast årlig afgift, som skal betales forud af rederne:	— 11 400 EUR/år pr. notfartøj til tunfiskeri i de to første år og 13 300 EUR/år i de to sidste år for 190 ton; — 3 600 EUR/år pr. langlinefartøj med flydeline > 100 GT i de to første år og 4 200 EUR/år i de to sidste år for 60 ton; — 2 400 EUR/år pr. langlinefartøj med flydeline ≤ 100 GT i de to første år og 2 800 EUR/år i de to sidste år for 40 ton;
Antal fartøjer med fiskeritilladelse	40 notfartøjer 32 langlinefartøjer med flydeline > 100 BT 22 langlinefartøjer med flydeline ≤ 100 BT
3 — Andet	
Afgift pr. hjælpefartøj: 3 500 EUR pr. fartøj	
Sømænd: — Notfartøjer til tunfiskeri: mindst 2 sømænd om bord under fiskeritogter i Madagaskars fiskerizone skal have madagaskisk nationalitet. — Langlinefartøjer med flydeline: mindst 1 sømand om bord under fiskeritogter i Madagaskars fiskerizone skal have madagaskisk nationalitet. — Rederne bestræber sig på at påmønstre yderligere madagaskiske sømænd.	
Observatører: — På anmodning fra Madagaskars myndigheder skal EU-fiskerfartøjerne tage en observatør med om bord med det formål at nå en procentvis dækning på 10 % af de fartøjer, der har tilladelse til at fiske i Madagaskars fiskerizone. Dog omfattes langlinefartøjer med flydeline med en tonnage på under eller lig med 100 GT ikke af dette krav. — For hvert fartøj, der tager en observatør om bord, skal rederen bidrage med 20 EUR pr. dag, observatøren er om bord. Dette beløb går til FOC's observatørprogram.	

Tillæg 3

Koordinater (længde- og breddegrader) for Madagaskars fiskerizone

Punkt	LatDD	LonDD		Breddegradsstreng	Længdegradsstreng
1	-10,3144	49,4408		10° 18' 52" S	049° 26' 27" E
2	-11,0935	50,1877		11° 05' 37" S	050° 11' 16" E
3	-11,5434	50,4776		11° 32' 36" S	050° 28' 39" E
4	-12,7985	53,2164		12° 47' 55" S	053° 12' 59" E
5	-14,0069	52,7392		14° 00' 25" S	052° 44' 21" E
6	-16,1024	52,4145		16° 06' 09" S	052° 24' 52" E
7	-17,3875	52,3847		17° 23' 15" S	052° 23' 05" E
8	-18,2880	52,5550		18° 17' 17" S	052° 33' 18" E
9	-18,7010	52,7866		18° 42' 04" S	052° 47' 12" E
10	-18,8000	52,8000		18° 48' 00" S	052° 47' 60" E
11	-20,4000	52,0000		20° 23' 60" S	052° 00' 00" E
12	-22,3889	51,7197		22° 23' 20" S	051° 43' 11" E
13	-23,2702	51,3943		23° 16' 13" S	051° 23' 39" E
14	-23,6405	51,3390		23° 38' 26" S	051° 20' 20" E
15	-25,1681	50,8964		25° 10' 05" S	050° 53' 47" E
16	-25,4100	50,7773		25° 24' 36" S	050° 46' 38" E
17	-26,2151	50,5157		26° 12' 54" S	050° 30' 57" E
18	-26,9004	50,1112		26° 54' 01" S	050° 06' 40" E
19	-26,9575	50,0255		26° 57' 27" S	050° 01' 32" E
20	-27,4048	49,6781		27° 24' 17" S	049° 40' 41" E
21	-27,7998	49,1927		27° 47' 59" S	049° 11' 34" E
22	-28,1139	48,6014		28° 06' 50" S	048° 36' 05" E
23	-28,7064	46,8002		28° 42' 23" S	046° 48' 01" E
24	-28,8587	46,1839		28° 51' 31" S	046° 11' 02" E
25	-28,9206	45,5510		28° 55' 14" S	045° 33' 04" E
26	-28,9301	44,9085		28° 55' 48" S	044° 54' 31" E
27	-28,8016	44,1090		28° 48' 06" S	044° 06' 32" E
28	-28,2948	42,7551		28° 17' 41" S	042° 45' 18" E
29	-28,0501	42,2459		28° 03' 00" S	042° 14' 45" E
30	-27,8000	41,9000		27° 48' 00" S	041° 53' 60" E
31	-27,5095	41,5404		27° 30' 34" S	041° 32' 25" E

Punkt	LatDD	LonDD		Breddegradsstreng	Længdegradsstreng
32	-27,0622	41,1644		27° 03' 44" S	041° 09' 52" E
33	-26,4435	40,7183		26° 26' 37" S	040° 43' 06" E
34	-25,7440	40,3590		25° 44' 38" S	040° 21' 32" E
35	-24,8056	41,0598		24° 48' 20" S	041° 03' 35" E
36	-24,2116	41,4440		24° 12' 42" S	041° 26' 38" E
37	-23,6643	41,7153		23° 39' 51" S	041° 42' 55" E
38	-22,6317	41,8386		22° 37' 54" S	041° 50' 19" E
39	-21,7798	41,7652		21° 46' 47" S	041° 45' 55" E
40	-21,3149	41,6927		21° 18' 54" S	041° 41' 34" E
41	-20,9003	41,5831		20° 54' 01" S	041° 34' 59" E
42	-20,6769	41,6124		20° 40' 37" S	041° 36' 45" E
43	-19,6645	41,5654		19° 39' 52" S	041° 33' 55" E
44	-19,2790	41,2489		19° 16' 44" S	041° 14' 56" E
45	-18,6603	42,0531		18° 39' 37" S	042° 03' 11" E
46	-18,0464	42,7813		18° 02' 47" S	042° 46' 53" E
47	-17,7633	43,0335		17° 45' 48" S	043° 02' 01" E
48	-17,2255	43,3119		17° 13' 32" S	043° 18' 43" E
49	-16,7782	43,4356		16° 46' 42" S	043° 26' 08" E
50	-15,3933	42,5195		15° 23' 36" S	042° 31' 10" E
51	-14,4487	43,0263		14° 26' 55" S	043° 01' 35" E
52	-14,4130	43,6069		14° 24' 47" S	043° 36' 25" E
53	-14,5510	44,3684		14° 33' 04" S	044° 22' 06" E
54	-14,5367	45,0275		14° 32' 12" S	045° 01' 39" E
55	-14,3154	45,8555		14° 18' 55" S	045° 51' 20" E
56	-13,8824	46,3861		13° 52' 57" S	046° 23' 10" E
57	-12,8460	46,6944		12° 50' 46" S	046° 41' 40" E
58	-12,6981	47,2079		12° 41' 53" S	047° 12' 28" E
59	-12,4637	47,7409		12° 27' 49" S	047° 44' 27" E
60	-12,0116	47,9670		12° 00' 42" S	047° 58' 01" E
61	-11,0158	48,5552		11° 00' 57" S	048° 33' 19" E
62	-10,3144	49,4408		10° 18' 52" S	049° 26' 27" E

NB: Madagaskar giver meddelelse om de geografiske koordinater for basislinjen senest ved denne protokols midlertidige anvendelse.

Tillæg 4

Geografiske koordinater for zonen, der udelukkende er reserveret til madagaskisk småfiskeri og traditionelt fiskeri

Punkt	Breddegrad	Længdegrad
1	12° 18,44S	47° 35,63
2	11° 56,64S	47° 51,38E
3	11° 53S	48° 00E
4	12° 18S	48° 14E
5	12° 30S	48° 05E
6	12° 32S	47° 58E
7	12° 56S	47° 47E
8	13° 01S	47° 31E
9	12° 53S	47° 26E

Tillæg 5

Formular til kvartalsvis anmeldelse af midlertidige fangster og fiskeriaktiviteter

APP Madagaskar-EU

Protokol 2015-...

Midlertidig fangstanmeldelse (i ton) og
fiskeriaktiviteter (dage på havet)

År

Kvartal

Fartøjets navn

CFR-nummer

Flagstat

Kategori ⁽¹⁾

	DANSK NAVN	Hvid tun	Storøjet tun	Bug- sribet bonit	Gul- finnet tun	Fre- gatm akrel	Auxide	Tun	Tonggol- tun	Indo- pacific kongemakrel	Indisk kongemakrel	Spydfisk	Sort marlin	Blå marlin	Stribet marlin	Voilier	Blåhaj	Mako- haj	Andre tunar- ter	Andre hajararter	Andre arter	Samlet fangst	Dage på havet
Måned	FAO- kode	ALB	BET	SKJ	YFT	BLT	FRI	KAW	LOT	GUT	COM	SWO	BLM	BUM	MLS	SFA	BSH		THX	SHX	OTH		
Januar																							
Februar																							
Marts																							
April																							
Maj																							
Juni																							
Juli																							
August																							
September																							
Oktober																							
November																							
December																							
I alt																							

⁽¹⁾ Notfartøjer eller

Langlinefartøjer med flydeline > 100 GT eller

Langlinefartøjer med flydeline ≤ 100 GT

Tillæg 6

Skema til meddelelse om indsejling eller udsejling af fiskerizonen

MEDDELELSESFORMAT

1. FORMATET FOR MEDDELELSE OM INDSEJLING (SENEST 3 TIMER FØR INDSEJLINGEN FINDER STED)

MYNDIGHED: FOC MADAGASCAR

BEGIVENHEDSKODE: INDSEJLING

FARTØJETS NAVN:

INTERNATIONALT RADIOKALDESIGNAL:

FLAGSTAT:

FARTØJSTYPE:

LICENSNUMMER:

POSITION VED INDSEJLING:

DATO OG KLOKKESLÆT (UTC) FOR INDSEJLING:

SAMLET MÆNGDE FISK OM BORD I KG:

— YFT (gulfinnet tun/*Thunnus albacares*) i KG:

— SKJ (bugstribet bonit/*Katsuwonus pelamis*) i KG:

— BET (storøjet tun/*Thunnus obesus*) i KG:

— ALB (hvid tun/*Thunnus alalunga*) i KG:

— ANDRE (PRÆCISER HVILKE) I KG:

2. FORMATET FOR MEDDELELSER OM UDSEJLING (MINDST 3 TIMER FØR UDSEJLING)

MYNDIGHED: FOC MADAGASCAR

BEGIVENHEDSKODE: UDSEJLING

FARTØJETS NAVN:

INTERNATIONALT RADIOKALDESIGNAL:

FLAGSTAT:

FARTØJSTYPE:

LICENSNUMMER:

POSITION VED UDSEJLING:

DATO OG KLOKKESLÆT (UTC) FOR UDSEJLING:

SAMLET MÆNGDE FISK OM BORD I KG:

— YFT (gulfinnet tun/*Thunnus albacares*) i KG:

— SKJ (bugstribet bonit/*Katsuwonus pelamis*) i KG:

— BET (storøjet tun/*Thunnus obesus*) i KG:

— ALB (hvid tun/*Thunnus alalunga*) i KG:

— ANDRE (PRÆCISER HVILKE) I KG:

Alle meddelelser skal sendes til de kompetente myndigheder på følgende faxnummer eller e-mailadresse:

Fax: (+261) 20 22 490 14

E-post: csp-mprh@blueline.mg

Centre de Surveillance des Pêches de Madagaskar, B.P.60 114 Antananarivo

Tillæg 7

FOS-positionsmeddelingens format

FREMSENDELSE AF FOS-MEDDELELSER TIL MADAGASKAR

FORMAT FOR VMS-DATA — POSITIONSRAPPORT

Data	Kode	Obligatorisk/Frivillig	Indhold
Registreringsstart	SR	O	Systemdata — angiver, at registreringen starter
Modtager	AD	O	Meddelesesdata — Modtager — landets alfa-3-kode (ISO-3166)
Afsender	FR	O	Meddelesesdata — Afsender — landets alfa-3-kode (ISO-3166)
Flagstat	FS	O	Meddelesesdata — Flagstats alfa-3 kode (ISO-3166)
Meddelelsestype	TM	O	Meddelesesdata — Meddelelsestype (ENT, POS, EXI)
Radiokaldesignal (IRCS)	RC	O	Fartøjsdata — Fartøjets internationale radiokaldesignal (IRCS)
Den kontraherende parts interne referencenummer	IR	F	Fartøjsdata — Den kontraherende parts entydige nummer — alfa-3-kode (ISO-3166) efterfulgt af et nummer
Eksternt registrerings-nummer	XR	O	Fartøjsdata — Nummeret på siden af fartøjet (ISO 8859.1)
Breddegrad	LT	O	Fartøjspositionsdata — Fartøjets position i grader og minutter +/- DD.ddd (WGS84)
Længdegrad	LG	O	Fartøjspositionsdata — Fartøjets position i grader og minutter +/- DD.ddd (WGS84)
Kurs	CO	O	Fartøjets kurs på en 360°-skala
Fart	SP	O	Fartøjets fart i tiendedele knob
Dato	DA	O	Fartøjspositionsdata — Dato for registrering af positionen UTC (AAAAAMMDD)
Klokkeslæt	TI	O	Fartøjspositionsdata — Klokkeslæt for registrering af positionen UTC (TTMM)
Registrering afsluttet	ER	O	Systemdata — Angiver, at registreringen er slut

Transmission af data struktureres således:

De anvendte tegn skal være i overensstemmelse med ISO-standarden 8859.1.

En dobbelt skråstreg (//) og koden »SR« angiver starten på en meddelelse.

Hvert dataelement kendetegnes ved sin kode og adskilles fra andre dataelementer med en dobbelt skråstreg (//).

En enkelt skråstreg (/) adskiller feltkode og data.

ER-koden efterfulgt af en dobbelt skråstreg (//) angiver slutningen af meddelelsen.

Fakultative dataelementer indføres mellem begyndelsen og slutningen af en meddelelse.

Tillæg 8

Retningslinjer for anvendelse af det elektroniske system til rapportering af fiskeriaktiviteter (EIS-systemet)

1. Generelle bestemmelser

- i. Ethvert EU-fiskerfartøj skal være udstyret med et elektronisk system, herefter benævnt »EIS-system« (EIS — Elektronisk Indberetningssystem), som kan registrere og sende data vedrørende fartøjets fiskeriaktiviteter (herefter benævnt »EIS-data«), så længe fartøjet befinder sig i Madagaskars fiskerizone.
- ii. Et EU-fartøj, som ikke er udstyret med et EIS-system, eller hvis EIS-system ikke fungerer, må ikke sejle ind i Madagaskars fiskerizone for at fiske.
- iii. EIS-dataene fremsendes i overensstemmelse med de procedurer, som gælder i fartøjets flagstat, dvs. at de først sendes til FOC i flagstaten, som automatisk stiller dem til rådighed for Madagaskars FOC.
- iv. Flagstaten og Madagaskar skal sikre, at deres nationale FOC har det nødvendige IT-udstyr og software til automatisk at sende EIS-data i XML-format og skal have en indbygget back up-procedure, som registrerer og lagrer EIS-data i et format, som er læsbart for computere i mindst tre år.
- v. Til fremsendelsen af EIS-data anvendes elektroniske kommunikationsmidler, der forvaltes af Europa-Kommissionen på EU's vegne, og som går under betegnelsen DEH (Data Exchange Highway).
- vi. Flagstaten og Madagaskar udpeger hver især en EIS-ansvarlig, der skal fungere som kontaktperson.
 - a) De EIS-ansvarlige udpeges for en periode på mindst seks måneder.
 - b) Flagstatens FOC og Madagaskars FOC skal, inden EIS-systemet sættes i drift af leverandøren, udveksle deres EIS-ansvarliges kontaktoplysninger (navn, adresse, telefonnummer, telexnummer og e-mailadresse).
 - c) Alle ændringer i den EIS-ansvarliges kontaktoplysninger skal straks meddeles.

2. Fastlæggelse og fremsendelse af EIS-data

- i. EU-fartøjet skal:
 - a) dagligt registrere EIS-data for hver dag, der er tilbragt i Madagaskars fiskerizone
 - b) for hvert fiskeri registrere mængden af hver art, der er fanget og beholdt om bord, som måltart eller bifangst, eller som udsmid
 - c) for hver art, der angives i den fiskeritilladelse, som er udstedt af Madagaskar, ligeledes indberette nulfangster
 - d) identificere hver art ved hjælp af alfa-3-FAO-kode
 - e) angive mængden i kilogram levende vægt eller i givet fald antal fisk
 - f) for hver art registrere i EIS-systemet de mængder, der omlades og/eller landes
 - g) ved hver indsejling i (meddelelse »COE«) eller udsejling fra (meddelelse »COX«) Madagaskars fiskerizone registrere en specifik meddelelse som EIS-data for hver art, der angives i den fiskeritilladelse, som er udstedt af Madagaskar, og angive hvilke mængder, der beholdes om bord ved hver indsejling/udsejling
 - h) dagligt og senest kl. 23.59 UTC sende EIS-data til flagstatens FOC i det format, som er anført i punkt 2.
- ii. Fartøjsføreren har ansvaret for, at de registrerede og transmitterede EIS-data er nøjagtige.
- iii. Flagstatens FOC sender automatisk og omgående EIS-dataene til Madagaskars FOC.
- iv. Madagaskars FOC bekræfter modtagelsen af EIS-dataene gennem en tilbagemelding og behandler alle EIS-data fortroligt.

3. Svigt i EIS-systemet om bord på fartøjet og/eller ved fremsendelsen af EIS-data mellem fartøjet og flagstatens FOC

- i. Flagstaten informerer hurtigst muligt fartøjsføreren og/eller rederen eller dennes repræsentant, som fører dens flag, om hver teknisk fejl i EIS-systemet på dennes fartøj eller i fremsendelsen af EIS-data mellem fartøjet og flagstatens FOC.
- ii. Flagstaten underretter Madagaskar om den konstaterede fejl og om, hvilke afhjælpende foranstaltninger, der er truffet.
- iii. Hvis EIS-systemet om bord på fartøjet svigter, skal fartøjsføreren og/eller rederen sørge for, at EIS-systemet repareres eller udskiftes inden for 10 dage. Hvis fartøjet gør ophold i en havn inden for disse 10 dage, må det først genoptage fiskeriet i Madagaskars fiskerizone, når dets EIS-system er fuldt ud funktionsdygtigt, med mindre Madagaskar giver dispensation dertil.
 - a) Et fiskerfartøj må ikke forlade en havn efter en teknisk fejl i dets EIS-system, før EIS-systemet igen fungerer til flagstatens og Madagaskars tilfredshed, eller
 - b) før det får flagstatens tilladelse. I sidstnævnte tilfælde informerer flagstaten Madagaskar om sin beslutning før fartøjets afsejling.
- iv. Ethvert EU-fartøj, der fisker i Madagaskars farvande med et defekt EIS-system, skal hver dag inden kl. 23:59 UTC fremsende alle EIS-data til flagstatens FOC ved hjælp af et andet elektronisk kommunikationsmiddel, der er til rådighed for Madagaskars FOC.
- v. De EIS-data, som ikke har kunnet overføres til Madagaskar via EIS-systemet på grund af systemsvigt, overføres af flagstatens FOC til Madagaskars FOC i anden elektronisk form, som parterne aftaler indbyrdes. Denne alternative overførsel skal betragtes som prioriteret, eftersom de frister, der normalt gælder, ikke længere kan overholdes.
- vi. Hvis Madagaskars FOC ikke modtager EIS-data fra et fartøj i tre på hinanden følgende dage, kan Madagaskar give fartøjet instruks om straks at anløbe en havn, som Madagaskar vælger med henblik på en undersøgelse.

4. Svigt i FOC — Manglende modtagelse af EIS-data i Madagaskars FOC

- i. Hvis et FOC ikke modtager EIS-data, underretter den EIS-ansvarlige straks den EIS-ansvarlige i det andet FOC, og samarbejder i givet fald om at få løst problemet.
- ii. Flagstatens FOC og Madagaskars FOC aftaler indbyrdes inden EIS-systemet tages i brug, hvilke alternative elektroniske fremsendelsesmetoder, der skal anvendes til fremsendelse af EIS-data, hvis der opstår fejl i FOC, og underretter straks hinanden om eventuelle ændringer.
- iii. Hvis Madagaskars FOC meddeler, at EIS-data ikke er modtaget, skal flagstatens FOC finde årsagerne til problemet og træffe passende foranstaltninger til at løse problemet. Flagstatens FOC underretter Madagaskars FOC og EU om, hvilke foranstaltninger, der er truffet, og resultatet af disse senest 24 timer efter, at fejlen er opdaget.
- iv. Tager det mere end 24 timer at løse problemet, fremsender flagstatens FOC straks de manglende EIS-data til Madagaskars FOC ved hjælp af en af de alternative fremsendelsesmetoder, som er angivet i punkt 5 i afsnit 3.
- v. Madagaskar underretter sine kontrolmyndigheder (MCS), så disse ikke træffer foranstaltninger mod EU-fartøjer for ikke at have sendt EIS-data til Madagaskars FOC som følge af, at der er opstået en fejl i et FOC.

5. Vedligeholdelse af et FOC

- i. Planlagt vedligeholdelsesarbejde i et FOC (vedligeholdelsesprogram), som kan hindre udveksling af EIS-data, skal meddeles det andet FOC mindst 72 timer i forvejen og om muligt med angivelse af dato og arbejdets varighed. Ved ikke planlagt vedligeholdelsesarbejde skal disse oplysninger snarest muligt sendes til det andet FOC.
- ii. Mens vedligeholdelsesarbejdet pågår, kan udarbejdelsen af EIS-data udsættes, indtil systemet igen er operationelt. Når vedligeholdelsesarbejdet er afsluttet, stilles de pågældende EIS-data herefter omgående til rådighed.

- iii. Hvis vedligeholdelsesarbejdet varer mere end 24 timer, sendes EIS-dataene til det andet FOC via en af de alternative elektroniske fremsendelsesmetoder, som er angivet i punkt 5 i afsnit 3.
 - iv. Madagaskar underretter sine kompetente kontrolmyndigheder (MCS), så disse ikke træffer foranstaltninger mod EU-fartøjer for ikke at have sendt EIS-data på grund af vedligeholdelsesarbejde i et FOC.
6. Omdirigering af EIS-data til Madagaskar
- i. Til fremsendelse af EIS-data fra flagstaten til Madagaskar anvendes elektroniske kommunikationsmidler, som forvaltes af Europa-Kommissionen på EU's vegne og benævnes »DEH« (Data Highway Exchange), som angivet i punkt 1 i dette tillæg.
 - ii. Til forvaltning af EU's flådes fiskeriaktiviteter lagres disse data og stilles til rådighed for bemyndigede medarbejdere i Europa-Kommissionens tjenestegrene på Den Europæiske Unions vegne.
-

Tillæg 9

Kontaktoplysninger for Madagaskar

NB : Madagaskar giver meddelelse om alle de oplysninger, som er angivet nedenfor, senest når denne protokol træder i kraft

1. Ministère des Ressources Halieutiques et de la Pêche (Ministeriet for fiskeressourcer og fiskeri)

Navn, adresse, e-mail-adresse, telefon- og faxnummer

2. Formular til ansøgning om fiskeritilladelse

Navn, adresse, e-mail-adresse, telefon- og faxnummer

3. Direction de la Statistique et de la Programmation (DSP) (Departementet for statistik og programmering)

Navn, adresse, e-mail-adresse, telefon- og faxnummer

4. Fiskeriovervågningscenteret (FOC) og meddelelse om indsejling og udsejling

Navnet på FOC (Radiokaldesignal)

Radio:

VHF: F1 Kanal 16, F2 Kanal 71

HF: F1 5.283 MHZ, F2 7.3495 MHZ.

Adresse, primære e-mailadresse, alternative e-mailadresse, telefon- og faxnummer.

5. Unité de Statistique Thonière d'Antsiranana (Det statistiske kontor for tunfiskeri i Antsiranana)

Adresse, e-mailadresse, telefon- og faxnummer.

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 1350/2014

af 15. december 2014

om tildeling af fiskerimuligheder i medfør af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Republiken Madagaskar og Det Europæiske Fællesskab

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 15. november 2007 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 31/2008 om indgåelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republiken Madagaskar ⁽¹⁾ (i det følgende benævnt »aftalen«). Den gældende protokol til aftalen udløber den 31. december 2014.
- (2) Den 19. juni 2014 blev der paraferet en ny protokol ⁽²⁾ til aftalen (i det følgende benævnt »protokollen«). Protokollen giver EU-fartøjer muligheder for at fiske i den fiskerizone, der hører under Republiken Madagaskars jurisdiktion.
- (3) Den 15. december 2014 vedtog Rådet afgørelse nr. 2014/929/EU ⁽³⁾ om undertegnelse og foreløbig anvendelse af protokollen.
- (4) Det bør fastlægges, hvordan fiskerimulighederne skal fordeles mellem medlemsstaterne i protokollens anvendelsesperiode.
- (5) I henhold til artikel 10, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1006/2008 ⁽⁴⁾ skal Kommissionen underrette de berørte medlemsstater, hvis det viser sig, at de fiskerimuligheder, som Unionen har fået tildelt i henhold til protokollen, ikke udnyttes fuldt ud. Modtages der ikke noget svar inden udløbet af en frist, som fastsættes af Rådet, betragtes det som en bekræftelse af, at den pågældende medlemsstats fartøjer ikke udnytter deres fiskerimuligheder fuldt ud i den pågældende periode. Nævnte frist bør fastsættes af Rådet.
- (6) For at sikre, at EU-fartøjerne kan genoptage fiskeriet, er det i protokollens artikel 15 fastsat, at den kan anvendes midlertidigt af begge parter fra datoen for undertegnelsen, dog tidligst fra den 1. januar 2015.
- (7) Denne forordning bør anvendes fra datoen for protokollens undertegnelse, dog tidligst fra den 1. januar 2015 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. De fiskerimuligheder, der er fastsat i protokollen, fordeles mellem medlemsstaterne som følger:

a) notfartøjer til tunfiskeri:

Spanien:	20 fartøjer
Frankrig:	19 fartøjer
Italien:	1 fartøj

⁽¹⁾ EUT L 15 af 18.1.2008, s. 1.

⁽²⁾ Protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Republiken Madagaskar og Det Europæiske Fællesskab (Se side 8 i denne EUT).

⁽³⁾ Se side 6 i denne EUT.

⁽⁴⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1006/2008 af 29. september 2008 om tilladelser til EF-fiskerifartøjers fiskeri uden for EF-farvande og tredje-landsfartøjers adgang til EF-farvande, om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93 og (EF) nr. 1627/94 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 3317/94 (EUT L 286 af 29.10.2008, s. 33).

b) langlinefartøjer med flydeline med en tonnage på over 100 BT:

Spanien:	18 fartøjer
Frankrig:	9 fartøjer
Portugal:	5 fartøjer

c) langlinefartøjer med flydeline med en tonnage på op til 100 BT:

Frankrig:	22 fartøjer
-----------	-------------

2. Grænsen for fangst af hajer sammen med tunfisk og lignende arter, som er fastsat i bilaget til protokollen for EU-langlinefartøjer med flydeline, fordeles mellem medlemsstaterne som følger:

Spanien:	207 ton
Frankrig:	34 ton
Portugal:	9 ton

3. Forordning (EF) nr. 1006/2008 finder anvendelse, jf. dog aftalen.

4. Hvis de fiskerimuligheder, der er fastsat i protokollen, ikke udnyttes fuldt ud med ansøgningerne om fiskeritilladelse fra de medlemsstater, der er nævnt i stk. 1, tager Kommissionen ansøgninger om tilladelse fra andre medlemsstater i betragtning i overensstemmelse med artikel 10 i Rådets forordning (EF) nr. 1006/2008.

5. Den frist, som medlemsstaterne i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1006/2008 har til at bekræfte, at de ikke fuldt ud udnytter de fiskerimuligheder, der er tildelt i henhold til aftalen, fastsættes til 10 arbejdsdage fra den dato, hvor Kommissionen meddeler dem, at fiskerimulighederne ikke er opbrugt.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra datoen for undertegnelsen af protokollen, dog tidligst fra den 1. januar 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2014.

På Rådets vegne
M. MARTINA
Formand

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 1351/2014**af 18. december 2014****om ændring af forordning (EU) nr. 692/2014 om restriktive foranstaltninger som reaktion på den ulovlige annektering af Krim og Sevastopol**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2014/386/FUSP af 23. juni 2014 om restriktive foranstaltninger som reaktion på den ulovlige annektering af Krim og Sevastopol ⁽¹⁾,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EU) nr. 692/2014 ⁽²⁾ giver virkning til visse foranstaltninger i afgørelse 2014/386/FUSP, navnlig restriktioner på varer med oprindelse på Krim eller i Sevastopol og levering af finansieringsmidler eller finansiel bistand i tilknytning til import af sådanne varer, samt restriktioner på handel og investering i forbindelse med infrastrukturprojekter i transport-, telekommunikations- og energisektoren og i forbindelse med udnyttelsen af olieressourcer, gasressourcer og mineralske ressourcer.
- (2) I overensstemmelse med FN's generalforsamlings resolution 68/262 af 27. marts 2014 betragtes Krim og Sevastopol fortsat som en del af Ukraine. Rådet for Udenrigsanliggender gentog på sit møde den 17.-18. november 2014, at EU fordømmer den ulovlige annektering af Krim og Sevastopol og nægter at anerkende den.
- (3) Den 18. december 2014 vedtog Rådet afgørelse 2014/933/FUSP ⁽³⁾, som ændrer afgørelse 2014/386/FUSP, således at der indføres et forbud mod alle udenlandske investeringer på Krim eller i Sevastopol. Der indføres ved nævnte afgørelse også et forbud mod tjenesteydelser, der har direkte tilknytning til investeringsforbuddet, og tjenesteydelser med tilknytning til turismeaktiviteter, herunder i den maritime sektor, samt i transport-, telekommunikations- og energisektoren samt sektoren for udnyttelse af olie, gas og mineraler på Krim eller i Sevastopol. Det tidligere eksportforbud på varer og teknologi i transport-, telekommunikations- og energisektoren samt i sektoren for udnyttelse af olie, gas og mineraler udvides.
- (4) For at minimere virkningerne af sådanne restriktive foranstaltninger på erhvervsdrivende og på civilbefolkningen på Krim eller i Sevastopol bør der indføres undtagelser og overgangsperioder.
- (5) Med henblik på denne afgørelse bør stedet for varernes og teknologiens brug fastslås på grundlag af en vurdering af objektive elementer, herunder, men ikke begrænset til, forsendelsens bestemmelsessted, postnumre på leveringsstedet, indikationer med hensyn til forbrugsstedet og dokumenteret angivelse fra importørens side. Begrebet brugssted bør gælde for varer eller teknologi, der anvendes kontinuerligt på Krim eller i Sevastopol.
- (6) Forbuddene og restriktionerne i denne forordning må ikke opfattes som forbud mod eller restriktioner i forbindelse med transit gennem områderne Krim eller Sevastopol foretaget af fysiske eller juridiske personer fra Unionen eller enheder fra Unionen.
- (7) Forbuddene og restriktionerne i denne forordning finder ikke anvendelse på lovlige forretninger med enheder uden for Krim eller Sevastopol, der opererer på Krim eller i Sevastopol, hvis der ikke er rimelig grund til at antage, at de pågældende varer eller tjenesteydelser er bestemt til brug på Krim eller i Sevastopol, eller hvis de tilhørende investeringer ikke er bestemt til virksomheder eller eventuelle datterselskaber eller filialer under deres kontrol på Krim eller i Sevastopol.
- (8) Forbuddet mod at yde tjenester med direkte tilknytning til turismeaktiviteter, herunder krydstogttjenester, må ikke opfattes som omfattende tjenester, der ydes med henblik på sikkerhed og beskyttelse til søs og i nødsituationer, såsom vedligeholdelse, reparation, elektronisk identifikation og kommunikationssystemer, eller med henblik på forsikring.

⁽¹⁾ EUT L 183 af 24.6.2014, s. 70.⁽²⁾ Rådets forordning (EU) nr. 692/2014 af 23. juni 2014 om restriktive foranstaltninger som reaktion på den ulovlige annektering af Krim og Sevastopol (EUT L 183 af 24.6.2014, s. 9).⁽³⁾ Rådets afgørelse 2014/933/FUSP af 18. december 2014 om ændring af afgørelse 2014/386/FUSP om restriktive foranstaltninger som reaktion på den ulovlige annektering af Krim og Sevastopol (se side 152 i denne EUT).

- (9) Disse foranstaltninger hører under traktatens anvendelsesområde, og der bør derfor efter vedtagelsen af afgørelse 2014/933/FUSP indføres lovgivning på EU-plan, navnlig for at sikre at alle medlemsstaterne anvender dem på samme måde. Forordning (EU) nr. 692/2014 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 692/2014 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 1 tilføjes følgende litraer:

- h) »enhed på Krim eller i Sevastopol«: enhed, der har vedtægtsmæssigt hjemsted, hovedkontor eller hovedvirksomhed på Krim eller i Sevastopol, dens datterselskaber eller tilknyttede virksomheder under dens kontrol på Krim eller i Sevastopol samt filialer og andre enheder, der opererer på Krim eller i Sevastopol
- i) »investeringstjenester«: følgende tjenester og aktiviteter:
 - i) modtagelse og formidling af ordrer vedrørende et eller flere finansielle instrumenter
 - ii) udførelse af ordrer på kunders vegne
 - iii) handel for egen regning
 - iv) porteføljepleje
 - v) investeringsrådgivning
 - vi) afsætningsgaranti for finansielle instrumenter og/eller placering af finansielle instrumenter på grundlag af en fast forpligtelse
 - vii) placering af finansielle instrumenter uden fast forpligtelse
 - viii) enhver tjeneste i forbindelse med optagelse til handel på et reguleret marked eller handel på en multilateral handelsfacilitet
- j) »EU-redere«: »EF-redere« som defineret i artikel 2, stk. 2, litra a) og b), i Rådets forordning (EØF) nr. 3577/92 (*).

(*) Rådets forordning (EØF) nr. 3577/92 af 7. december 1992 om anvendelse af princippet om fri udveksling af tjenesteydelser inden for søtransport i medlemsstaterne (cabotagesejlds) (EFT L 364 af 12.12.1992, s. 7).«

2) Artikel 2a, 2b, 2c og 2d affattes således:

»Artikel 2a

1. Det er forbudt:

- a) at erhverve nye eller udvide eksisterende kapitalinteresser i form af ejerskab af fast ejendom beliggende på Krim eller i Sevastopol
- b) at erhverve nye eller udvide eksisterende kapitalinteresser i form af ejerskab af eller kontrol over en enhed på Krim eller i Sevastopol, herunder fuldstændig erhvervelse af sådanne enheder eller erhvervelse af kapitalandele og andre værdipapirer med karakter af kapitalinteresser i sådanne enheder
- c) at yde eller deltage i ordninger, hvorved der ydes lån eller kreditter eller på anden måde leveres finansieringsmidler, herunder egenkapital, til en enhed på Krim eller i Sevastopol, eller som har til dokumenteret formål at finansiere sådanne enheder
- d) at oprette joint ventures på Krim eller i Sevastopol eller med en enhed på Krim eller i Sevastopol
- e) at yde investeringstjenester med direkte tilknytning til de aktiviteter, der er omhandlet i litra a)-d).

2. Forbuddene og restriktionerne i denne artikel finder ikke anvendelse på lovlige forretninger med enheder uden for Krim eller Sevastopol, hvis de pågældende investeringer ikke er bestemt til enheder på Krim eller i Sevastopol.

3. Forbuddene i stk. 1 berører ikke opfyldelsen af en forpligtelse i medfør af en kontrakt, der er indgået inden den 20. december 2014, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af en sådan kontrakt, forudsat at den kompetente myndighed senest fem arbejdsdage forinden er blevet underrettet.

Artikel 2b

1. Det er forbudt at sælge, levere, overføre eller eksportere varer og teknologi, som er opført på listen i bilag II,
 - a) til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på Krim eller i Sevastopol, eller
 - b) til brug på Krim eller i Sevastopol.

Bilag II omfatter visse varer og teknologier, der er egnede til brug i følgende nøglesektorer:

- i) transport
 - ii) telekommunikation
 - iii) energi
 - iv) prospektering, efterforskning og produktion af olieressourcer, gasressourcer og mineralske ressourcer.
2. Det er forbudt:
 - a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand eller mæglervirksomhed i tilknytning til varer og teknologi, der er opført på listen i bilag II, eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af sådanne produkter til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på Krim eller i Sevastopol eller til anvendelse på Krim eller i Sevastopol
 - b) direkte eller indirekte at yde finansiering eller finansiell bistand i tilknytning til varer og teknologi, der er opført på listen i bilag II til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på Krim eller i Sevastopol eller til anvendelse på Krim eller i Sevastopol.
 3. Forbuddene i stk. 1 og stk. 2, når de vedrører stk. 1, litra b), finder ikke anvendelse, hvis der ikke er rimelig grund til at antage, at varerne og teknologien eller tjenesteydelserne omhandlet i stk. 2 er til brug på Krim eller i Sevastopol.

4. Forbuddene i stk. 1 og 2 berører ikke opfyldelsen indtil den 21. marts 2015 af en forpligtelse i medfør af en kontrakt, der er indgået inden den 20. december 2014, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige til opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at den kompetente myndighed senest fem arbejdsdage forinden er blevet underrettet.

Artikel 2c

1. Det er forbudt at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed eller bygge- og anlægsarbejder samt ingeniørtjenester i direkte tilknytning til infrastruktur på Krim eller i Sevastopol i de sektorer, der er omhandlet i artikel 4b, stk. 1, uanset varernes eller teknologiens oprindelse.
2. Forbuddet i stk. 1 berører ikke opfyldelsen indtil den 21. marts 2015 af forpligtelser i medfør af kontrakter, der er indgået inden den 20. december 2014, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af en sådan kontrakt.
3. Det er forbudt at deltage bevidst eller forsætligt i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå forbuddene i stk. 1 og 2.

Artikel 2d

1. Det er forbudt at levere tjenesteydelser i direkte tilknytning til turismeaktiviteter på Krim eller i Sevastopol.
2. Det er navnlig forbudt for skibe, der tilbyder krydstogter, at anløbe eller gøre ophold i havne, der er beliggende på Krimhalvøen, og som er opført på listen i bilag III. Dette forbud finder anvendelse på skibe, der fører en medlemsstats flag, eller skibe, der ejes og er under operativ kontrol af EU-redere, eller skibe, for hvis drift en EU-operator har taget det overordnede ansvar.
3. Forbuddene i stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse, hvis et skib anløber eller gør ophold i en af de havne, der er opført på listen i bilag III, hvis det er begrundet af hensyn til søfartssikkerheden i nødstilfælde. Den kompetente myndighed underrettes om det pågældende anløb eller ophold inden for fem arbejdsdage.
4. Forbuddene i stk. 1 og 2 berører ikke opfyldelsen af en forpligtelse i medfør af en kontrakt eller en tilknyttet kontrakt, der er indgået før den 20. december 2014, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at den kompetente myndighed senest fem arbejdsdage forinden er blevet underrettet.

Artikel 2e

1. De kompetente myndigheder kan på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, give en tilladelse i forbindelse med de aktiviteter, der er omhandlet i artikel 2a, stk. 1, og artikel 2b, stk. 2, og de varer og den teknologi, der er omhandlet i artikel 2b, stk. 1, såfremt de:

- a) er nødvendige til officielle formål i konsulære repræsentationer eller internationale organisationer på Krim eller i Sevastopol, der nyder immunitet i overensstemmelse med folkeretten
- b) har tilknytning til projekter, der udelukkende er til støtte for hospitaler eller andre offentlige sundhedsinstitutioner, der yder lægehjælp, eller civile uddannelsesinstitutioner på Krim eller i Sevastopol, eller
- c) er apparater eller udstyr til medicinsk anvendelse.

2. De kompetente myndigheder kan også på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til en transaktion i tilknytning til de aktiviteter, der er omhandlet i artikel 2a, stk. 1, eller de varer og den teknologi, der er omhandlet i artikel 2b, stk. 1, såfremt transaktionen vedrører vedligeholdelse med henblik på at garantere eksisterende infrastrukturens sikkerhed.

3. De kompetente myndigheder kan desuden på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, også give en tilladelse i tilknytning til de aktiviteter, der er omhandlet i artikel 2a, stk. 1, og i artikel 2b, stk. 2, og i tilknytning til de varer og den teknologi, der er omhandlet i artikel 2b, stk. 1, og til de tjenesteydelser, der er omhandlet i artikel 2c, hvis salget, leveringen, overførslen eller eksporten af produkterne eller gennemførelsen af aktiviteterne er nødvendig for akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der kan have alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed, herunder eksisterende infrastrukturens sikkerhed, eller miljøet. I behørigt begrundede hastende tilfælde kan salget, leveringen, overførslen eller eksporten finde sted uden forhåndstilladelse, forudsat at den pågældende eksportør senest fem arbejdsdage efter, at salget, leveringen, overførslen eller eksporten har fundet sted, giver de kompetente myndigheder meddelelse herom indeholdende detaljerede oplysninger om den relevante begrundelse for, hvorfor salget, leveringen, overførslen eller eksporten har fundet sted uden forhåndstilladelse.

Kommissionen og medlemsstaterne underretter hinanden om de foranstaltninger, der træffes i medfør af dette stykke, og deler alle andre relevante oplysninger, de har til rådighed.»

3) Artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

Det er forbudt bevidst og forsætligt, herunder indirekte, at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå forbuddene i denne forordning.»

4) Bilag II og III udgår.

5) Bilag I og II til denne forordning tilføjes som henholdsvis bilag II og III.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Rådets vegne

S. GOZI

Formand

BILAG I

»BILAG II

Liste over varer og teknologi som omhandlet i artikel 2b

Kapitel/KN-kode	Varebeskrivelse
Kapitel 25	SALT; SVOVL; JORD- OG STENARTER; GIPS, KALK OG CEMENT
Kapitel 26	MALME, SLAGGER OG ASKE
Kapitel 27	MINERALSKE BRÆNDELSSTOFFER, MINERALOLIER OG DESTILLATIONSPRODUKTER DERAf; BITUMINØSE STOFFER; MINERALSK VOKS
Kapitel 28	UORGANISKE KEMIKALIER; UORGANISKE ELLER ORGANISKE FORBINDELSER AF ÆDLE METALLER, AF SJÆLDNE JORDARTERS METALLER, AF RADIOAKTIVE GRUNDSTOFFER OG AF ISOTOPER
Kapitel 29	ORGANISKE KEMIKALIER
3824	Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner; produkter fra kemiske og nærtstående industrier (herunder blandinger af naturprodukter), ikke andetsteds tariferet
3826 00	Biodiesel og blandinger deraf, uden indhold eller indeholdende mindre end 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler
Kapitel 72	Jern og stål
Kapitel 73	Varer af jern og stål
Kapitel 74	Kobber og varer deraf
Kapitel 75	Nikkel og varer deraf
Kapitel 76	Aluminium og varer deraf
Kapitel 78	Bly og varer deraf
Kapitel 79	Zink og varer deraf
Kapitel 80	Tin og varer deraf
Kapitel 81	Andre uædle metaller; sintrede keramiske metaller (cermets); varer af disse materialer
8207 13 00	VÆRKTØJ TIL BJERG- ELLER JORDBORING, UDSKIFTeligt, MED VIRKSOMME DELE AF SINTREDE METALCARBIDER ELLER CERMETS
8207 19 10	VÆRKTØJ TIL BJERG- ELLER JORDBORING, UDSKIFTeligt, MED VIRKSOMME DELE AF DIAMANT ELLER AGGLOMERERET DIAMANT
8401	Atomreaktorer; ikkebestrålede brændselselementer til atomreaktorer; isotopseparatorer:

Kapitel/KN-kode	Varebeskrivelse
8402	Dampkedler (undtagen centralvarmekedler, som også kan producere lavtryksdamp); kedler med overhedning
8403	Kedler til centralopvarmning, bortset fra kedler henhørende under pos. 8402
8404	Hjælpeapparater til kedler henhørende under pos. 8402 eller 8403 (fx economisere, overhedere, sodblæsere eller rekuperatorer); kondensatorer til dampmaskiner
8405	Luftgas- og vandgasgeneratorer, også med renseapparater; acetylgasgeneratorer og lignende gasgeneratorer, som arbejder med vand, også med renseapparater
8406	Dampturbiner
8407	Forbrændingsmotorer med gnisttænding, med frem- og tilbagegående eller roterende stempel
8408	Forbrændingsmotorer med kompressionstænding med stempel (diesel- eller semidieselmotorer)
8409	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til forbrændingsmotorer henhørende under pos. 8407 eller 8408
8410	Hydrauliske turbiner, vandhjul og regulatorer dertil
8411	Turboreaktorer, propelturbiner og andre gasturbiner
8412	Andre kraftmaskiner og motorer
8413	Væsepumper, også med målere; væskeelevatore
8414	Luftpumper, vakuumpumper, luft- og andre gaskompressorer samt ventilatorer; emhætter med indbygget ventilator, også med filter
8415	Luftkonditioneringsmaskiner bestående af en motordreven ventilator og elementer til ændring af luftens temperatur og fugtighed, herunder maskiner uden mulighed for særskilt regulering af fugtighedsgraden
8416	Fyringsaggregater til flydende brændstof, pulveriseret fast brændsel eller gas; mekaniske stokere samt mekaniske riste, mekaniske askeudtømningsapparater og lignende apparater dertil
8417	Industri- og laboratorieovne, herunder forbrændingsovne (undtagen elektriske ovne henhørende under pos. 8514)
8418	Køleskabe, frydere og andre maskiner og apparater til køling og frysning, elektriske og andre; varmepumper, undtagen luftkonditioneringsmaskiner henhørende under pos. 8415
8420	Kalandere og andre valsemaskiner, undtagen maskiner til metal eller glas, samt valser dertil
8421	Centrifuger, herunder tørrecentrifuger; maskiner og apparater til filtrering eller rensning af væsker eller gasser
8422	Opvaskemaskiner; maskiner og apparater til rensning eller tørring af flasker og andre beholdere; maskiner og apparater til påfyldning, lukning, forsegling eller etikettering af flasker, dåser, æsker, sække og andre beholdere; maskiner og apparater til kapsling af flasker, glas, rør og lignende beholdere; andre emballeringsmaskiner og emballeringsapparater (herunder maskiner til emballering med krympefolie); maskiner og apparater til tilsætning af kulsyre til drikkevarer
8423	Vægte, herunder tælle- og kontrolvægte (undtagen vægte, følsomme for 5 centigram og derunder); vægtlodder af enhver art

Kapitel/KN-kode	Varebeskrivelse
8424	Mekaniske apparater (også hånddrevne) til udsprøjtning, forstøvning eller spredning af væsker eller pulvere; ildslukningsapparater, også med ladning; sprøjtepistoler og lignende redskaber; dampstråle- og sandstråleblæsere og lignende maskiner
8425	Taljer og hejseværker, undtagen hejseværker med spande (»skips«); spil og ankerspil; donkrafte
8426	Svingkraner og andre kraner, herunder kabelkraner; mobile portalkraner, portalløftetrucker og krantrucker
8427	Gaffeltrucker; andre trucker med anordning til løftning eller flytning
8428	Andre maskiner og apparater til løftning, lastning, losning eller flytning (fx elevatorer, rulletrapper, transportører og tovbåner)
8429	Bulldozere, angledozere, vejhøvlere (graders og levellers), scrapere, gravemaskiner, læsemaskiner, stampemaskiner og vejtrømler, selvkørende
8430	Andre maskiner og apparater til jordarbejde, minedrift, stenbrydning og lign. (fx maskiner til planering, udgravning, stampning, komprimering eller boring); piloteringsmaskiner (rambukke) og maskiner til optrækning af pæle; snepløve og sneblæsere
8431	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til maskiner eller apparater henhørende under pos. 8425-8430
8432	Landbrugs-, havebrugs- og skovbrugsmaskiner og -apparater til jordens bearbejdning og dyrkning; trømler til plæner eller sportspladser
8435	Pressere, persere og andre maskiner og apparater til brug ved fremstilling af vin, cider, frugtsaft eller lignende drikkevarer
8436	Andre maskiner og apparater til landbrug, havebrug, skovbrug, fjerkræavl eller biavl, herunder spiringsanlæg med mekanisk udstyr eller udstyr til opvarmning; rugemaskiner og kyllingemødre
8437	Maskiner og apparater til rensning og sortering af frø, korn eller tørrede bælgfrugter; maskiner og apparater til møllerier og maskiner og apparater til anden behandling af korn og tørrede bælgfrugter (undtagen maskiner og apparater af landbrugstyper)
8439	Maskiner og apparater til fremstilling af papirmasse af cellulosefibre eller til fremstilling og efterbehandling af papir og pap
8440	Maskiner og apparater til bogindbinding, herunder symaskiner til hæftning af bøger
8441	Andre maskiner og apparater til forarbejdning af papirmasse, papir og pap, herunder papir- og papskæremaskiner af enhver art
8442	Maskiner, apparater og redskaber (undtagen værktøjsmaskiner henhørende under pos. 8456-8465) til fremstilling og bearbejdning af trykplader, trykcyindre og lign.; trykplader, trykcyindre og lign.; plader, cylindre og litografiske sten, behandlet til grafisk brug (slebet, poleret og lign.)
8443	Trykkemaskiner, som anvender plader, cylindre og lign. henhørende under pos. 8442; andre printere, kopieringsmaskiner og telefexapparater, også kombineret; dele og tilbehør

Kapitel/KN-kode	Varebeskrivelse
8444 00	Maskiner til fremstilling (ekstrusion), strækning, teksturering og skæring af kemofibre
8445	Maskiner til bearbejdning af tekstilfibre; spinde- og tvindemaskiner samt andre maskiner til fremstilling af tekstilgarn; spolemaskiner (herunder skudgarnsspolemaskiner) og maskiner til bearbejdning af tekstilgarn med henblik på anvendelse i de under pos. 8446 og 8447 nævnte maskiner
8447	Strikkemaskiner, stitch-bondingmaskiner, maskiner til fremstilling af overspundet garn, tyl, blonder og kniplinger, broderier, possement og net samt maskiner til tufting
8448	Hjælpemaskiner og hjælpeapparater til brug i forbindelse med de under pos. 8444-8447 hørende maskiner (fx skaftmaskiner, jacquardmaskiner, kæde- og skudvogtere samt skytteskiftningsmaskiner); dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til maskiner henhørende under denne position eller under pos. 8444-8447 (fx spindler og spindelvinger, kartebeleslag, kamme, spindedyser, væveskytter, vævelidser (søller), skaftammer samt nåle til strikkemaskiner)
8449 00 00	Maskiner og apparater til fremstilling og efterbehandling af filt og fiberdug i metermål eller i anden form, herunder maskiner og apparater til fremstilling af filthatte; blokke til fremstilling af hatte
8450	Vaskemaskiner, også med tørremaskine:
8452	Symaskiner, undtagen symaskiner til hæftning af bøger henhørende under pos. 8440; møbler, borde og overtræk, specielt konstrueret til symaskiner; symaskinenåle
8453	Maskiner og apparater (undtagen symaskiner) til beredning, garvning og forarbejdning af huder, skind eller læder og til fremstilling eller reparation af fodtøj eller andre varer af huder, skind eller læder
8454	Konverterer, støbeskeer, kokiller og støbemaskiner, af den art der anvendes i den metallurgiske industri og i metalstøberier
8455	Valsemaskiner til valsning af metaller samt valser dertil
8456	Værktøjmaskiner til bearbejdning af ethvert materiale, som fjerner materiale ved hjælp af laserstråler eller andre lys- og fotonstråler, ultralyd, elektroerosion, elektrokemiske processer, elektronstråler, ionstråler eller plasmabue; vandskæremaskiner
8457	Maskincentre, enkeltstationsmaskiner med flere bearbejdningenheder, transfermaskiner (flerstationsmaskiner)
8458	Drejebænke (herunder drejecentre), til fjernelse af metal
8459	Værktøjmaskiner (herunder kombinerede bore-, fræse- og gevindskæremaskiner) til boring, udboring, fræsning og gevindskæring i metal, undtagen drejebænke (herunder drejecentre) henhørende under pos. 8458
8460	Slibemaskiner, hvæsemaskiner, honemaskiner, lappemaskiner, poleremaskiner og lignende maskiner til overfladebehandling af metal eller cermets ved hjælp af slibesten, slibeskiver eller slibe- eller poleremidler, undtagen tandhjulsfremstillingsmaskiner henhørende under pos. 8461
8461	Høvlemaskiner, shapingmaskiner, notstikkemaskiner, rømmemaskiner, maskiner til fremstilling og færdigbearbejdning af tandhjul, maskinsave, afskæremaskiner og andre spåntagende værktøjmaskiner til bearbejdning af metal eller cermets, ikke andetsteds tariferet

Kapitel/KN-kode	Varebeskrivelse
8462	Værktøjsmaskiner (herunder pressere) til frismedning, sænksmedning og hamring af metal; værktøjsmaskiner (herunder pressere) til bearbejdning af metal ved bøjning, bukning, retning, klipning, lokning, stansning eller udhugning; pressere, undtagen de forannævnte, til bearbejdning af metal eller sintrede metalcabider
8463	Andre ikke-spåntagende værktøjsmaskiner til bearbejdning af metal eller cermets
8464	Værktøjsmaskiner til bearbejdning af sten, keramisk materiale, beton, asbestcement og lignende mineralske materialer eller til bearbejdning af glas i kold tilstand
8465	Værktøjsmaskiner (herunder sømme-, hæfte-, klæbe- og andre samlemaskiner) til bearbejdning af træ, kork, ben, hårdgummi, hård plast og lignende hårde materialer
8466	Dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til maskiner henhørende under pos. 8456-8465, herunder materiale- og værktøjsholdere, selvåbnende gevindskærehoveder, delehoveder og andet specialtilbehør; værktøjsholdere til håndværktøj af enhver art
8467	Håndværktøj, pneumatisk, hydraulisk eller med indbygget elektrisk eller ikke-elektrisk motor
8468	Maskiner og apparater til lodning og svejsning, også anvendelige til skæring, undtagen maskiner og apparater henhørende under pos. 8515; gasdrevne flammehærdere
8469 00	Skrivemaskiner, undtagen printere henhørende under pos. 8443; tekstbehandlingsmaskiner
8470	Regnemaskiner og maskiner i lommeformat til optagelse, gengivelse og visning af data, med indbyggede regnefunktioner; bogholderimaskiner, frankeringsmaskiner, billetmaskiner og lignende maskiner med indbygget regnemekanisme; kasseapparater
8471	Automatiske databehandlingsmaskiner og enheder dertil; magnetiske og optiske læsere, maskiner til overførsel af data til datamedier i kodet form samt maskiner til bearbejdning af sådanne data, ikke andetsteds tariferet
8472	Andre maskiner og apparater til kontorbrug (fx duplikatorer af hektograftyten og stencilduplikatorer, adresseringsmaskiner, automatiske seddelautomater, møntsorterings-, mønttælle- og møntpakkemaskiner, blyantspidsemaskiner, perforeringsmaskiner og hæftemaskiner)
8473	Dele og tilbehør (undtagen beskyttelsesovertræk, transportkasser og lign.), som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til maskiner og apparater henhørende under pos. 8469-8472
8474	Maskiner og apparater til sortering, harpning, vaskning, knusning, formaling, blanding og æltning af jord, sten, malm og andre faste mineralske stoffer, også i pulver- og pastaform; maskiner og apparater til agglomering og formning af faste brændselsstoffer, keramiske masser, uhardt cement, gips og andre mineralske produkter i pulver- eller pastaform; maskiner til fremstilling af støbeforme af sand
8475	Maskiner til samling af elektriske lamper, elektronrør og blitzlamper, indkapslet i glas; maskiner og apparater til fremstilling og bearbejdning af glas og glasvarer i varm tilstand
8476	Salgsautomater (fx frimærke-, cigaret-, fødevare- og drikkevareautomater), herunder vekselautomater

Kapitel/KN-kode	Varebeskrivelse
8477	Maskiner og apparater til bearbejdning af gummi og plast eller til fremstilling af varer af disse materialer, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel
8478	Maskiner og apparater til forarbejdning af tobak, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel
8479	Maskiner, apparater og mekaniske redskaber med selvstændig funktion, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel
8480	Formkasser til metalstøbning; bundplader til støbeforme; støbeformsmodeller; støbeforme til metaller (bortset fra kokiller), metalkarbid, glas, mineralske materialer, gummi og plast
8481	Haner, ventiler og lignende tilbehør til rørledninger, kedler, tanke, kar og lignende beholdere, herunder trykreguleringsventiler og termostaterregulerede ventiler
8482	Kugle- og rullelejer
8483	Transmissionsaksler (herunder kamaksler og krumtapaksler) og krumtappe; lejhuse og aksellejer; tandhjulsudvekslinger og friktionsgear; kugle- og rulleskruer; gearkasser og andre regulerbare gear, herunder drejningsmomentomformere; svinghjul og remskiver, herunder taljeblokke; akselkoblinger og andre koblinger, herunder universalkoblinger
8484	Pakninger og lign. af metalplader i forbindelse med andet materiale eller af to eller flere lag metal; sæt og assortimenter af pakninger og lign. af forskellig beskaffenhed i poser, hylstre eller lignende emballager; mekaniske pakninger
8486	Maskiner og apparater, der udelukkende eller hovedsagelig anvendes til fremstilling af halvleder-stave, -skiver og -komponenter samt elektroniske integrerede kredsløb og fladskærme; maskiner og apparater som nævnt i bestemmelse 9 C til dette kapitel; dele og tilbehør
8487	Dele til maskiner, apparater og mekaniske redskaber ikke andetsteds tariferet i dette kapitel og ikke forsynet med elektriske forbindelsesdele, isolatorer, spoler, kontakter eller andre elektriske dele
8501	Elektriske motorer og generatorer, med undtagelse af generatorsæt
8502	Elektriske generatorsæt og roterende elektriske omformere
8503	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til elektriske motorer og generatorer, elektriske generatorsæt eller roterende elektriske omformere, i.a.n.
8504	Elektriske transformatorer, statiske omformere (fx ensrettere) og induktionsspoler samt dele dertil
8505	Elektromagneter (undtagen til medicinsk brug); permanente magneter og emner til fremstilling af permanente magneter ved magnetisering; elektromagnetiske og permanentmagnetiske borepatroner, spændebakker, skruestikker og lignende emneholdere; elektromagnetiske koblinger og bremser; elektromagnetiske bæremagneter; dele dertil
8507	Elektriske akkumulatorer, herunder separatorer (også kvadratiske eller rektangulære) samt dele dertil (undtagen brugte og af blødgummi eller tekstilmaterialer)
8511	Elektrisk start- og tændingsudstyr, af den art der anvendes til motorer med gnist- eller kompressionstænding (fx tændmagneter, magnetomaskiner, tændspoler, startmotorer, tændrør og startgløderør); jævnstrøms- og vekselstrømsgeneratorer samt returstrømsrelæer, af den art der anvendes i forbindelse med forbrændingsmotorer, samt dele dertil

Kapitel/KN-kode	Varebeskrivelse
8514	Elektriske industri- og laboratorieovne (herunder induktionsovne og dielektriske ovne (undtagen tørreovne); andre apparater til varmebehandling af materialer ved induktion eller ad dielektrisk vej til brug i industrien eller i laboratorier samt dele dertil
8515	Elektriske maskiner og apparater til lodning og svejsning, også anvendelige til skæring (herunder apparater som arbejder ved elektrisk opvarmet gas) samt tilsvarende maskiner og apparater, som fungerer ved hjælp af laserstråler, lys-, foton- eller elektronstråler, ultralyd, induktion eller plasmabue; elektriske maskiner og apparater til varmsprøjtning af metal, sintret metalcarbide eller cermet; dele dertil (undtagen varmsprøjtet pistoler)
8525	Sendere til radiofoni og fjernsyn, også sammenbygget med modtagere, lydoptagere eller lydengivere; fjernsynskameraer, digitalkameraer og videokameraer
8526	Radarapparater, radionavigeringsapparater og radiofjernbetjeningsapparater
8527	Modtagere til radiofoni, også sammenbygget med lydoptagere, lydengivere eller et ur i et fælles kabinet
8528	Monitører og projektionsapparater, uden indbyggede fjernsynsmodtagere; fjernsynsmodtagere, også med indbyggede radiofonimodtagere, lydoptagere eller lydengivere eller videooptagere eller videoengivere
8529	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til apparater henhørende under pos. 8525-8528
8530	Signal-, sikkerheds- og trafikreguleringsudstyr, elektrisk, til jernbaner, sporveje, veje, floder, kanaler, parkeringspladser, havne og lufthavne; dele hertil (undtagen mekanisk og elektromekanisk udstyr henhørende under pos. 8608)
8531	Elektriske signalapparater, akustiske eller visuelle (fx ringeapparater, sirener, signaltavler, tyveralarmer og brandalarmer) (undtagen af den art der anvendes til cykler, motorkøretøjer og undtagen signal-, sikkerheds- og trafikreguleringsudstyr)
8532	Elektriske kondensatorer, faste, variable eller justerbare samt dele dertil
8533	Elektriske modstande (herunder reostater og potentiometre), undtagen varmemodstande samt dele dertil
8534	Trykte kredsløb
8535	Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb (f.eks. afbrydere, sikringer, overspændingsafledere, spændingsstabilisatorer, overspændingsbeskyttere, stikpropper og andre konnektorer, forgreningsdåser), til driftsspænding over 1 000 volt (undtagen kontrolpulte, kontroltavler og lignende henhørende under pos. 8537)
8536	Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb (f.eks. afbrydere, relæer, sikringer, overspændingsbeskyttere, stikpropper og -dåser, lampefatninger, forgreningsdåser), til driftsspænding 1 000 volt og derunder (undtagen kontrolpulte, kontroltavler og lignende henhørende under pos. 8537)
8537	Tavler, plader, konsoller, pulte, kabinetter og lignende, sammensat af to eller flere af de under pos. 8535 eller 8536 nævnte apparater, til elektrisk styring eller distribution af elektricitet, herunder også tavler mv. indeholdende instrumenter og apparater henhørende under kapitel 90, og numeriske kontrolapparater henhørende under pos. 8517 (undtagen koblingsapparater til trådtelefoni og trådtelegrafi)

Kapitel/KN-kode	Varebeskrivelse
8538	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til apparater henhørende under pos. 8535, 8536 eller 8537, i.a.n.
8539	Lamper og udladningslamper, herunder sealed beam-lamper, ultraviolette lamper og infrarøde lamper samt buelamper, elektriske; dele dertil
8540	Elektronrør (glødekaterør, koldkatoderør og fotokatoderør), f.eks. vakuumrør, damp- og gasfyldte rør, kviksløvdampensretterør, katodestrålerør og fjernsynskamerarør, samt dele dertil
8541	Dioder, transistorer og lignende halvlederkomponenter; lysfølsomme halvlederkomponenter, herunder fotoceller og solceller, også samlet i moduler eller paneler bortset fra solcellegeneratorer; lysemitterende dioder; monterede piezo-elektriske krystaller, samt dele dertil
8542	Elektroniske integrerede kredsløb samt dele dertil
8543	Elektriske maskiner og apparater med selvstændig funktion, ikke andetsteds tariferet i kapitel 85. samt dele dertil
8544	Ledninger og kabler, herunder koaksialkabler, til elektroteknisk brug, isolerede, herunder lakerede eller anodiserede, og andre isolerede elektriske ledere, også forsynet med forbindelsesdele; optiske fiberkabler, fremstillet af individuelt overtrukne fibre, også samlet med elektriske ledere eller forsynet med forbindelsesdele
8545	Kuleelektroder, børstekul, lampekul, batterikul og andre varer af grafit eller andet kul, også i forbindelse med metal, af den art der anvendes til elektrisk brug
8546	Isolatorer til elektrisk brug, uanset materialets art (undtagen isolationsdele)
8547	Isolationsdele til elektriske maskiner, apparater og materiel, for så vidt delene, bortset fra istøbte simple samledele af metal (fx sokler med gevind), består helt af isolerende materiale, undtagen isolatorer henhørende under pos. 8546; elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil, af uædle metaller og med indvendig isolering
8548	Affald og skrot af primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatorer; brugte primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatorer; elektriske dele til maskiner og apparater, ikke andetsteds tariferet i kapitel 85
	Fortrolige produkter i kapitel 85; varer i kapitel 85, der transporteres pr. post eller som postpakke (ekstra)/Koden genoprettet til statistiske formål
Kapitel 86	Lokomotiver, vogne og andet materiel til jernbaner og sporveje samt dele dertil; stationært jernbane- og sporvejsmateriel samt dele dertil; mekanisk (herunder elektromekanisk) trafikreguleringsudstyr af enhver art
8701	Traktorer (undtagen traktorer henhørende under pos. 8709)
8702	Motorkøretøjer til befordring af mindst ti personer (inklusive føreren)
8704	Motorkøretøjer til godsbefordring
8705	Motorkøretøjer til specielle formål, undtagen motorkøretøjer hovedsagelig konstrueret til person- eller godsbefordring (fx bugseringsvogne, autokraner, brandbiler, betonblande vogne, gadefejevogne, vandringsvogne, værkstedsvogne og vogne med røntgenudstyr)

Kapitel/KN-kode	Varebeskrivelse
8706 00	Chassiser med motor til motorkøretøjer henhørende under pos. 8701-8705
8709	Motortrucker uden løftemekanisme, af de typer der benyttes i fabrikker, pakhuse, havne og luft-havne til transport af gods over korte afstande; traktorer, af de typer der benyttes på jernbaneper-roner; dele til de nævnte køretøjer
8710 00 00	Tanks og andre pansrede kampvogne, motoriserede, også med våben; dele til sådanne køretøjer
8716	Påhængsvogne og sættevogne; andre køretøjer uden fremdrivningsmekanisme; dele dertil
Kapitel 88	Luft- og rumfartøjer samt dele dertil
Kapitel 89	Skibe, både og flydende materiel
Kapitel 98	Komplette industrielle anlæg
7106	Sølv (herunder forgyldt og platineret sølv), ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver
7107	Sølvdublé på uædle metaller, ubearbejdet eller i form af halvfabrikata
7108	Guld (herunder platineret guld), ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver
7109	Gulddublé på uædle metaller eller på sølv, ubearbejdet eller i form af halvfabrikata
7110	Platin, ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver
7111	Platindublé på uædle metaller, sølv eller guld, ubearbejdet eller i form af halvfabrikata
7112	Affald og skrot af ædle metaller eller af ædelmetaldublé; andet affald og skrot med indhold af ædle metaller eller ædelmetalforbindelser, af den art der hovedsagelig anvendes til genindvinding af ædle metaller
9013	Anordninger med flydende krystaller, undtagen varer, der er mere specificeret beskrevet i andre positioner; lasere, undtagen laserdioder; andre optiske apparater og instrumenter, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel
9014	Kompasser, herunder navigationskompasser; andre navigationsinstrumenter og -apparater
9015	Instrumenter og apparater til geodæsi, topografi, landmåling, nivellering, fotogrammetri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, undtagen kompasser; afstandsmålere
9025	Densimetre, aræometre, flydevægte og lignende flydeinstrumenter, termometre, pyrometre, barometre, hygrometre og pycrometre, også registrerende, samt kombinationer af disse instrumenter
9026	Instrumenter og apparater til måling eller kontrollering af strømningshastighed, standhøjde, tryk eller andre variable størrelser i væsker eller gasser (fx gennemstrømningsmålere, væskestandsmålere, manometre, varmemålere), undtagen instrumenter og apparater henhørende under pos. 9014, 9015, 9028 eller 9032

Kapitel/KN-kode	Varebeskrivelse
9027	Instrumenter og apparater til fysiske eller kemiske analyser (fx polarimetre, refraktometre, spektrometre samt gas- eller røganalyseringsapparater); instrumenter og apparater til måling eller kontrolring af viskositet, porøsitet, ekspansion, overfladespænding og lign.; instrumenter og apparater til kalorimetriske, akustiske eller fotometriske målinger (herunder belysningsmålere); mikrotomer
9028	Forbrugs- og produktionsmålere til gasser, væsker og elektricitet, herunder justeringsmålere
9029	Omdrejningstællere, produktionstællere, taxametre, kilometertællere, skridttællere og lign.; hastighedsmålere og takometre, undtagen varer henhørende under pos. 9014 eller 9015; stroboskoper
9030	Oscilloskoper, spektrumanalysatorer og andre instrumenter og apparater til måling eller kontrolring af elektriske størrelser, undtagen målere henhørende under pos. 9028; instrumenter og apparater til måling eller påvisning af alfa-, beta- eller gammastråler, røntgenstråler, kosmiske stråler eller andre ioniserende stråler
9031	Instrumenter, apparater og maskiner til måling eller kontrollering, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel; profilprojektionsapparater
9032	Instrumenter og apparater til automatisk regulering
9033	Dele og tilbehør, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel, til maskiner, apparater og instrumenter henhørende under kapitel 90«

BILAG II

»BILAG III

Liste over havne, der er beliggende på Krimhalvøen, jf. artikel 2d

- 1) Sevastopol
- 2) Kertj
- 3) Jalta
- 4) Feodosija
- 5) Jevpatorija
- 6) Tjernomorsk
- 7) Kamysj-Burun«.

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 1352/2014
af 18. december 2014
om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Yemen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2014/932/FUSP ⁽¹⁾,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution (UNSCR) 2140 (2014) af 26. februar 2014 indføres der ved afgørelse 2014/932/FUSP indrejse- og transitrestriktioner og en indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer, der tilhører visse personer, der skal udpeges af den komité, der er nedsat i medfør af punkt 19 i UNSCR 2140 (2014).
- (2) Den 7. november 2014 udpegede den komité tre fysiske personer, som skal være omfattet af indrejse- og transitrestriktioner og indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer i medfør af UNSCR 2140 (2014).
- (3) Da visse foranstaltninger i afgørelse 2014/932/FUSP falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for at gennemføre dem, navnlig for at sikre, at de erhvervsdrivende i alle medlemsstater anvender dem på samme måde.
- (4) Denne forordning respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, som navnlig anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, navnlig retten til adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol og retten til beskyttelse af personoplysninger. Forordningen skal anvendes i overensstemmelse med disse rettigheder.
- (5) I betragtning af den konkrete trussel mod international fred og sikkerhed i regionen, som situationen i Yemen udgør, og for at sikre sammenhæng med proceduren for ændring og revurdering af bilaget til afgørelse 2014/932/FUSP, bør beføjelsen til at ændre listerne i bilag I til denne forordning udøves af Rådet.
- (6) Proceduren for ændring af listen i bilag I til denne forordning bør omfatte, at begrundelserne for opførelsen på listen fra komitéen, som er nedsat i henhold til punkt 19 i UNSCR 2140 (2014), meddeles de udpegede fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer for at give dem lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, bør Rådet tage sin afgørelse op til fornyet overvejelse i lyset af disse bemærkninger og underrette den pågældende person eller enhed eller det pågældende organ herom.
- (7) Med henblik på gennemførelsen af denne forordning og for at skabe størst mulig retssikkerhed i Unionen bør navne og andre relevante oplysninger om fysiske og juridiske personer, enheder og organer, hvis pengemidler og økonomiske ressourcer skal indefrysnes i overensstemmelse med denne forordning, gøres offentligt tilgængelige. Enhver behandling af personoplysninger bør ske i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽²⁾ og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF ⁽³⁾.
- (8) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør den træde i kraft straks —

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2014/932/FUSP af 18. december 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Yemen (se side 147 i denne EUT).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

⁽³⁾ Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning forstås ved:

- a) »fordring«: enhver omtvistet eller uomtvistet fordring, som er gjort gældende før eller efter datoen for denne forordnings ikrafttræden i henhold til eller i forbindelse med en kontrakt eller en transaktion, herunder særligt:
 - i) en fordring, som tager sigte på opfyldelse af enhver forpligtelse, som er resultatet af eller har tilknytning til en kontrakt eller transaktion
 - ii) en fordring, som tager sigte på forlængelse eller indfrielse af kautioner, finansielle garantier eller godtgørelser uanset dens form
 - iii) et erstatningskrav i forbindelse med en kontrakt eller transaktion
 - iv) et modkrav
 - v) en fordring, som tager sigte på, også ved eksigibilitet, at opnå anerkendelse eller fuldbyrdelse af en dom, en voldgiftskendelse eller en tilsvarende afgørelse, uanset hvor den er afsagt eller truffet
- b) »kontrakt eller transaktion«: enhver transaktion uanset form og uanset hvilken lov der finder anvendelse på den, bestående af en eller flere kontrakter eller lignende forpligtelser, der er indgået mellem samme eller forskellige parter; udtrykket »kontrakt« omfatter med henblik herpå navnlig alle kautioner, garantier og godtgørelser, navnlig finansielle garantier og økonomisk godtgørelse, og kreditter, også selv om de er juridisk uafhængige, samt enhver tilknyttet bestemmelse, som opstår som resultat af eller i forbindelse med en sådan transaktion
- c) »kompetente myndigheder«: medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen over websteder i bilag II
- d) »økonomiske ressourcer«: aktiver af enhver art, både materielle og immaterielle, såvel løsøre som fast ejendom, som ikke er pengemidler, men som kan bruges til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser
- e) »indefrysning af økonomiske ressourcer«: hindring af, at økonomiske ressourcer på nogen måde anvendes til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser, herunder bl.a. ved salg, leje eller pantsætning
- f) »indefrysning af pengemidler«: hindring af enhver form for flytning, overførsel, ændring, brug af, adgang til eller behandling af pengemidler, der ville resultere i enhver form for ændring med hensyn til omfang, beløb, anbringelsessted, ejerforhold, besiddelse, art, formål eller andre ændringer, som ville gøre det muligt at bruge de pågældende pengemidler, herunder porteføljevaltning
- g) »pengemidler«: finansielle aktiver og fordele af enhver art, herunder bl.a.:
 - i) kontante pengebeløb, checks, pengefordringer, veksler, anvisninger og andre betalingsinstrumenter
 - ii) indeståender i finansielle institutioner eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser
 - iii) børsnoterede og unoterede værdipapirer og gældsinstrumenter, herunder aktier og andre ejerandele, værdipapircertifikater, obligationer, gældsbeviser, warrants, usikrede værdipapirer og derivatkontrakter
 - iv) rente, udbytte eller anden form for indtægt fra aktiver eller værditilvækst hidrørende fra aktiver
 - v) kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser
 - vi) remburser, konnossementer, løsøre pantebreve, samt
 - vii) dokumentation for en interesse i pengemidler eller økonomiske ressourcer
- h) »sanktionskomité«: den komité, der er nedsat under FN's Sikkerhedsråd i henhold til punkt 19 i UNSCR 2140 (2014)
- i) »Unionens område«: de af medlemsstaternes områder, hvor traktaten finder anvendelse på de betingelser, der er fastsat i traktaten, herunder deres luftrum.

Artikel 2

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i denne forordnings bilag I, indefrysnes.
2. Pengemidler og økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller stilles til rådighed til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I.

Artikel 3

1. Bilag I omfatter fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der af sanktionskomitéen er udpeget som fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der deltager i eller yder støtte til handlinger, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Yemen, herunder, men ikke begrænset til:

- a) handlinger, der hindrer eller undergraver en vellykket fuldførelse af den politiske omstilling som anført i initiativet fra Samarbejdsrådet for Golfstaterne (GCC) og aftalen om gennemførelsesmekanismen
- b) handlinger, der gennem vold truer gennemførelsen af resultaterne af den endelige rapport fra den brede konference om national dialog, eller angreb på essentiel infrastruktur
- c) planlægning, ledelse eller udførelse af handlinger, der krænker gældende international menneskerettighedslovgivning eller humanitær folkeret, eller handlinger, som udgør en overtrædelse af menneskerettighederne, i Yemen.

2. Bilag I indeholder grundene til at opføre de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på listen.

3. Bilag I indeholder de oplysninger, som er tilgængelige, og som stilles til rådighed af Sikkerhedsrådet eller af sanktionskomitéen, og som er nødvendige for at identificere de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer. For så vidt angår fysiske personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er kendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår juridiske personer, enheder eller organer kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted. Bilag I skal også indeholde datoen for FN's Sikkerhedsråds eller sanktionskomitéens opførelse af personen, enheden eller organet på listen.

Artikel 4

Uanset artikel 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder give tilladelse til, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives, eller at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed, på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

- a) den kompetente myndighed har konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer:
 - i) er nødvendige til dækning af basale behov hos de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I, og hos de familiemedlemmer, som disse fysiske personer har forsørgerpligt over, herunder til betaling af fødevarer, husleje, renter og afdrag på hypotekslån, medicin, lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
 - ii) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer eller godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand, eller
 - iii) alene er bestemt til betaling af afgifter eller administrationsgebyrer for opbevaring eller vedligeholdelse af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, og
- b) den pågældende medlemsstat har underrettet sanktionskomitéen om konstateringen i litra a) og om, at den har til hensigt at give en tilladelse, og sanktionskomitéen ikke har gjort indsigelse mod beslutningen senest fem arbejdsdage efter underretningen.

Artikel 5

Uanset artikel 2 kan medlemsstatens kompetente myndigheder give tilladelse til, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives, eller at visse pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed, på vilkår som de skønner hensigtsmæssige, forudsat at den pågældende kompetente myndighed har konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er nødvendige til ekstraordinære udgifter, og forudsat at den pågældende medlemsstat har underrettet sanktionskomitéen om konstateringen, og at sanktionskomitéen har godkendt denne.

Artikel 6

Uanset stk. 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder give tilladelse til, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives, når følgende betingelser er opfyldt:

- a) de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer er omfattet af en judiciel, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdsret, der er truffet inden den dato, hvor personen, enheden eller organet nævnt i artikel 2 blev optaget i bilag I, eller af en dom, administrativ afgørelse eller voldgiftskendelse, der er afsagt før denne dato

- b) de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at indfri fordringer, der er sikret ved en sådan tilbageholdelsesret eller anerkendt som gyldige ved en sådan dom, afgørelse eller kendelse, inden for de grænser, som er fastsat i gældende lovgivning og administrative bestemmelser om sådanne fordringshaveres rettigheder
- c) tilbageholdelsesretten, dommen, afgørelsen eller kendelsen kan ikke komme de personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I, til gode
- d) anerkendelse af afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen må ikke ske i strid med almindelige retsprincipper i den pågældende medlemsstat, og
- e) sanktionskomitéen er blevet underrettet af den pågældende medlemsstat om tilbageholdelsesretten eller dommen, afgørelsen eller kendelsen.

Artikel 7

Uanset artikel 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder på vilkår, som de finder hensigtsmæssige, tillade, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives, når personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I, skal betale beløb, der er forfaldne i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som de pågældende personer, enheder eller organer har indgået eller pådraget sig inden den dato, hvor de pågældende personer, enheder eller organer blev opført på listen af FN's Sikkerhedsråd eller sanktionskomitéen, når den pågældende kompetente myndighed har konstateret, at:

- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal anvendes til en betaling, der skal foretages af en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, som er opført på listen i bilag I
- b) betalingen ikke er i strid med artikel 2, stk. 2, og
- c) sanktionskomitéen ti arbejdsdage forinden har fået meddelelse fra den pågældende medlemsstat om, at denne har til hensigt om at give tilladelse.

Artikel 8

1. Artikel 2, stk. 2, er ikke til hinder for, at finansierings- eller kreditinstitutter, der modtager pengemidler, som overføres af tredjeparter til en konto, der tilhører en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, krediterer de indefrosne konti med disse beløb, forudsat at således tilførte beløb på disse konti også indefrys.

Finansierings- eller kreditinstituttet underretter straks den kompetente myndighed om sådanne transaktioner.

2. Artikel 2, stk. 2, gælder ikke beløb, der tilføres indefrosne konti i form af

- a) renter eller anden form for afkast fra disse konti
- b) beløb, der er forfaldne i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet, jf. artikel 2, blev opført i bilag I, eller
- c) beløb, der er forfaldne i henhold til en retlig, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret eller til en dom, administrativ afgørelse eller voldgiftskendelse, jf. artikel 6,

forudsat at sådanne renter, andre indtægter og beløb indefrys i henhold til artikel 2, stk. 1.

Artikel 9

1. Med forbehold af gældende regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:

- a) øjeblikkeligt videregive oplysninger, der kan fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 2, til de kompetente myndigheder i de medlemsstater, hvor de pågældende er bosat eller befinder sig, og direkte eller via medlemsstaterne fremsende oplysningerne til Kommissionen, og
- b) samarbejde med de kompetente myndigheder om efterprøvning af disse oplysninger.

2. Alle yderligere oplysninger, som Kommissionen modtager direkte, stilles til rådighed for medlemsstaterne.

3. Alle oplysninger, der afgives eller modtages i medfør af denne artikel, må kun anvendes til de formål, til hvilke de blev afgivet eller modtaget.

Artikel 10

Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, som har til formål eller til følge at omgå de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 2, er forbudt.

Artikel 11

1. Når indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer eller afvisning af at stille pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed er sket i god tro i forvisning om, at det er i overensstemmelse med denne forordning, kan den fysiske eller juridiske person, den enhed eller det organ, som har foretaget indefrysningen eller afvisningen, herunder dens ledelse og personale, ikke på nogen måde drages til ansvar herfor, medmindre det godtgøres, at indefrysningen eller tilbageholdelsen skyldtes forsømmelighed.

2. Handlinger foretaget af fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer medfører ikke ansvar af nogen form for de pågældende, hvis de ikke vidste og ikke havde rimelig grund til at formode, at deres handling ville være i strid med forbuddene i denne forordning.

Artikel 12

1. Fordringer, der er opstået i forbindelse med en kontrakt eller transaktion, hvis opfyldelse eller gennemførelse direkte eller indirekte er blevet berørt helt eller delvis af foranstaltninger i medfør af denne forordning, herunder krav om godtgørelse og andre tilsvarende fordringer, såsom erstatningskrav og krav som følge af en kautions- eller garantiforpligtelse, særligt krav om forlængelse eller indfrielse af kautioner, garantier eller godtgørelser, navnlig finansielle garantier og økonomisk godtgørelse, må uanset fordringens form ikke indfries, hvis fordringen gøres gældende af:

- a) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I
- b) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som handler gennem eller på vegne af en af de i litra a) omhandlede personer, enheder eller organer.

2. I forbindelse med enhver retslig procedure vedrørende inddrivelse af en fordring påhviler det den fysiske eller juridiske person, den enhed eller det organ, der søger fordringen inddrevet, at bevise, at indfrielsen af fordringen ikke er forbudt i henhold til stk. 1.

3. Denne artikel berører ikke de rettigheder, som de i stk. 1 omhandlede fysiske og juridiske personer, enheder og organer har til ved en domstol at få prøvet lovligheden af den manglende opfyldelse af kontraktlige forpligtelser i henhold til denne forordning.

Artikel 13

1. Kommissionen og medlemsstaterne underretter hinanden om foranstaltninger, der træffes i medfør af denne forordning, og udveksler andre relevante oplysninger, som de råder over i forbindelse med denne forordning, navnlig oplysninger om:

- a) indefrosne midler, jf. artikel 2, og tilladelser, jf. artikel 4, 5, 6 og 7
- b) overtrædelser, håndhævelsesproblemer og domme afsagt af nationale retter.

2. Medlemsstaterne underretter straks hinanden og Kommissionen om andre relevante oplysninger, som de råder over, og som kan påvirke den effektive gennemførelse af denne forordning.

Artikel 14

Kommissionen bemyndiges til at ændre bilag II på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne.

Artikel 15

1. Hvis FN's Sikkerhedsråd eller sanktionskomitéen opfører en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ på en liste, medtager Rådet den pågældende fysiske eller juridiske person, den pågældende enhed eller det pågældende organ på listen i bilag I. Rådet meddeler den pågældende fysiske eller juridiske person, den pågældende enhed eller det pågældende organ sin afgørelse og begrundelsen, enten direkte, hvis adressen er bekendt, eller ved offentliggørelse af en notits, og giver den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet mulighed for at fremsætte bemærkninger.

2. Hvis der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter den pågældende fysiske eller juridiske person, den pågældende enhed eller det pågældende organ herom.

3. Hvis FN's Sikkerhedsråd eller sanktionskomitéen beslutter at fjerne en person, en enhed eller et organ fra listen eller at ændre identifikationsoplysningerne vedrørende en person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, ændrer Rådet bilag I i overensstemmelse hermed.

Artikel 16

1. Medlemsstaterne fastsætter regler for, hvilke sanktioner der skal anvendes ved overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning, og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de iværksættes. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse regler straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om senere ændringer.

Artikel 17

1. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder, der henvises til i denne forordning, og angiver dem på de websteder, der er opført i bilag II. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen eventuelle ændringer af deres webadresse, som er opført i bilag II.

2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om deres kompetente myndigheder, herunder disses kontaktoplysninger, straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.

3. Når der i denne forordning fastsættes et krav om at meddele, underrette eller på anden måde kommunikere med Kommissionen, benyttes de adresser og øvrige kontaktoplysninger, der er angivet i bilag II.

Artikel 18

Denne forordning finder anvendelse:

- a) inden for Unionens område, herunder dens luftrum
- b) om bord på fly og skibe under en medlemsstats jurisdiktion
- c) på alle personer inden for eller uden for Unionens område, som er statsborgere i en medlemsstat
- d) på alle juridiske personer, enheder eller organer inden for eller uden for Unionens område, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning
- e) på alle juridiske personer, enheder eller organer i relation til virksomhed, der helt eller delvis udøves i Unionen.

Artikel 19

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Rådets vegne
S. GOZI
Formand

BILAG I

LISTE OVER PERSONER, ENHEDER OG ORGANER, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 2

A. PERSONER

1. Abdullah Yahya Al Hakim (aliasser: a) Abu Ali al Hakim, b) Abu-Ali al-Hakim, c) Abdallah al-Hakim, d) Abu Ali Alhakim, e) Abdallah al-Mu'ayyad).

Oprindeligt alfabet: **الحاكم عبد الله يحيى**

Stilling: Næstkommanderende i Huthigruppen.

Adresse: Dahyan, guvernoratet Sa'dah, Yemen.

Fødselsdato: a) Omkring 1985, b) Mellem 1984 og 1986

Fødested: a) Dahyan, Yemen, b) guvernoratet Sa'dah, Yemen.

Nationalitet: Yemen

Andre oplysninger: Køn: mand

Dato for FN's optagelse på listen: 7.11.2014.

Yderligere oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til opførelse på listen fra sanktionskomitéen:

Abdullah Yahya al Hakim blev udpeget til sanktioner den 7. november 2014 i henhold til punkt 11 og 15 i UNSCR 2140 (2014) som en person, der opfylder udpegelseskriterierne i punkt 17 og 18 i resolutionen.

Abdullah Yahya al Hakim har deltaget i handlinger, der truer Yemens fred, sikkerhed eller stabilitet, f.eks. handlinger, der hindrer gennemførelsen af aftalen af 23. november 2011 mellem Yemens regering og dem, der er i opposition til den, der omhandler en fredelig magtoverdragelse i Yemen, og handlinger, der hindrer den politiske proces i Yemen.

I juni 2014 holdt Abdullah Yahya al Hakim efter sigende et møde for at lave et kupkomplot mod Yemens præsident Abdrabuh Mansour Hadi. Al Hakim mødtes med militær- og sikkerhedsledere og stammeledere; ledende partisaner, der er loyale over for den tidligere præsident i Yemen, Ali Abdullah Saleh, deltog også i mødet, der havde til formål at koordinere militære bestræbelser på at indtage Sana'a, Yemens hovedstad.

I en offentlig erklæring af 29. august 2014 erklærede formanden for FN's Sikkerhedsråd, at Rådet fordømte de handlinger, der blev begået af styrker under ledelse af Abdullah Yahya al Hakim, der indtog Amran, Yemen, herunder den yemenitiske hærbrigades hovedkvarter den 8. juli 2014. Al Hakim ledede den voldelige indtagelse af guvernoratet Amran i juli 2014 og var den militærleder, der var ansvarlig for at træffe afgørelser vedrørende igangværende konflikter i guvernoratet Amran og Hamdan, Yemen.

Fra begyndelsen af september 2014 blev Abdullah Yahya al Hakim i Sana'a for at overvåge kampoperationer, såfremt der udbrød kampe. Hans rolle var at tilrettelægge militæroperationer for at blive i stand til at vælte Yemens regering, og han var også ansvarlig for at sikre og kontrollere alle veje ind og ud af Sana'a.

2. Abd Al-Khaliq Al-Huthi (aliasser: a) Abd-al-Khaliq al-Huthi, b) Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi, c) 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi, d) Abu-Yunus).

Oprindeligt alfabet: **عبد الخالق الحوثي**

Stilling: Militærleder i Huthigruppen.

Fødselsdato: 1984.

Nationalitet: Yemen.

Andre oplysninger: Køn: mand.

Dato for FN's optagelse på listen: 7.11.2014.

Yderligere oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til opførelse på listen fra sanktionskomitéen:

Abd al-Khaliq al-Huthi blev udpeget til sanktioner den 7. november 2014 i henhold til punkt 11 og 15 i UNSCR 2140 (2014) som en person, der opfylder udpegelseskriterierne i punkt 17 og 18 i resolutionen.

Abd al-Khaliq al-Huthi har deltaget i handlinger, der truer Yemens fred, sikkerhed eller stabilitet, f.eks. handlinger, der hindrer gennemførelsen af aftalen af 23. november 2011 mellem Yemens regering og dem, der er i opposition til den, der omhandler en fredelig magtoverdragelse i Yemen, og handlinger, der hindrer den politiske proces i Yemen.

I slutningen af oktober 2013 ledede Abd al-Khaliq al-Huthi en gruppe krigere klædt i yemenitiske militæruniformer i et angreb på steder i Dimaj, Yemen. De følgende kampe førte til mange dødsfald.

I slutningen af september 2014 blev et ukendt antal uidentificerede krigere angiveligt forberedt på at angribe diplomatiske faciliteter i Sana'a, Yemen, efter at have modtaget ordrer fra Abd al-Khaliq al-Huthi. Den 30. august 2014 koordinerede al-Huthi en flytning af våben fra Amran til en protestlejr i Sana'a.

3. Ali Abdullah Saleh (alias: Ali Abdallah Salih).

Oprindeligt alfabet: علي عبد الله صالح

Stilling: a) Formand for det yemenitiske Folkets Kongresparti, b) Tidligere præsident for Republikken Yemen.

Fødselsdato: a) 21.3.1945, b) 21.3.1946, c) 21.3.1942, d) 21.3.1947.

Fødested: a) Bayt al-Ahmar, guvernoratet Sana'a, Yemen, b) Sana'a, Yemen, c) Sana'a, Sanhan, Al-Rib' al-Sharqi.

Nationalitet: Yemen.

Pasnummer: 00016161 (Yemen).

Nationalt identitetsnummer: 01010744444.

Andre oplysninger: Køn: mand.

Dato for FN's optagelse på listen: 7.11.2014.

Yderligere oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til opførelse på listen fra sanktionskomitéen:

Ali Abdullah Saleh blev udpeget til sanktioner den 7. november 2014 i henhold til punkt 11 og 15 i resolution 2140 (2014), som en person, der opfylder udpegelseskriterierne i punkt 17 og 18 i resolutionen.

Ali Abdullah Saleh har deltaget i handlinger, der truer Yemens fred, sikkerhed eller stabilitet, f.eks. handlinger, der hindrer gennemførelsen af aftalen af 23. november 2011 mellem Yemens regering og dem, der er i opposition til den, der omhandler en fredelig magtoverdragelse i Yemen, og handlinger, der hindrer den politiske proces i Yemen.

Med aftalen af 23. november 2011, der blev støttet af Golfstaternes Samarbejdsråd, trådte Ali Abdullah Saleh tilbage som præsident i Yemen efter mere end 30 år.

I efteråret 2012 var Ali Abdullah Saleh angiveligt blevet en af de største støtter af voldelige Huthiaktioner i Nord-yemen.

Sammenstødene i Sydyemen i februar 2013 var en følge af de fælles forsøg, der blev gjort af Saleh, al-Qaeda på Den Arabiske Halvø og den sydlige separatist Ali Salim al-Bayd, på at skabe uro forud for konferencen om national dialog den 18. marts 2013 i Yemen.

For nylig, i september 2014, har Saleh destabiliseret Yemen ved at bruge andre til at underminere den centrale regering og skabe tilstrækkelig ustabilitet til at true med et kup. I henhold til en rapport fra september 2014 fra FN's ekspertpanel for Yemen påstod samarbejdspartnere, at Saleh støtter nogle yemenitters voldelige handlinger ved at give dem pengemidler og politisk støtte og sikre, at Kongrespartiets medlemmer fortsat bidrager til destabiliseringen af Yemen gennem forskellige midler.

BILAG II

**WEBSTEDER MED OPLYSNINGER OM DE KOMPETENTE MYNDIGHEDER OG ADRESSE TIL BRUG VED
MEDDELELSER TIL EUROPA-KOMMISSIONEN**

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TJEKKIET

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRÆKENLAND

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIEN

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANKRIG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

KROATIEN

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.html

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLANDENE

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ØSTRIG

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMÆNIEN

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIET

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

DET FORENEDE KONGERIGE

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresse til brug ved meddelelser til Europa-Kommissionen:

Europa-Kommissionen

Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter

EEAS 02/309

1049 Bruxelles

Belgien

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1353/2014**af 15. december 2014****om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 1156/2012 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Rådets direktiv 2011/16/EU om administrativt samarbejde på beskatningsområdet**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2011/16/EU af 15. februar 2011 om administrativt samarbejde på beskatningsområdet og om ophævelse af direktiv 77/799/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 20, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til direktiv 2011/16/EU skal udveksling af oplysninger på beskatningsområdet foregå ved hjælp af standardformularer og elektroniske formater.
- (2) Standardformularer til udveksling af oplysninger i forbindelse med anmodning, spontan udveksling af oplysninger, meddelelser og feedbackoplysninger skal være i overensstemmelse med bilag I-IV til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1156/2012 ⁽²⁾.
- (3) Der skal anvendes et elektronisk format til obligatorisk automatisk udveksling af oplysninger om visse kategorier af indkomst og kapital, der er baseret på det eksisterende elektroniske format i henhold til artikel 9 i Rådets direktiv 2003/48/EF ⁽³⁾.
- (4) Forordning (EU) nr. 1156/2012 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (5) Ændringerne bør anvendes fra den 1. januar 2015 i overensstemmelse med artikel 29, stk. 1, i direktiv 2011/16/EU for så vidt angår ikrafttrædelsen af de love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne, der er nødvendige for at efterkomme direktivets artikel 8 om obligatorisk automatisk udveksling af oplysninger.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Administrativt Samarbejde på Beskatningsområdet —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 1156/2012 foretages følgende ændringer:

- 1) Som artikel 1a indsættes:

»Artikel 1a

Det elektroniske format, der anvendes i forbindelse med den obligatoriske automatiske udveksling af oplysninger i henhold til artikel 8, stk. 1, i direktiv 2011/16/EU, skal indeholde de felter, der er omhandlet i bilag V til denne forordning.«

- 2) Som bilag V til forordning (EU) nr. 1156/2012 indsættes bilaget til nærværende forordning.

⁽¹⁾ EUT L 64 af 11.3.2011, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1156/2012 af 6. december 2012 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Rådets direktiv 2011/16/EU om administrativt samarbejde på beskatningsområdet (EUT L 335 af 7.12.2012, s. 42).

⁽³⁾ Rådets direktiv 2003/48/EF af 3. juni 2003 om beskatning af indtægter fra opsparing i form af rentebetalinger (EUT L 157 af 26.6.2003, s. 38).

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2014.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNKER

Formand

BILAG

»BILAG V

Elektronisk format, jf. artikel 1a

De elektroniske formater, der anvendes i forbindelse med obligatorisk automatisk udveksling af information i henhold til artikel 8 i direktiv 2011/16/EU, skal overholde følgende træstruktur og indeholde følgende klasser af elementer (*):

a) Hvad angår den overordnede meddelelse:

- Et felt »**HEADER**« (HEADER), der indeholder:
 - Et felt »**OPRINDELSES LAND**« (ORIGINATING COUNTRY)
 - Et felt »**BESTEMMELSESLAND**« (DESTINATION COUNTRIES)
 - Et felt med et unikt »**MEDDELELSES-ID**« (MESSAGE ID)
 - Et felt »**KORRELATIONSINDIFIKATOR**« (CORRELATION ID)
 - Et felt »**TIDSSTEMPEL**« (TIMESTAMP) og
 - Et felt »**MEDDELELSESTYPEINDIKATOR**« (MESSAGE TYPE INDIC)
- Et felt »**TEKST**« (BODY), der overholder træstrukturen og klasserne af elementer for den tekst, der er indeholdt i dette bilag under punkt b) til g) alt efter arten af de oplysninger, der skal udveksles automatisk.

b) Hvad angår teksten til meddelelse af oplysninger om lønindkomst eller bestyrelsesshonorarer:

- Et felt »**ANSØGNINGS-ID**« (APPLICATION ID), der angiver arten af de udvekslede oplysninger
- »**SKATTEÅR**« (TAX YEAR) og
- En eller flere byggeklodser, der indeholder:
 - Et eller flere felter »**MODTAGERE**« (RECIPIENTS), der angiver oplysninger om hver modtager og indeholder:
 - Et eller flere felter »**BETALERE**« (PAYERS), der angiver oplysninger om hver betaler og indeholder:
 - Et eller flere felter »**RELATIONER**« (RELATIONSHIPS), der angiver oplysninger om arten af hver relation mellem modtageren og betaleren og indeholder:
 - Et eller flere felter »**ARBEJDSPLADSER**« (WORKPLACE), hvor relationen eksisterer og
 - Et eller flere felter »**INDKOMSTER**« (INCOMES), der angiver oplysninger om hver indkomst eller hvert gebyr i denne relation og indeholder:
 - Et eller flere felter »**ANTAL**« (QUANTITY) dage, som modtageren har brugt eller arbejdet
 - Og/eller et eller flere felter »**UGYLDIGGØRELSE AF MODTAGER**« (RECIPIENT INVALIDATIONS) i tilfælde af en rettelse eller annullering af tidligere udvekslede oplysninger.

(*) Bemærk, at det kun er de felter, der rent faktisk er tilgængelige og finder anvendelse i forbindelse med en given sag, der behøver fremgå af det elektroniske format.

c) Hvad angår teksten til meddelelse af oplysninger om pensioner:

- Et felt »ANSØGNINGS-ID« (APPLICATION ID), der angiver arten af de udvekslede oplysninger
- Et felt »SKATTEÅR« (TAX YEAR) og
- En eller flere byggeklodser, der indeholder:
 - Et eller flere felter »MODTAGERE« (RECIPIENTS), som angiver oplysninger om hver modtager og indeholder:
 - Et eller flere felter »BETALERE« (PAYERS), som angiver oplysninger om hver betaler og indeholder:
 - Et eller flere felter »ORDNINGER« (SCHEMES), som giver oplysninger om hver pension og indeholder:
 - Et eller flere felter »REFERENCEOPLYSNINGER OM ORDNINGERNE« (SCHEME REFERENCE INFOS)
 - Et eller flere felter »KAPITALVÆRDIER« (CAPITAL VALUES)
 - Et felt »ADMINISTRATOR« (ADMINISTRATOR)
 - Et eller flere felter »EJERE« (OWNERS)
 - Et eller flere felter »BEGIVENHEDER« (EVENTS), der angiver generelle oplysninger om hver begivenhed under ordningen og indeholder:
 - Et eller flere felter »OPLYSNINGER OM BEGIVENHEDER« (EVENT INFO), der indeholder detaljerede oplysninger om begivenheden og et eller flere felter »FINANSIELLE OPLYSNINGER« (FINANCIAL INFO) og/eller
 - Et eller flere felter »SKATTEOPLYSNINGER« (TAX INFO), der indeholder detaljerede oplysninger om skatterne og et eller flere felter »FINANSIELLE OPLYSNINGER« (FINANCIAL INFO)
 - Og/eller et eller flere felter »UGYLDIGGØRELSE AF MODTAGER« (RECIPIENT INVALIDATIONS) i tilfælde af en rettelse eller annullering af tidligere udvekslede oplysninger.

d) Hvad angår teksten til meddelelse af oplysninger om livsforsikringsprodukter:

- Et felt »ANSØGNINGS-ID« (APPLICATION ID), der angiver arten af de udvekslede oplysninger
- Et felt »SKATTEÅR« (TAX YEAR) og
- en eller flere byggeklodser, der indeholder:
 - Et eller flere felter »POLICER« (POLICIES), som angiver oplysninger om hvert produkt og indeholder:
 - Et felt »INDBETALINGSPERIODENS VARIGHED« (CONTRIBUTION DURATION)
 - Et felt »UDBETALINGSPERIODENS VARIGHED« (BENEFIT DURATION)
 - Et felt »VALG AF POLICER« (POLICY OPTIONS)
 - Et eller flere felter »KAPITALVÆRDIER AF POLICER« (POLICY CAPITAL VALUES)
 - Et felt »FORSIKRINGSGIVER/BETALINGSAGENT« (INSURER/PAYING AGENT)
 - Et eller flere felter »SIKREDE« (BENEFICIARIES)
 - Et eller flere felter »LIVSFORSIKREDE« (LIFE INSURED)
 - Et eller flere felter »BETALERE AF PRÆMIER« (PAYERS OF PREMIUMS)
 - Et eller flere felter »FORSIKRINGSTAGERE« (POLICY OWNERS)
 - Et eller flere felter »BEGIVENHEDER« (EVENTS), der angiver generelle oplysninger om hver begivenhed under policen og indeholder:
 - Et eller flere felter »OPLYSNINGER OM BEGIVENHEDER« (EVENT INFO), der indeholder detaljerede oplysninger om begivenheden og et eller flere felter »FINANSIELLE OPLYSNINGER« (FINANCIAL INFO) og/eller
 - Et eller flere felter »SKATTEOPLYSNINGER« (TAX INFO), der indeholder detaljerede oplysninger om skatterne og et eller flere felter »FINANSIELLE OPLYSNINGER« (FINANCIAL INFO)
 - Og/eller et eller flere felter »UGYLDIGGØRELSE AF POLICEN« (POLICY INVALIDATIONS) i tilfælde af en rettelse eller annullering af tidligere udvekslede oplysninger.

e) Hvad angår teksten til meddelelse af oplysninger om ejendomsret til eller indtægt fra fast ejendom:

- Et felt »ANSØGNINGS-ID« (APPLICATION ID), der angiver arten af de udvekslede oplysninger
- Et felt »SKATTEÅR« (TAX YEAR) og
- en eller flere byggeklodser, der indeholder:
 - Et eller flere felter »PARTER« (PARTIES), som angiver oplysninger om hver modtager og indeholder:
 - Et felt »PARTNER« (PARTNER), der angiver oplysninger om ægtefællen og
 - Valgmulighed 1, hvis oplysningerne vedrører en indkomst, som ikke kan knyttes (selv ikke indirekte) til en eller flere konstaterede ejendomme: et eller flere felter »INDKOMSTER« (INCOMES) eller
 - Valgmulighed 2, hvis oplysningerne enten vedrører andre oplysning end en indkomst eller en indkomst, der (selv indirekte) kan knyttes til en eller flere konstaterede ejendomme: et eller flere felter »EJENDOMME« (PROPERTIES), der angiver oplysninger om hver ejendom og indeholder:
 - Et eller flere felter »EJERSKABSFORHOLD« (OWNERSHIPS) og deres dermed forbundne felter »RETTIGHEDER« (RIGHT), der angiver oplysninger om hvert tilfælde af ejendomsret og dermed forbundne rettighed og indeholder:
 - Et eller flere felter »OVERFØRSLER« (TRANSACTIONS), som angiver oplysninger om hver overførsel i forbindelse med ejendommen
 - Et eller flere felter »INDKOMSTER« (INCOMES), som angiver oplysninger om hver indkomst i forbindelse med ejendommen
 - Og/eller et eller flere felter »UGYLDIGGØRELSE AF PARTER« (PARTY INVALIDATIONS) i tilfælde af en rettelse eller annullering af tidligere udvekslede oplysninger.

f) Hvad angår teksten i de tilfælde, hvor der ikke skal meddeles nogen oplysninger i forbindelse med en specifik kategori:

- Et felt »ANSØGNINGS-ID« (APPLICATION ID), der angiver arten af de udvekslede oplysninger
- Et felt »REDEGØRELSE« (DETAIL), der angiver grunden til fraværet af data og
- Et felt »ÅR« (YEAR).

g) Hvad angår teksten til en kvittering for modtagelsen af oplysningerne i en specifik kategori:

- Et felt »ANSØGNINGS-ID« (APPLICATION ID), der angiver arten af de udvekslede oplysninger
- Et felt »STATUS« (STATUS), der oplyser om, hvorvidt en modtaget meddelelse er blevet godkendt eller afvist
- Et eller flere felter »FEJL« (ERROR), der oplyser om de fejl, der er konstateret i den meddelelse, der er modtaget.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1354/2014**af 16. december 2014**

om fravigelse af forordning (EF) nr. 2305/2003, (EF) nr. 969/2006, (EF) nr. 1067/2008 og (EF) nr. 1964/2006, af gennemførelsesforordning (EU) nr. 480/2012 og af forordning (EF) nr. 828/2009 og (EF) nr. 1918/2006 for så vidt angår datoen for indgivelse af ansøgninger og udstedelse af importlicenser i 2015 inden for rammerne af toldkontingenter for korn, ris, sukker og olivenolie, om fravigelse af forordning (EF) nr. 951/2006 for så vidt angår datoen for udstedelse af eksportlicenser i 2015 for sukker og isoglucose uden for kvoten og om fravigelse af forordning (EU) nr. 1272/2009 for så vidt angår fristen for behandling af bud på opkøb af blød hvede, smør og skummetmælkspulver til fast pris ved offentlig intervention i 2014 og 2015

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1095/96 af 18. juni 1996 om iværksættelse af indrømmelserne i liste CXL, der blev udarbejdet efter afslutningen af forhandlingerne i forbindelse med artikel XXIV, stk. 6, i GATT ⁽¹⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽²⁾, særlig artikel 20, litra n), artikel 144, litra g), artikel 178, litra b), artikel 187, litra e) og artikel 192, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007 af 20. december 2007 om anvendelse af de ordninger for varer med oprindelse i bestemte lande i gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), der er fastlagt i aftaler om indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler eller i aftaler, som fører til indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler ⁽³⁾, særlig artikel 9, stk. 5,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 978/2012 af 25. oktober 2012 om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 732/2008 ⁽⁴⁾, særlig artikel 18, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 2305/2003 ⁽⁵⁾, (EF) nr. 969/2006 ⁽⁶⁾ og (EF) nr. 1067/2008 ⁽⁷⁾ fastsætter særlige bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser for byg under kontingent 09.4126, for majs under kontingent 09.4131 og for blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet under kontingent 09.4123, 09.4124, 09.4125 og 09.4133.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1964/2006 ⁽⁸⁾ og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 480/2012 ⁽⁹⁾ fastsætter særlige bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser for ris med oprindelse i Bangladesh under kontingent 09.4517 og brudris under kontingent 09.4079.

⁽¹⁾ EFT L 146 af 20.6.1996, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽³⁾ EUT L 348 af 31.12.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 303 af 31.10.2012, s. 1.

⁽⁵⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 2305/2003 af 29. december 2003 om åbning og forvaltning af EF-toldkontingentet for import af byg fra tredjelande (EUT L 342 af 30.12.2003, s. 7).

⁽⁶⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 969/2006 af 29. juni 2006 om åbning og forvaltning af et EF-toldkontingent for import af majs fra tredjelande (EUT L 176 af 30.6.2006, s. 44).

⁽⁷⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1067/2008 af 30. oktober 2008 om åbning og forvaltning af EF-toldkontingenter for import af blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet fra tredjelande og om undtagelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1234/2007 (EUT L 290 af 31.10.2008, s. 3).

⁽⁸⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1964/2006 af 22. december 2006 om detaljerede regler for åbning og forvaltning af et kontingent for import af ris med oprindelse i Bangladesh i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3491/90 (EUT L 408 af 30.12.2006, s. 19).

⁽⁹⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 480/2012 af 7. juni 2012 om åbning og forvaltning af et toldkontingent for brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00 til fremstilling af tilberedte næringsmidler henhørende under KN-kode 1901 10 00 (EUT L 148 af 8.6.2012, s. 1).

- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 828/2009 ⁽¹⁾ fastsætter særlige bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicens for sukkerprodukter under kontingent 09.4221, 09.4231 og 09.4241 — 09.4247.
- (4) Kommissionens forordning (EF) nr. 1918/2006 ⁽²⁾ fastsætter særlige bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser for olivenolie under kontingent 09.4032.
- (5) På grund af fri- og helligdagene i 2015 bør forordning (EF) nr. 2305/2003, (EF) nr. 969/2006, (EF) nr. 1067/2008 og (EF) nr. 1964/2006, gennemførelsesforordning (EU) nr. 480/2012 samt forordning (EF) nr. 828/2009 og (EF) nr. 1918/2006 fraviges i visse perioder, for så vidt angår datoerne for indgivelse af importlicensansøgninger og udstedelse af disse licenser, for at de pågældende kontingentmængder kan overholdes.
- (6) I henhold til artikel 7 d, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 ⁽³⁾ udstedes eksportlicenser for sukker og isoglucose uden for kvoten fra fredagen efter den uge, hvor licensansøgningen er indgivet, medmindre Kommissionen inden da har truffet en særforanstaltning.
- (7) På grund af fri- og helligdagene i 2015 og den uregelmæssige offentliggørelse af *Den Europæiske Unions Tidende* i forbindelse med de pågældende dage er fristen mellem indgivelse af ansøgningen og udstedelsesdatoen for kort til at sikre god forvaltning af markedet. Fristen bør derfor forlænges.
- (8) I henhold til artikel 14, stk. 1, andet afsnit, i Kommissionens forordning (EU) nr. 1272/2009 ⁽⁴⁾ træffer Kommissionen afgørelse senest to arbejdsdage efter den meddelelse, der er nævnt i artikel 13, stk. 1, i samme forordning, og senest fem arbejdsdage efter den meddelelse, der er nævnt i artikel 13, stk. 3, i samme forordning. Den offentlige interventionsperiode for smør og skummetmælkspulver er ved Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 949/2014 ⁽⁵⁾ forlænget indtil den 31. december 2014.
- (9) På grund af fri- og helligdagene i 2014 og 2015 og den uregelmæssige offentliggørelse af *Den Europæiske Unions Tidende* i forbindelse med de pågældende dage er fristen for behandling af bud for kort til at sikre et godt tilsyn med de udbudte mængder. Fristen bør derfor forlænges.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Korn

1. Uanset artikel 3, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 2305/2003 kan der i 2015 ikke indgives ansøgninger om importlicens for byg under kontingent 09.4126 efter fredag den 11. december 2015, kl. 13.00 belgisk tid.
2. Uanset artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 969/2006 kan der i 2015 ikke indgives ansøgninger om importlicens for majs under kontingent 09.4131 efter fredag den 11. december 2015, kl. 13.00 belgisk tid.

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 828/2009 af 10. september 2009 om gennemførelsesbestemmelser for produktionsåret 2009/10 til 2014/15 for import og raffinering af sukkerprodukter henhørende under pos. 1701 i forbindelse med præferenceaftaler (EUT L 240 af 11.9.2009, s. 14).

⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1918/2006 af 20. december 2006 om åbning og forvaltning af et toldkontingent for olivenolie med oprindelse i Tunesien (EUT L 365 af 21.12.2006, s. 84).

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelands inden for sukkersektoren (EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24).

⁽⁴⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 1272/2009 af 11. december 2009 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår opkøb og salg af landbrugsprodukter ved offentlig intervention (EUT L 349 af 29.12.2009, s. 1).

⁽⁵⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 949/2014 af 4. september 2014 om midlertidige ekstraordinære foranstaltninger for mælk og mejeriprodukter i form af en udvidelse af den offentlige interventionsperiode for smør og skummetmælkspulver i 2014 (EUT L 265 af 5.9.2014, s. 21).

3. Uanset artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1067/2008 kan der i 2015 ikke indgives ansøgninger om importlicens for blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet under kontingent 09.4123, 09.4124, 09.4125 og 09.4133 efter fredag den 11. december 2015, kl. 13.00 belgisk tid.

Artikel 2

Ris

1. Uanset artikel 4, stk. 3, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1964/2006 kan der i 2015 ikke indgives ansøgninger om importlicens for ris med oprindelse i Bangladesh under kontingent 09.4517 efter fredag den 4. december 2015, kl. 13.00 belgisk tid.

2. Uanset artikel 2, stk. 1, tredje afsnit, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 480/2012 kan der i 2015 ikke indgives ansøgninger om importlicens for brudris under kontingent 09.4079 efter fredag den 4. december 2015, kl. 13.00 belgisk tid.

Artikel 3

Sukker

Uanset artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 828/2009 kan der ikke indgives ansøgninger om importlicens efter fredag den 11. december 2015 kl. 13.00 belgisk tid, og indtil fredag den 25. december 2015 kl. 13.00 belgisk tid

Artikel 4

Olivenolie

Uanset artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1918/2006 udstedes de importlicenser for olivenolie, der ansøges om i de i bilag I til nærværende forordning nævnte perioder, på de tilsvarende datoer, som er anført i samme bilag, med forbehold af de foranstaltninger, der vedtages efter artikel 7, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 ⁽¹⁾.

Artikel 5

Sukker og isoglucose uden for kvoten

Uanset artikel 7 d, stk. 1, i forordning (EF) nr. 951/2006 udstedes de eksportlicenser for sukker og isoglucose uden for kvoten, der ansøges om i de i bilag II til nærværende forordning nævnte perioder, på de tilsvarende datoer, som er anført i samme bilag, i givet fald under hensyntagen til de særforanstaltninger, der måtte være truffet i henhold til artikel 9, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 951/2006.

Artikel 6

Bud på opkøb af blød hvede til fast pris ved offentlig intervention

Uanset artikel 14, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EU) nr. 1272/2009 gælder det for de bud på blød hvede, der meddeles i de i bilag III til nærværende forordning nævnte perioder, at den frist, som Kommissionen har til at træffe afgørelse efter de meddelelser, der er nævnt i artikel 13, stk. 2, litra b), og artikel 13, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1272/2009, udløber på den dato, der er angivet i nævnte bilag.

Artikel 7

Bud på opkøb af smør og skummetmælkspulver til fast pris ved offentlig intervention

Uanset artikel 14, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EU) nr. 1272/2009 gælder det for de bud på smør og skummetmælkspulver, der meddeles i de i bilag IV, del 1 og 2, til nærværende forordning nævnte perioder, at den frist, som Kommissionen har til at træffe afgørelse efter de meddelelser, der er nævnt i artikel 13, stk. 2, litra a), og artikel 13, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1272/2009, udløber på den dato, der er angivet i nævnte bilag.

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning (EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13).

Artikel 8

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den udløber den 10. januar 2016.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. december 2014.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

BILAG I

Periode for indgivelse af ansøgninger om eksportlicens for olivenolie	Udstedelsesdato
mandag den 30. eller tirsdag den 31. marts 2015	fredag den 10. april 2015
mandag den 27. eller tirsdag den 28. april 2015	onsdag den 6. maj 2015
mandag den 11. eller tirsdag den 12. maj 2015	torsdag den 21. maj 2015
mandag den 18. eller tirsdag den 19. maj 2015	onsdag den 27. maj 2015
mandag den 26. eller tirsdag den 27. oktober 2015	onsdag den 4. november 2015

BILAG II

Periode for indgivelse af ansøgninger om eksportlicens for sukker og isoglucose uden for kvote	Udstedelsesdato
fra mandag den 13. til fredag den 17. juli 2015	tirsdag den 28. juli 2015
fra mandag den 21. til fredag den 25. december 2015	fredag den 8. januar 2016

BILAG III

Dato for meddelelse om bud vedrørende blød hvede, jf. artikel 13, stk. 2, litra b) i forordning (EU) nr. 1272/2009	Dato for meddelelse om bud vedrørende blød hvede, jf. artikel 13, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1272/2009	Udløb af fristen for Kommissionens afgørelse om bud vedrørende blød hvede efter nævnte meddelelser
onsdag den 1. april 2015		onsdag den 8. april 2015
	torsdag den 26. marts 2015 fredag den 27. marts 2015 mandag den 30. marts 2015 tirsdag den 31. marts 2015 onsdag den 1. april 2015 torsdag den 2. april 2015 fredag den 3. april 2015 mandag den 6. april 2015	tirsdag den 7. april 2015 onsdag den 8. april 2015 torsdag den 9. april 2015 fredag den 10. april 2015 mandag den 13. april 2015 mandag den 13. april 2015 mandag den 13. april 2015 mandag den 13. april 2015
	fredag den 24. april 2015 mandag den 27. april 2015 tirsdag den 28. april 2015 onsdag den 29. april 2015 torsdag den 30. april 2015	mandag den 4. maj 2015 tirsdag den 5. maj 2015 onsdag den 6. maj 2015 torsdag den 7. maj 2015 fredag den 8. maj 2015
onsdag den 13. maj 2015		tirsdag den 19. maj 2015
	torsdag den 7. maj 2015 fredag den 8. maj 2015 mandag den 11. maj 2015 tirsdag den 12. maj 2015 onsdag den 13. maj 2015 torsdag den 14. maj 2015 fredag den 15. maj 2015	mandag den 18. maj 2015 tirsdag den 19. maj 2015 onsdag den 20. maj 2015 torsdag den 21. maj 2015 fredag den 22. maj 2015 fredag den 22. maj 2015 fredag den 22. maj 2015
	mandag den 18. maj 2015 tirsdag den 19. maj 2015 onsdag den 20. maj 2015 torsdag den 21. maj 2015 fredag den 22. maj 2015	tirsdag den 26. maj 2015 onsdag den 27. maj 2015 torsdag den 28. maj 2015 fredag den 29. maj 2015 mandag den 1. juni 2015

BILAG IV

DEL 1

Dato for meddelelse om bud vedrørende smør og skummetmælkspulver, jf. artikel 13, stk. 2, litra a) i forordning (EU) nr. 1272/2009	Dato for meddelelse om bud vedrørende smør og skummetmælkspulver, jf. artikel 13, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1272/2009	Udløb af fristen for Kommissionens afgørelse om bud vedrørende smør og skummetmælkspulver efter nævnte meddelelser
mandag den 22. december 2014		mandag den 5. januar 2015
mandag den 29. december 2014		tirsdag den 6. januar 2015
	mandag den 22. december 2014 fra tirsdag den 23. december 2014 til fredag den 2. januar 2015	torsdag den 8. januar 2015 fredag den 9. januar 2015

DEL 2

Dato for meddelelse om bud vedrørende smør og skummetmælkspulver, jf. artikel 13, stk. 2, litra a) i forordning (EU) nr. 1272/2009	Dato for meddelelse om bud vedrørende smør og skummetmælkspulver, jf. artikel 13, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1272/2009	Udløb af fristen for Kommissionens afgørelse om bud vedrørende smør og skummetmælkspulver efter nævnte meddelelser
	torsdag den 26. marts 2015 fredag den 27. marts 2015 mandag den 30. marts 2015 tirsdag den 31. marts 2015 onsdag den 1. april 2015 torsdag den 2. april 2015 fredag den 3. april 2015 mandag den 6. april 2015	tirsdag den 7. april 2015 onsdag den 8. april 2015 torsdag den 9. april 2015 fredag den 10. april 2015 mandag den 13. april 2015 mandag den 13. april 2015 mandag den 13. april 2015 mandag den 13. april 2015
	fredag den 24. april 2015 mandag den 27. april 2015 tirsdag den 28. april 2015 onsdag den 29. april 2015 torsdag den 30. april 2015	mandag den 4. maj 2015 tirsdag den 5. maj 2015 onsdag den 6. maj 2015 torsdag den 7. maj 2015 fredag den 8. maj 2015
	torsdag den 7. maj 2015 fredag den 8. maj 2015 mandag den 11. maj 2015 tirsdag den 12. maj 2015 onsdag den 13. maj 2015 torsdag den 14. maj 2015 fredag den 15. maj 2015 mandag den 18. maj 2015	mandag den 18. maj 2015 tirsdag den 19. maj 2015 onsdag den 20. maj 2015 torsdag den 21. maj 2015 fredag den 22. maj 2015 fredag den 22. maj 2015 fredag den 22. maj 2015 tirsdag den 26. maj 2015
	tirsdag den 19. maj 2015 onsdag den 20. maj 2015 torsdag den 21. maj 2015 fredag den 22. maj 2015	onsdag den 27. maj 2015 torsdag den 28. maj 2015 fredag den 29. maj 2015 mandag den 1. juni 2015

Dato for meddelelse om bud vedrørende smør og skummetmælkspulver, jf. artikel 13, stk. 2, litra a) i forordning (EU) nr. 1272/2009	Dato for meddelelse om bud vedrørende smør og skummetmælkspulver, jf. artikel 13, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1272/2009	Udløb af fristen for Kommissionens afgørelse om bud vedrørende smør og skummetmælkspulver efter nævnte meddelelser
mandag den 20. juli 2015		torsdag den 23. juli 2015
	tirsdag den 14. juli 2015 onsdag den 15. juli 2015 torsdag den 16. juli 2015 fredag den 17. juli 2015 mandag den 20. juli 2015	onsdag den 22. juli 2015 torsdag den 23. juli 2015 fredag den 24. juli 2015 mandag den 27. juli 2015 tirsdag den 28. juli 2015

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1355/2014**af 17. december 2014****om ændring af forordning (EF) nr. 391/2009 for så vidt angår Den Internationale Søfartsorganisations (IMO) vedtagelse af bestemte koder og dertil knyttede ændringer af visse konventioner og protokoller****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 2,efter proceduren for overensstemmelseskontrol i artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2099/2002 om oprettelse af et udvalg for sikkerhed til søs og forebyggelse af forurening fra skibe (USS) ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2099/2002 skal medlemsstaterne og Kommissionen samarbejde om at fastlægge en fælles holdning eller fælles tilgang i de kompetente internationale fora for at mindske faren for konflikt mellem Unionens søtransportlovgivning og internationale instrumenter.
- (2) Forordning (EF) nr. 391/2009 udgør sammen med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/15/EF ⁽³⁾ et sammenhængende stykke lovgivning, der på konsekvent vis regulerer anerkendte organisationers aktiviteter efter de samme principper og definitioner. Det følger af artikel 3, stk. 2, i direktiv 2009/15/EF, at hvis en medlemsstat med hensyn til skibe, der sejler under dens flag, beslutter at bemyndige en organisation til på dens vegne at udføre inspektioner og syn vedrørende myndighedscertifikater, skal den udelukkende overdrage disse opgaver til en anerkendt organisation, hvilket i medfør af direktivets artikel 2, litra g), betyder en organisation, der er anerkendt i henhold til forordning (EF) nr. 391/2009. Derfor har det regelsæt, på grundlag af hvilket de omhandlede organisationer anerkendes, virkning for begge retsakter.
- (3) Begrebet »internationale konventioner« som defineret i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 391/2009 henviser til den internationale konvention om sikkerhed for menneskeliv på søen af 1. november 1974 (Solaskonventionen), bortset fra kapitel XI-2 i bilaget dertil, den internationale konvention om lastelinjer af 5. april 1966 (lastelinjekonventionen) og den internationale konvention om forebyggelse af forurening fra skibe af 2. november 1973 (Marpolkonventionen), tillige med protokoller hertil og ændringer heraf, samt de dertil hørende koder af bindende karakter i alle medlemsstater, i den gældende affattelse.
- (4) IMO-forsamlingen vedtog på sin 28. samling en kode til gennemførelse af IMO-instrumenter (III-kode), jf. IMO-resolution A.1070(28) af 4. december 2013, samt ændringer til lastelinjekonventionen med henblik på at gøre det obligatorisk at anvende III-koden sammen med en dertil hørende flagstatsauditordning, jf. IMO-resolution A.1038(29) af 4. december 2013.
- (5) IMO's Komité til Beskyttelse af Havmiljøet (MEPC) vedtog på sin 66. samling ændringer af protokollen fra 1978 til Marpolkonventionen, jf. resolution MEPC.246(66) af 4. april 2014, og af protokollen fra 1997 til Marpolkonventionen som ændret ved protokollen fra 1978 i den henseende, jf. resolution MEPC.247(66) af 4. april 2014, med henblik på at gøre III-koden obligatorisk sammen med en dertil hørende flagstatsauditordning.

⁽¹⁾ EUT L 131 af 28.5.2009, s. 11.⁽²⁾ EFT L 324 af 29.11.2002, s. 1.⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/15/EF af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 47).

- (6) IMO's Komité for Sikkerhed på Søen (MSC) vedtog på sin 93. samling ændringer til Solaskonventionen, jf. resolution MSC.366(93) af 22. maj 2014, og af protokollen fra 1988 til lastelinjekonventionen, jf. resolution MSC.375(93) af 22. maj 2014, med henblik på at gøre III-koden obligatorisk sammen med en dertil hørende flagstatsauditordning.
- (7) På MEPC's 65. samling og MSC's 92. samling blev der vedtaget en IMO-kode for anerkendte organisationer (RO-kode), jf. resolution MSC.349(92) af 21. juni 2013.
- (8) MEPC vedtog på sin 65. samling ændringer af protokollen fra 1978 til Marpolkonventionen med henblik på at gøre RO-koden obligatorisk, jf. resolution MEPC.238(65) af 17. maj 2013.
- (9) MSC vedtog på sin 92. samling ændringer af Solaskonventionen og af protokollen fra 1988 om lastelinjekonventionen med henblik på at gøre RO-koden obligatorisk, jf. resolution MSC.350(92) og MSC.356(92) af 21. juni 2013.
- (10) III-koden og RO-koden forventes derfor at træde i kraft i perioden mellem den 1. januar 2015 og den 1. januar 2018 i overensstemmelse med gældende regler for vedtagelse, ratifikation og ikrafttrædelse af ændringer for hver enkelt berørt konvention.
- (11) Den 13. maj 2013 vedtog Rådet Rådets afgørelse 2013/268/EU om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i den Internationale Søfartsorganisation (IMO) til vedtagelsen af bestemte koder og dertil knyttede ændringer af visse konventioner og protokoller ⁽¹⁾. I henhold til artikel 5 i denne afgørelse bemyndigede Rådet medlemsstaterne til at give deres samtykke til i Unionens interesse og under hensyntagen til erklæringen i bilaget til afgørelsen at lade sig binde af de ændringer, der er omhandlet i betragtning 4-9 i denne forordning.
- (12) Det anføres i den erklæring, der er vedlagt som bilag til afgørelse 2013/268/EU, at medlemsstaterne har den holdning, at III-koden og RO-koden indeholder en række minimumskrav, som staterne efter behov kan videreudvikle og forbedre med henblik på at forbedre sikkerheden til søs og beskytte miljøet.
- (13) Det anføres ligeledes, at III-koden og RO-koden ikke kan udlægges således, at den på nogen måde begrænser opfyldelsen af medlemsstaternes forpligtelser i henhold til EU-retten i forbindelse med definitionen af »myndighedscertifikater« og »klassecertifikater«, omfanget af forpligtelser og kriterier, der er fastlagt for anerkendte organisationer, og Europa-Kommissionens pligter med hensyn til anerkendelse og vurdering og eventuel pålæggelse af korregerende foranstaltninger eller sanktioner for anerkendte organisationer. Det hedder i samme erklæring, at i tilfælde af en IMO-audit vil medlemsstaterne erklære, at kun overholdelsen af de bestemmelser i de relevante internationale konventioner, som medlemsstaterne har accepteret, også under betingelserne i denne erklæring, kontrolleres.
- (14) I Unionens retsorden omfatter anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 391/2009 og direktiv 2009/15/EF henvisninger til »internationale konventioner« som beskrives i betragtning 3. I den henseende indføres ændringer af IMO-konventioner samtidig automatisk i EU-lovgivningen, når de træder i kraft på internationalt niveau, herunder de dertil knyttede koder af bindende karakter, som f.eks. III-koden og RO-koden, som derfor udgør en del af de IMO-instrumenter, der er relevante for anvendelsen af forordning (EF) nr. 391/2009.
- (15) Ændringer til internationale konventioner kan imidlertid udelukkes fra anvendelsesområdet for Unionens søtransportlovgivning i overensstemmelse med proceduren for overensstemmelseskontrol, hvis de opfylder mindst et af de to kriterier, der er fastsat i artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2099/2002.
- (16) Kommissionen har evalueret ændringerne af IMO-konventionerne i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 2099/2002 og fastslået, at der findes en række uoverensstemmelser mellem på den ene side III-koden og RO-koden og på den anden side forordning (EF) nr. 391/2009 og direktiv 2009/15/EF.
- (17) For det første fastlægger III-kodens punkt 16.1 i del 2, en minimumsliste over ressourcer og processer, som flagstaterne skal stille til rådighed, herunder tilvejebringelse af administrative instrukser bl.a. vedrørende klassecertifikater, som flagstaten skal fremlægge som bevis for overholdelse af strukturelle, mekaniske, elektriske og/eller

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2013/268/EU af 13. maj 2013 om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i den Internationale Søfartsorganisation (IMO) til vedtagelsen af bestemte koder og dertil knyttede ændringer af visse konventioner og protokoller (EUT L 155 af 7.6.2013, s. 3).

andre krav i en international konvention, som flagstaten er part i, eller overholdelse af et krav i flagstatens nationale lovgivning. Som beskrevet i betragtning 21 nedenfor sonder Unionens lovgivning imidlertid mellem myndighedscertifikater og klassecertifikater. Sidstnævnte er dokumenter af privat karakter og er hverken udstedt af en flagstat eller på en flagstats vegne. Denne bestemmelse i III-koden henviser til Solas, kapitel II-1, del A-1, regel 3-1, der foreskriver, at skibe skal konstrueres, bygges og vedligeholdes i overensstemmelse med de strukturelle, mekaniske og elektriske krav, der er fastsat af et klassifikationsselskab, der er anerkendt af myndighederne i henhold til bestemmelserne i regel XI-1/1. 1. Solaskonventionen identificerer klart skibet eller dets retlige repræsentation over for flagstaten som genstand for dette krav. Når en anerkendt organisation handler i sin egenskab af klassifikationsselskab udsteder den endvidere klassecertifikater i overensstemmelse med sine egne regler, procedurer, betingelser og private kontraktlige aftaler, som flagstaten ikke er part i. Når en anerkendt organisation handler i sin egenskab af klassifikationsselskab udsteder den endvidere klassecertifikater i overensstemmelse med sine egne regler, procedurer, betingelser og private kontraktlige aftaler, som flagstaten ikke er part i. Derfor er bestemmelserne i III-koden i modstrid med sondringen mellem klassifikations- og myndighedsaktiviteter som fastsat i den eksisterende EU-lovgivning.

- (18) For det andet kræves det i III-kodens punkt 18.1 i del 2, at flagstaten *udelukkende for skibe under statens eget flag* sikrer, at en anerkendt organisation har tilstrækkelige tekniske ressourcer samt ledelses- og forskningsressourcer til at udføre de opgaver, den får pålagt. Dette aspekt behandles derimod i EU-lovgivningen som et krav for anerkendelse, jf. kriterie A.3 i bilag I til forordning (EF) nr. 391/2009, og finder anvendelse på hele flåden i den anerkendte organisations klasse, uanset hvilket flag skibene fører. Hvis ovennævnte bestemmelse i III-koden indarbejdes i EU-lovgivningen, vil den begrænse anvendelsen af kriterie A.3 i bilag I i forordning (EF) nr. 391/2009 til udelukkende at omfatte den virksomhed, der udføres af den anerkendte organisation med hensyn til skibe, der fører en medlemsstats flag, hvilket er i modstrid med de nugældende krav.
- (19) For det tredje indfører III-kodens punkt 19 i del 2, et forbud mod, at en flagstat kræver af sine anerkendte organisationer, at de for andre skibe end dem, der fører dens flag, anvender krav bl.a. vedrørende deres klassifikationsregler og andre krav eller procedurer. I henhold til direktiv 2009/15/EF kan medlemsstaterne kun bemyndige en organisation til på deres vegne at udstede myndighedscertifikater for deres respektive flåder, hvis den pågældende organisation er blevet godkendt og kontrolleres i den henseende i henhold til forordning (EF) nr. 391/2009. Inden for denne ramme skal de anerkendte organisationers relevante aktiviteter som sådan opfylde visse krav vedrørende hele flåden i deres klasse, uanset hvilket flag skibene fører. Det gælder de fleste af de kriterier, der fremgår af bilag I til forordning (EF) nr. 391/2009 samt andre forpligtelser, navnlig forordningens artikel 10, stk. 4. Hvis ovennævnte bestemmelse i III-koden indarbejdes i EU-lovgivningen, vil den begrænse anvendelsen af de eksisterende krav til anerkendelse i forordning (EF) nr. 391/2009, bl.a. hvis der er tale om regler, krav og procedurer, til udelukkende at omfatte den anerkendte organisations virksomhed vedrørende skibe, der fører en medlemsstats flag. Hvis ovennævnte bestemmelse i III-koden indarbejdes i EU-lovgivningen, vil den begrænse anvendelsen af de eksisterende krav til anerkendelse i forordning (EF) nr. 391/2009 til udelukkende at omfatte den anerkendte organisations virksomhed vedrørende skibe, der fører en medlemsstats flag.
- (20) For det fjerde defineres »anerkendt organisation« i afsnit 1.1. i del 2 i RO-koden som en organisation, der er vurderet af en flagstat, og som opfylder kravene i del 2 i RO-koden. I artikel 2, litra g), i direktiv 2009/15/EF fastslås det derimod, at en anerkendt organisation er *en organisation, der er anerkendt i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 391/2009*. Baseret på Kommissionens vurdering som nævnt i betragtning 21, 22 og 23 forekommer det, at flere bestemmelser i del 2 i RO-koden er uforenelige med forordning (EF) nr. 391/2009. En anerkendt organisation som defineret i RO-koden vil derfor ikke opfylde alle kravene i forordning (EF) nr. 391/2009 og stemmer derfor ikke overens med definitionen af en anerkendt organisation som fastsat i EU-lovgivningen.
- (21) For det femte defineres »myndighedscertificering og myndighedstjenester« i afsnit 1.3 i del 2 i RO-koden som én kategori af aktiviteter, som en anerkendt organisation har ret til at udføre på flagstatens vegne, herunder udstedelse af certifikater i relation til både myndigheds- og klassifikationskrav. Definitionerne i artikel 2, litra g) og i), i forordning (EF) nr. 391/2009 skelner derimod klart mellem »myndighedscertifikater«, som er certifikater, der er udstedt af en flagstat eller på dennes vegne i overensstemmelse med de internationale konventioner, og »klassecertifikater«, som er et dokument udstedt af en anerkendt organisation i dens egenskab af klassifikationsselskab, hvorved det certificeres, at et skib er egnet til en bestemt anvendelse eller drift i overensstemmelse med de regler og procedurer, som den anerkendte organisation har fastlagt og offentliggjort. Det følger heraf, at der i medfør af EU-lovgivningen skal sondres mellem myndighedscertifikater og klassecertifikater, og at de har forskellig karakter. Myndighedscertifikater har nemlig offentlig karakter, mens klassecertifikater har privat karakter, da de udstedes af et klassifikationsselskab i overensstemmelse med dets egne regler, procedurer og betingelser. Det følger heraf, at klassecertifikater, som er udstedt af en anerkendt organisation for et skib for at attestere overensstemmelse med klassifikationsregler og procedurer, herunder når en flagstat foretager en kontrol som bevis for overensstemmelse med Solas kapitel II-1, del A-1, regel 3-1, er dokumenter af rent privat karakter, som hverken er et officielt dokument udstedt af en flagstat eller udstedt på en flagstats vegne. I RO-koden anføres det imidlertid systematisk, at »myndighedscertificering og myndighedstjenester« udføres af den anerkendte organisation »på vegne af flagstaten«, hvilket er i modstrid med den retlige sondring i EU-lovgivningen. Uanset denne uoverensstemmelse indebærer

denne bestemmelse i RO-koden, hvis den godkendes som standard i EU-lovgivningen, en åbenbar risiko for, at anerkendelseskravene i forordning (EF) nr. 391/2009, som vedrører hele organisationens virksomhed uanset flagstat, ikke længere kan håndhæves i EU.

- (22) For det sjette foreskrives der i afsnit 3.9.3.1 i del 2 i RO-koden en mekanisme for samarbejde mellem anerkendte organisationer udelukkende inden for de af flagstaten fastsatte rammer med henblik på eventuelt at standardisere procedurerne for myndighedscertificering og myndighedstjenester for flagstaten. I afsnit 3.9.3.2 i del 2 i samme kode foreskrives en ramme fastsat af en flagstat eller en gruppe af flagstater til regulering af samarbejdet mellem deres anerkendte organisationer om tekniske og sikkerhedsrelaterede aspekter af myndighedscertificering og myndighedstjenester for skibe [...] på vegne af den/de nævnte flagstat/flagstater. Derimod reguleres samarbejdet mellem anerkendte organisationer ifølge EU-lovgivningen af artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 391/2009, der kræver, at anerkendte organisationer skal rådføre sig med hinanden med henblik på at sikre ækvivalens mellem og tilstræbe harmonisering af deres regler og procedurer og anvendelsen af disse, og fastsætter en ramme for gensidig anerkendelse af klassecertifikaterne for materialer, udstyr og komponenter i relevante tilfælde. Disse to samarbejdsmechanismer i henhold til artikel 10, stk. 1, vedrører de anerkendte organisationers private virksomhed i deres egen skab af klassifikationsselskab og anvendes derfor uanset flagstat. Hvis samarbejdsmechanismerne i RO-koden indarbejdes i EU-lovgivningen, vil de begrænse anvendelsesområdet for den samarbejdsramme, der er fastsat i forordning (EF) nr. 391/2009, til udelukkende at omfatte den virksomhed, der udføres af de anerkendte organisationer med hensyn til skibe, der fører en medlemsstats flag, hvilket er i modstrid med de nugældende krav.
- (23) For det syvende er afsnit 3.9.3.3 i del 2 i RO-koden identisk med punkt 19 i del 2 i III-koden; derfor er de grunde, der er angivet i betragtning 19, også relevante for denne bestemmelse i RO-koden.
- (24) Hverken III-koden eller RO-koden bør kunne begrænse Unionens muligheder for i overensstemmelse med traktaterne og international ret at fastlægge passende betingelser for udstedelse af anerkendelse til organisationer, der ønsker at blive anerkendt af medlemsstaterne til at udføre skibssyn og certificering af skibe på deres vegne med henblik på at opnå Unionens mål, herunder især for at forbedre sikkerheden på søen og beskytte miljøet.
- (25) Ordningen for gensidig anerkendelse af klassecertifikater for materialer, udstyr og komponenter, jf. artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 391/2009 gælder kun i Unionen for skibe, der fører en medlemsstats flag. Hvad angår udenlandske skibe, træffer de relevante tredjelandflagstater selv beslutning om godkendelse af de relevante certifikater under udøvelse af deres eksklusive kompetence, navnlig inden for rammerne af De Forenede Nationers havretskonvention (UNCLOS).
- (26) På grundlag af sin vurdering har Kommissionen fastlagt, at bestemmelserne i III-koden og i RO-koden som anført i de foregående betragtninger er uforenelige med forordning (EF) nr. 391/2009 og bør udelukkes fra forordningens anvendelsesområde. Artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 391/2009 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (27) Da RO-koden træder i kraft den 1. januar 2015, bør denne forordning træde i kraft så hurtigt som muligt efter datoen for offentliggørelse.
- (28) Udvalget for Sikkerhed til Søs og Forebyggelse af Forurening fra Skibe (USS) har ikke afgivet udtalelse om foranstaltningerne i denne forordning. Det blev anset for at være nødvendigt med en gennemførelsesretsakt, og formanden forelagde udkastet til en gennemførelsesretsakt for appeludvalget til yderligere drøftelse. Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra appeludvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 391/2009 affattes således:

- »b) »internationale konventioner«: den internationale konvention om sikkerhed for menneskeliv på søen af 1. november 1974 (Solas 74), bortset fra kapitel XI-2 i bilaget dertil, den internationale konvention om lastelinjer af 5. april 1966 og den internationale konvention om forebyggelse af forurening fra skibe af 2. november 1973 (Marpol), tillige med protokoller hertil og ændringer heraf, samt de dertil hørende koder af bindende karakter i

alle medlemsstater, bortset fra punkt 16.1, 18.1 og 19 i del 2 i koden til gennemførelse af IMO-instrumenter, og afsnit 1.1, 1.3, 3.9.3.1, 3.9.3.2 og 3.9.3.3 i del 2 i IMO-koden for anerkendte organisationer, i den gældende affattelse.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 2014.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNKER

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1356/2014**af 17. december 2014****om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95 for så vidt angår fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 183, litra b),under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2014 af 16. april 2014 om handelsordninger for visse varer fremstillet af landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1216/2009 og (EF) nr. 614/2009 ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 6, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/95 ⁽³⁾ er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til ordningen for tillægsimporttold og repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin.
- (2) Det fremgår af den regelmæssige kontrol af de data, som bestemmelsen af de repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin er baseret på, at de repræsentative priser for importen af visse produkter bør ændres under hensyntagen til prisudsving efter oprindelse.
- (3) Forordning (EF) nr. 1484/95 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (4) For at foranstaltningen kan finde anvendelse så hurtigt som muligt, efter at de ajourførte data er blevet gjort tilgængelige, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 1484/95 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 2014.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 150 af 20.5.2014, s. 1.⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/95 af 28. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser til ordningen for tillægsimporttold og om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin og om ophævelse af forordning nr. 163/67/EØF (EFT L 145 af 29.6.1995, s. 47).

BILAG

»BILAG I

KN-kode	Varebeskrivelse	Repræsentativ pris (i EUR/100 kg)	Garanti, der er omhandlet i ar- tikel 3 (i EUR/100 kg)	Oprindelse ⁽¹⁾
0207 12 10	Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 70 pct.-høns), eller i anden form, frosne	125,5	0	AR
0207 12 90	Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, og uden hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 65 pct.-høns), eller i anden form, frosne	145,2 151,5	0 0	AR BR
0207 14 10	Udskårne udbenede stykker af høns, frosne	328,6 246,8 343,8 278,1	0 16 0 7	AR BR CL TH
0207 14 50	Bryst og stykker af høns, frosne	208,7	1	BR
0207 14 60	Lår af høns, frosne	136	2	BR
0207 27 10	Udskårne udbenede stykker af kalkun, frosne	361,5 516,1	0 0	BR CL
1602 32 11	Tilberedninger af høns, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt	252,3	10	BR

(¹) »Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse« (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 1357/2014**af 18. december 2014****om afløsning af bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/98/EF om affald og om ophævelse af visse direktiver****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/98/EF om affald og om ophævelse af visse direktiver ⁽¹⁾, særlig artikel 38, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag III til direktiv 2008/98/EF indeholder en liste over egenskaber, der gør affald farligt.
- (2) I direktiv 2008/87/EF slås det fast, at klassificering af affald som farligt affald bl.a. bør baseres på EU-lovgivningen om kemikalier, navnlig for så vidt angår klassificering af præparater som farlige, herunder de anvendte grænseværdier for koncentration. Det er desuden nødvendigt at bibeholde det system, hvor affald og farligt affald klassificeres i henhold til den senest udarbejdede liste over affaldstyper i Kommissionens beslutning 2000/532/EF ⁽²⁾ for at fremme en harmoniseret klassificering af affald og sikre en ensartet fastlæggelse af, hvilket affald der betragtes som farligt i Unionen.
- (3) I bilag III til direktiv 2008/98/EF er det fastsat, at de farlige egenskaber H 4 (»lokalirriterende«), H 5 (»sundhedsskadelig«), H 6 (»giftig« og »meget giftig«), H 7 (»kræftfremkaldende«), H 8 (»ætsende«), H 10 (»reproduktionstoksisk«), H 11 (»mutagen«) og H 14 (»økotoksisk«) skal tillægges på grundlag af kriterierne i bilag VI til Rådets direktiv 67/548/EØF ⁽³⁾.
- (4) I bilag III til direktiv 2008/98/EF fastsættes det, at grænseværdierne i bilag II og III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/45/EF ⁽⁴⁾ finder anvendelse, når det er relevant.
- (5) Direktiv 67/548/EØF og direktiv 1999/45/EF ophæves med virkning fra den 1. juni 2015 og erstattes af forordning (EF) nr. 1272/2008 ⁽⁵⁾, som afspejler den tekniske og videnskabelige udvikling. Som undtagelse finder begge direktiver anvendelse for nærmere bestemte blandinger indtil den 1. juni 2017, hvis de er klassificeret, mærket og emballeret i overensstemmelse med direktiv 1999/45/EF og allerede er markedsført inden den 1. juni 2015.
- (6) Det er nødvendigt at ændre bilag III til direktiv 2008/98/EF for at tilpasse definitionerne af de farlige egenskaber i overensstemmelse hermed, idet de om fornødent tilpasses til forordning (EF) nr. 1272/2008, og henvisningerne til direktiv 67/548/EØF og direktiv 1999/45/EF erstattes af henvisninger til forordning (EF) nr. 1272/2008.
- (7) En supplerende undersøgelse er nødvendig for at sikre tilstrækkelig fuldstændighed og repræsentativitet, også hvad angår oplysninger om mulige konsekvenser af en tilpasning af HP 14 »økotoksisk« til forordning (EF) nr. 1272/2008.
- (8) De farlige egenskaber H 1 til H 15, der er defineret i bilag III til direktiv 2008/98/EF, bør derfor omdøbes HP 1 til HP 15 for at hindre eventuel forveksling med de koder for faresætninger, der er fastlagt i forordning (EF) nr. 1272/2008.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/98/EF af 19. november 2008 om affald og om ophævelse af visse direktiver (EUT L 312 af 22.11.2008, s. 3).

⁽²⁾ Kommissionens beslutning 2000/532/EF af 3. maj 2000 om afløsning af beslutning 94/3/EF om udarbejdelse af en liste over affald i henhold til artikel 1, litra a), i Rådets direktiv 75/442/EØF om affald og af Rådets beslutning 94/904/EF om udarbejdelse af en liste over farligt affald i henhold til artikel 1, stk. 4, i Rådets direktiv 91/689/EØF om farligt affald (EFT L 226 af 6.9.2000, s. 3).

⁽³⁾ Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT 196 af 16.8.1967, s. 1).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/45/EF af 31. maj 1999 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om klassificering, emballering og etikettering af farlige præparater (EFT L 200 af 30.7.1999, s. 1).

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

- (9) Betegnelserne på de tidligere farlige egenskaber H 5 (»sundhedsskadelig«) og H 6 (»giftig«) bør ændres for at tilpasse dem til ændringerne af lovgivningen om kemikalier og navnlig de nye fareklasse- og kategorikoder, der er fastlagt i forordning (EF) nr. 1272/2008.
- (10) Nye betegnelser bør indføres for de tidligere farlige egenskaber H 12 og H 15 for at sikre en logisk sammenhæng med listen over de andre farlige egenskaber.
- (11) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 39 i direktiv 2008/98/EF —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag III til direktiv 2008/98/EF erstattes af teksten i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat. Den anvendes fra den 1. juni 2015.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

ANNEX

»BILAG III

EGENSKABER, DER GØR AFFALD FARLIGT

HP 1 »Eksplodiv«: affald, der ved en kemisk reaktion kan frembringe en gas ved en sådan temperatur, et sådant tryk og med en sådan hastighed, at der forvoldes skade på omgivelserne. Pyroteknisk affald, eksplosivt affald af organiske peroxider og eksplosivt selvreaktivt affald er omfattet heraf.

Affald, som indeholder et eller flere stoffer, der er klassificeret med en af de fareklasse- og kategorikoder og faresætningskoder, der er angivet i tabel 1, skal vurderes med hensyn til HP 1, når dette er hensigtsmæssigt og proportionalt, ifølge prøvningsmetoder. Hvis tilstedeværelsen af et stof, en blanding eller en genstand indikerer, at affaldet er eksplosivt, skal det klassificeres som farligt af typen HP 1.

Tabel 1: Fareklasse- og kategorikode(r) og faresætningskode(r) for affaldets bestanddele med henblik på klassificering af affald som farligt af typen HP 1:

Fareklasse- og kategorikode(r)	Faresætningskode(r)
Unst. Expl.	H 200
Expl. 1.1	H 201
Expl. 1.2	H 202
Expl. 1.3	H 203
Expl. 1.4	H 204
Self-react. A	H 240
Org. Perox. A	
Self-react. B	H 241
Org. Perox. B	

HP 2 »Brandnærende«: affald, der, normalt ved at tilvejebringe oxygen, kan forårsage eller bidrage til forbrændingen af andet materiale.

Indeholder affald et eller flere stoffer, der er klassificeret med en af de fareklasse- og kategorikoder og faresætningskoder, der er angivet i tabel 2, skal det vurderes med hensyn til HP 2, når dette er hensigtsmæssigt og proportionalt, ifølge prøvningsmetoder. Hvis tilstedeværelsen af et stof indikerer, at affaldet er brandnærende, skal det klassificeres som farligt af typen HP 2.

Tabel 2: Fareklasse- og kategorikode(r) og faresætningskode(r) med henblik på klassificering af affald som farligt af typen HP 2:

Fareklasse- og kategorikode(r)	Faresætningskode(r)
Ox. Gas 1	H 270
Ox. Liq. 1	H 271
Ox. Sol. 1	

Fareklasse- og kategorikode(r)	Faresætningskode(r)
Ox. Liq. 2, Ox. Liq. 3	H 272
Ox. Sol. 2, Ox. Sol. 3	

HP 3 »Brandfarlig«:

- brandfarligt væskeformigt affald: væskeformigt affald, som har et flammepunkt på under 60 °C eller spildolie, diesel og let fyringsolie, som har et flammepunkt > 55 °C og ≤ 75 °C
- brandfarligt pyrofort væskeformigt og fast affald: fast eller væskeformigt affald, der selv i små mængder er tilbøjeligt til at selvantænde inden for fem minutter efter at være kommet i kontakt med luft
- brandfarligt fast affald: fast affald, som er let antændeligt, eller som kan forårsage eller bidrage til brand ved friktion
- brandfarligt gasformigt affald: gasformigt affald, som antænder i luft ved 20 °C og et standardtryk på 101,3 kPa
- affald, der reagerer med vand: affald, som ved kontakt med vand afgiver brandfarlige gasser i farlige mængder
- andet brandfarligt affald: brandfarlige aerosoler, brandfarligt selvopvarmende affald, brandfarlige organiske peroxider og brandfarligt selvreaktivt affald.

Indeholder affald et eller flere stoffer, der er klassificeret med en af følgende fareklasse- og kategorikoder og faresætningskoder, der er angivet i tabel 3, skal det vurderes, når dette er hensigtsmæssigt og proportionalt, ifølge prøvningsmetoder. Hvis tilstedeværelsen af et stof indikerer, at affaldet er brandfarligt, skal det klassificeres som farligt af typen HP 3.

Tabel 3: Fareklasse- og kategorikode(r) og faresætningskode(r) for affaldets bestanddele med henblik på klassificering af affald som farligt af typen HP 3:

Fareklasse- og kategorikode(r)	Faresætningskode(r)
Flam. Gas 1	H220
Flam. Gas 2	H221
Aerosol 1	H222
Aerosol 2	H223
Flam. Liq. 1	H224
Flam. Liq.2	H225
Flam. Liq. 3	H226
Flam. Sol. 1	H228
Flam. Sol. 2	

Fareklasse- og kategorikode(r)	Faresætningskode(r)
Self-react. CD	H242
Self-react. EF	
Org. Perox. CD	
Org. Perox. EF	
Pyr. Liq. 1	H250
Pyr. Sol. 1	
Self-heat.1	H251
Self-heat. 2	H252
Water-react. 1	H260
Water-react. 2 Water-react. 3	H261

HP 4 »Irriterende — hudirritation og øjenskader«: affald, som ved kontakt kan fremkalde hudirritation eller skade på øjet.

Indeholder affald et eller flere stoffer, der er klassificeret med en af følgende fareklasse- og kategorikoder og faresætningskoder, i koncentrationer over afskæringsværdien, og overskrides eller nås en eller flere af følgende koncentrationsgrænser, skal affaldet klassificeres som farligt af typen HP 4.

Afskæringsværdien, der skal tages i betragtning ved en vurdering af Skin corr. 1A (H314), Skin irrit. 2 (H315), Eye dam. 1 (H318) og Eye irrit. 2 (H319), er 1 %.

Hvis summen af koncentrationerne af alle stoffer, der klassificeres som Skin corr. 1A (H314), overskrider eller er lig med 1 %, klassificeres affaldet som farligt af typen HP 4.

Hvis summen af koncentrationerne af alle stoffer, der klassificeres som H318, overskrider eller er lig med 10 %, klassificeres affaldet som farligt af typen HP 4.

Hvis summen af koncentrationerne af alle stoffer, der klassificeres som H315 og H319, overskrider eller er lig med 20 %, klassificeres affaldet som farligt af typen HP 4.

Bemærk, at affald, der indeholder stoffer, der er klassificeret som H314 (Skin Corr. 1A, 1B eller 1C), i mængder, som er større end eller lig med 5 %, vil blive klassificeret som farligt af typen HP 8. HP 4 finder ikke anvendelse, hvis affaldet klassificeres som HP 8.

HP 5 »Specifik målorgantoksicitet (STOT)/aspirationstoksicitet«: Affald, som kan forårsage specifik målorgantoksicitet enten fra en enkelt eller gentagen eksponering, eller som forårsager akutte toksiske virkninger efter aspiration.

Indeholder affald et eller flere stoffer, der er klassificeret med en eller flere af følgende fareklasse- og kategorikoder og faresætningskoder som angivet i tabel 4, og en eller flere af koncentrationsgrænserne i tabel 4 overskrides eller nås, skal affald klassificeres som farligt af typen HP 5. Når stoffer, der er klassificeret som STOT, er til stede i affald, skal et enkelt stof være til stede i en mængde, der er lig med eller overskrider koncentrationsgrænsen, for at affaldet klassificeres som farligt af typen HP 5.

Indeholder affald et eller flere stoffer, der er klassificeret som Asp. Tox. 1, og summen af disse stoffers koncentration svarer til eller overskrider koncentrationsgrænsen, skal det alene klassificeres som farligt af typen HP 5, når den samlede kinematiske viskositet (ved 40 °C) ikke overstiger 20,5 mm²/s (1).

(1) Den kinematiske viskositet bestemmes kun for væsker.

Tabel 4: Fareklasse- og kategorikode(r) og faresætningskode(r) for affaldets bestanddele og de tilhørende koncentrationsgrænser med henblik på klassificering af affald som farligt af typen HP 5

Fareklasse- og kategorikode(r)	Faresætningskode(r)	Koncentrationsgrænse
STOT SE 1	H370	1 %
STOT SE 2	H371	10 %
STOT SE 3	H335	20 %
STOT RE 1	H372	1 %
STOT RE 2	H373	10 %
Asp. Tox. 1	H304	10 %

HP 6 »Akut toksicitet«: affald, der kan forårsage akutte toksiske virkninger efter oral eller dermal indtagelse eller indånding.

Hvis summen af koncentrationerne af alle stoffer indeholdt i affald, der med en fareklasse- og kategorikode og faresætningskode angivet i tabel 5 er klassificeret som akut toksisk, overskrider eller er lig med den koncentrationsgrænse, som er angivet i skemaet, skal affaldet klassificeres som farligt af typen HP 6. Når flere stoffer, der er klassificeret som akut toksiske, er til stede i affald, summeres koncentrationerne kun for stoffer i samme farekategori.

Følgende afskærningsværdier skal tages i betragtning ved en vurdering:

- For Acute Tox. 1, 2 eller 3 (H300, H310, H330, H301, H311, H331): 0,1 %
- For Acute Tox. 4 (H302, H312, H332): 1 %.

Tabel 5: Fareklasse- og kategorikode(r) og faresætningskode(r) for affaldets bestanddele og de tilhørende koncentrationsgrænser med henblik på klassificering af affald som farligt af typen HP 6

Fareklasse- og kategorikode(r)	Faresætningskode(r)	Koncentrationsgrænse
Acute Tox.1 (Oral)	H300	0,1 %
Acute Tox. 2 (Oral)	H300	0,25 %
Acute Tox. 3 (Oral)	H301	5 %
Acute Tox 4 (Oral)	H302	25 %
Acute Tox.1 (Dermal)	H310	0,25 %
Acute Tox.2 (Dermal)	H310	2,5 %
Acute Tox. 3 (Dermal)	H311	15 %
Acute Tox 4 (Dermal)	H312	55 %
Acute Tox 1 (Inhal.)	H330	0,1 %
Acute Tox.2 (Inhal.)	H330	0,5 %
Acute Tox. 3 (Inhal.)	H331	3,5 %
Acute Tox. 4 (Inhal.)	H332	22,5 %

HP 7 »Kræftfremkaldende«: affald, som fremkalder kræft eller øger forekomsten af kræft.

Indeholder affald et stof, der er klassificeret med en af følgende fareklasse- og kategorikoder og faresætningskoder, i en mængde, som overskrider eller er lig med en af følgende koncentrationsgrænser, der er angivet i tabel 6, skal affaldet klassificeres som farligt af typen HP 7. Når flere stoffer, der er klassificeret som kræftfremkaldende, er til stede i affald, skal det enkelte stof være til stede i en mængde i eller over koncentrationsgrænsen, for at affaldet skal klassificeres som farligt af typen HP 7.

Tabel 6: Fareklasse- og kategorikode(r) og faresætningskode(r) for affaldets bestanddele og de tilhørende koncentrationsgrænser med henblik på klassificering af affald som farligt af typen HP 7

Fareklasse- og kategorikode(r)	Faresætningskode(r)	Koncentrationsgrænse
Carc. 1A	H350	0,1 %
Carc. 1B		
Carc. 2	H351	1,0 %

HP 8 »Ætsende«: affald, som ved kontakt kan forårsage hudætsning.

Indeholder affald et eller flere stoffer, der er klassificeret som Skin corr. 1A, 1B eller 1C (H314), og summen af deres koncentrationer er større end eller lig med 5 %, klassificeres det som farligt af typen HP 8.

Afskæringsværdien, der skal tages i betragtning ved en vurdering af Skin corr. 1A, 1B, 1C (H314), er 1,0 %.

HP 9 »Smitsom«: affald, der indeholder levedygtige mikroorganismer eller disses toksiner, hvorom det vides eller kan formodes, at de fremkalder sygdom hos mennesket eller andre levende organismer.

Tildeling af HP 9 skal vurderes efter de regler, der er opstillet i referencedokumenter eller lovgivning i medlemsstaterne.

HP 10 »Reproduktionstoksisk«: affald, der volder skadevirkninger for voksne seksuelle funktion og forplantningsevnen hos begge køn samt udviklingstoksicitet hos afkommet.

Indeholder affald et stof, der er klassificeret i en af følgende fareklasse- og kategorikoder og faresætningskoder, i en mængde, som overskrider eller er lig med en af følgende koncentrationsgrænser, der er angivet i tabel 7, skal affaldet klassificeres som farligt af typen HP 10. Når flere stoffer, der er klassificeret som reproduktionstoksiske, er til stede i affald, skal det enkelte stof være til stede i en mængde i eller over koncentrationsgrænsen, for at affaldet klassificeres som farligt af typen HP 10.

Tabel 7: Fareklasse- og kategorikode(r) og faresætningskode(r) for affaldets bestanddele og de tilhørende koncentrationsgrænser med henblik på klassificering af affald som farligt af typen HP 10

Fareklasse- og kategorikode(r)	Faresætningskode(r)	Koncentrationsgrænse
Repr. 1A	H360	0,3 %
Repr. 1B		
Repr. 2	H361	3,0 %

HP 11 »Mutagen«: affald, der kan forårsage en permanent ændring i mængden eller strukturen i det genetiske materiale i en celle.

Indeholder affald et stof, der er klassificeret i en af følgende fareklasse- og kategorikoder og faresætningskoder, i en mængde, som overskrider eller er lig med en af følgende koncentrationsgrænser, der er angivet i tabel 8, skal affaldet klassificeres som farligt af typen HP 11. Når flere stoffer, der er klassificeret som mutagene, er til stede i affald, skal det enkelte stof være til stede i en mængde i eller over koncentrationsgrænsen, for at affaldet klassificeres som farligt af typen HP 11.

Tabel 8: Fareklasse- og kategorikode(r) og faresætningskode(r) for affaldets bestanddele og de tilhørende koncentrationsgrænser med henblik på klassificering af affald som farligt af typen HP 11

Fareklasse- og kategorikode(r)	Faresætningskode(r)	Koncentrationsgrænse
Muta. 1A,	H340	0,1 %
Muta. 1B		
Muta. 2	H341	1,0 %

HP 12 »Afgivelse af en akut toksisk gas«: affald, der afgiver akutte toksiske gasser (Acute tox. 1, 2 eller 3) i kontakt med vand eller en syre.

Indeholder affald et stof, der er tildelt en af de supplerende farekoder EUH029, EUH031 og EUH032, skal det klassificeres som farligt af typen HP 12 i overensstemmelse med prøvningsmetoder eller retningslinjer.

HP 13 »Sensibiliserende«: affald, som indeholder et eller flere stoffer, der vides at forårsage sensibiliserende virkninger på huden eller åndedrætsorganer.

Indeholder affald et stof, der er klassificeret som sensibiliserende og tildelt en af faresætningskoderne H317 eller H334, i en mængde, hvor et enkelt stof når eller overskrider koncentrationsgrænsen på 10 %, skal affaldet klassificeres som farligt af typen HP 13.

HP 14 »Økotoksisk«: affald, der indebærer eller kan indebære øjeblikkelige eller efterfølgende risici for en eller flere dele af miljøet.

HP 15 »Resulterer i et andet stof«: affald, som kan udvise ovennævnte farlige egenskaber, der ikke direkte fremgår af det oprindelige affald.

Indeholder affald et eller flere stoffer, der er tildelt en af faresætningerne eller de supplerende fareoplysninger som angivet i tabel 9, klassificeres affaldet som farligt af typen HP 15, medmindre affaldet er i en sådan form, at det er under ingen omstændigheder udviser eksplosive eller potentielt eksplosive egenskaber.

Tabel 9: Faresætninger og supplerende fareoplysninger for affaldets bestanddele med henblik på klassificering af affald som farligt af typen HP 15

Faresætning(er)/supplerende fareoplysning(er)	
Fare for masseeksplosion ved brand	H205
Eksplosiv i tør tilstand	EUH001
Kan danne eksplosive peroxider	EUH019
Eksplosionsfarlig ved opvarmning under indeslutning	EUH044

Medlemsstaterne kan desuden karakterisere affald som farligt af typen HP 15 ud fra andre relevante kriterier såsom en vurdering af perkolatet.

Bemærk

Den farlige egenskab HP 14 tillægges på grundlag af de kriterier, der er fastlagt i bilag VI til Rådets direktiv 67/548/EØF.

Testmetoder

De metoder, der skal anvendes, er beskrevet i Rådets forordning (EF) nr. 440/2008 ⁽¹⁾ og i andre relevante CEN-noter eller andre internationalt anerkendte testmetoder og retningslinjer.»

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 440/2008 af 30. maj 2008 om fastlæggelse af forsøgsmetoder i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) (EUT L 142 af 31.5.2008, s. 1).

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1358/2014**af 18. december 2014****om ændring af forordning (EF) nr. 889/2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007, for så vidt angår økologiske akvakulturdyrs oprindelse, opdrætspraksis for akvakulturdyr, foder til økologiske akvakulturdyr og produkter og stoffer, der er tilladt i produktionen af økologisk akvakultur****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 af 28. juni 2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2092/91 ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, artikel 15, stk. 2, og artikel 16, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 834/2007 fastsættes grundlæggende krav til økologisk produktion af tang og akvakulturdyr. Der er fastsat gennemførelsesbestemmelser til disse krav i Kommissionens forordning (EF) nr. 889/2008 ⁽²⁾.
- (2) I perioden mellem november 2012 og april 2013 anmodede visse medlemsstater om en revision af reglerne om produkter, stoffer, foderkilder og teknikker, der er godkendt til anvendelse i produktionen af økologisk akvakultur. Disse anmodninger er blevet evalueret af ekspertgruppen med henblik på teknisk rådgivning om økologisk produktion (EGTOP), der er nedsat ved Kommissionens afgørelse 2009/427/EF ⁽³⁾. Idet der tages højde for EGTOP's udtalelse, finder Kommissionen, at der er behov for at ajourføre og integrere de nuværende gennemførelsesbestemmelser om kravene til økologisk produktion af tang og akvakulturdyr.
- (3) I henhold til artikel 15, stk. 1, litra a), nr. ii), i forordning (EF) nr. 834/2007 kan der indsættes ikke-økologisk producerede dyr i et brug på særlige betingelser, når der ikke er yngel fra økologiske gydebestande eller brug til rådighed. Forordning (EF) nr. 889/2008 fastsætter specifikke begrænsninger for så vidt angår indfangede vilde akvakulturdyr, herunder indsamling af vildtlevende yngel. Visse traditionelle praksisser vedrørende ekstensivt fiskebrug i vådområder, såsom brakvandsbassiner, tidevandsområder og kystlaguner, der er lukket af diger og skråninger, har eksisteret i århundreder og har en vis værdi i forhold til kulturarv og bevarelse af biodiversiteten samt ud fra et økonomisk perspektiv i forhold til lokalsamfundet. Under visse betingelser har disse praksisser ingen indvirkning på størrelsen af bestanden af de berørte arter.
- (4) Indsamling af vildtlevende yngel med henblik på videreopdræt i forbindelse med disse traditionelle akvakulturpraksisser betragtes derfor som værende i overensstemmelse med målene, kriterierne og principperne for økologisk akvakultur, forudsat at der er iværksat forvaltningsforanstaltninger, som er godkendt af de relevante myndigheder, der har ansvaret for forvaltningen af de pågældende fiskebestande, således at der sikres en bæredygtig udnyttelse af de berørte arter, at udsætningen er i overensstemmelse med de nævnte foranstaltninger, og at fiskene udelukkende fodres med foder, der forekommer naturligt i det omgivende miljø.
- (5) EGTOP har udtrykt bekymring for, at de foderkilder og tilsætningsstoffer, der er tilladt i økologisk akvakultur ikke på tilstrækkelig vis opfylder kødædende fiskearters ernæringsmæssige behov. I henhold til artikel 15, stk. 1, litra d), nr. i), i forordning (EF) nr. 834/2007 skal dyrene fodres med foder, der opfylder deres ernæringsmæssige behov i de forskellige faser af deres udvikling. Anvendelsen af hele fisk som foder til kødædende arter i økologisk akvakultur bør derfor tillades. Dette må imidlertid ikke føre til, at der lægges yderligere pres på truede eller overfiskede bestande. Derfor bør der kun anvendes fiskeriprodukter, der af en tredjepart er certificeret som bæredygtige, til

⁽¹⁾ EUT L 189 af 20.7.2007, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 889/2008 af 5. september 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter, for så vidt angår økologisk produktion, mærkning og kontrol (EUT L 250 af 18.9.2008, s. 1).⁽³⁾ Kommissionens afgørelse 2009/427/EF af 3. juni 2009 om nedsættelse af en ekspertgruppe med henblik på teknisk rådgivning om økologisk produktion (EUT L 139 af 5.6.2009, s. 29).

fremstillingen af foder til kødædende arter i økologisk akvakultur. I denne forbindelse er bæredygtighedsordningens troværdighed vigtig for at kunne forsikre forbrugeren om det økologiske akvakulturprodukts overordnede bæredygtighed. De kompetente myndigheder bør derfor udvælge, hvilke certificeringsordninger de betragter som passende til at påvise bæredygtigheden af de fiskeriprodukter, der anvendes som foder i økologisk akvakultur, jf. principperne om bæredygtigt fiskeri i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 ⁽¹⁾. FAO's »Guidelines for the ecolabelling of fish and fisheries products from marine capture fisheries« fra 2009 ⁽²⁾ kan anvendes som reference ved vurderingen af certificeringsordningernes egnethed.

- (6) EGTOP fremhævede også behovet for at tilføre tilstrækkelige mængder histidin i foderet til laksefisk for at sikre et højt sundheds- og velfærdsniveau for disse arter. Under hensyntagen til de store variationer i indholdet af histidin i havets råmaterialer afhængig af art og sæson samt produktions-, forarbejdnings- og opbevaringsforhold bør det tillades at bruge histidin, der fremkommer ved gæring, for at sikre, at laksefiskenes ernæringsmæssige behov opfyldes.
- (7) Den maksimale mængde fiskemel, der p.t. er tilladt i foder til rejer, er ikke tilstrækkelig til at opfylde deres ernæringsmæssige behov og bør derfor forhøjes. Når det er nødvendigt for at sikre rejernes kvantitative ernæringsmæssige behov, bør det desuden være tilladt at supplere deres foder med økologisk kolesterol i overensstemmelse med anbefalingerne i EGTOP's rapport. Til dette formål bør der anvendes økologisk kolesterol, hvis det er tilgængeligt. Ikke-økologisk kolesterol fra uld, bløddyr eller andre kilder kan også anvendes, hvis økologisk kolesterol ikke er tilgængeligt.
- (8) Undtagelsen i artikel 25k, stk. 2, udløber den 31. december 2014, og dette stykke bør derfor udgå.
- (9) For at sikre overholdelse af artikel 15, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 834/2007 i forbindelse med opdræt af yngel fra økologiske gydebestande og økologiske brug, anses det for nødvendigt, og i overensstemmelse med EGTOP's rapport, at indføre særlige regler for anvendelsen af plankton til fodring af økologisk yngel. Plankton er nødvendigt for opdræt af yngel og produceres ikke i henhold til regler om økologi.
- (10) EGTOP har desuden anbefalet at ajourføre listen over stoffer, som det er tilladt at anvende til rengøring og desinficering i økologisk akvakultur, navnlig hvad angår muligheden for også at anvende visse af de allerede tilladte stoffer i nærheden af dyr. Bilag VII til forordning (EF) nr. 889/2008 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (11) Anvendelsesområdet for bilag XIIIa til forordning (EF) nr. 889/2008 som defineret i artikel 25f, stk. 2, bør defineres mere klart, navnlig hvad angår opdrætspraksis.
- (12) Den maksimale opdrætstæthed for fjeldørred bør øges for bedre at tilgodese denne arts behov. Der bør desuden fastsættes en maksimal opdrætstæthed for krebs. Bilag XIIIa til forordning (EF) nr. 889/2008 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (13) Forordning (EF) nr. 889/2008 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (14) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forskriftsudvalget for Økologisk Produktion —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 889/2008 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 25e, stk. 4, affattes således:

»4. Indsamling af vildtlevende yngel med henblik på videreopdræt er specifikt begrænset til følgende tilfælde:

- a) naturlig tilstrømning af fisk eller larver og ungdyr af krebs i forbindelse med påfyldning af damme, indeslutningssystemer og indhegninger
- b) europæisk glasål, forudsat at der er indført en godkendt forvaltningsplan for ål for det pågældende område, og så længe spørgsmålet om kunstig reproduktion af ål endnu ikke er løst

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik, ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt Rådets afgørelse 2004/585/EF (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22).

⁽²⁾ ISBN 978-92-5-006405-5.

c) indsamling af vild fiskeyngel af arter andre end europæisk glasål med henblik på videreopdræt i traditionelt ekstensivt akvakulturbrug i vådområder, såsom brakvandsbassiner, tidevandsområder og kystlaguner, der er lukket af diger og skråninger, hvis:

i) udsætningen er i overensstemmelse med de forvaltningsforanstaltninger, som er godkendt af de relevante myndigheder, der har ansvaret for forvaltningen af de pågældende fiskebestande, for at sikre bæredygtig udnyttelse af de berørte arter, og

ii) fiskene udelukkende fodres med foder, der forekommer naturligt i det omgivende miljø.»

2) Artikel 25f, stk. 2, affattes således:

»2. Opdrætstætheden og opdrætspraksis er fastsat i bilag XIIIa pr. art eller gruppe af arter. Ved overvågning af opdrætstætheden og opdrætspraksissens indvirkning på dyrenes velfærd skal der holdes øje med fiskenes tilstand (f. eks. finneskader og andre skader, vækstrate, adfærd og deres generelle sundhedstilstand), og vandkvaliteten skal overvåges.«

3) I artikel 25k, stk. 1, tilføjes som litra e):

»e) foderprodukter, som stammer fra hele fisk fra bæredygtigt fiskeri, der er certificeret i henhold til ordninger, der anerkendes af den kompetente myndighed i overensstemmelse med principperne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 (*).

(*) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik, ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt Rådets afgørelse 2004/585/EF (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22).«

(4) Artikel 25k, stk. 2, udgår.

(5) I artikel 25k tilføjes følgende stykke:

»5. Histidin, der fremkommer ved gæring, kan anvendes i foderrationen til laksefisk, når de i stk. 1 opførte foderkilder ikke indeholder tilstrækkelige mængder histidin til at opfylde fiskens ernæringsmæssige behov og forebygge stær.«

(6) Artikel 25l, stk. 3, affattes således:

»3. Hvis det naturligt forekommende foder suppleres i henhold til stk. 2:

a) må foderrationen til gulhalet hajmalle (*Pangasius* sp.), som er omhandlet i del 9 i bilag XIIIa, højst indeholde 10 % fiskemel eller fiskeolie fra bæredygtigt fiskeri

b) må foderrationen til rejer, som er omhandlet i del 7 i bilag XIIIa, højst indeholde 25 % fiskemel og 10 % fiskeolie fra bæredygtigt fiskeri. For at sikre rejernes kvantitative ernæringsmæssige behov kan deres foder suppleres med økologisk kolesterol; hvis økologisk kolesterol ikke er tilgængeligt, kan der anvendes ikke-økologisk kolesterol fra uld, bløddyr eller andre kilder.«

(7) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 25la

Særlige regler for foder til økologisk yngel

Ved larveopdræt af økologisk yngel kan konventionel fytoplankton og dyreplankton anvendes som foder.«

(8) Artikel 25s, stk. 6, affattes således:

»6. Hvad angår biologisk bekæmpelse af ektoparasitter, skal det først og fremmest tilstræbes at anvende pudsefisk samt ferskvand, saltvand og natriumchloridløsninger.«

(9) Bilag VII og XIIIa ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG

1. Punkt 2 i bilag VII til forordning (EF) nr. 889/2008 affattes således:

»2. Produkter til rengøring og desinficering af anlæg og udstyr til produktion af akvakulturdyr og tang, jf. artikel 6e, stk. 2, artikel 25s, stk. 2, og artikel 29a

2.1. Såfremt de overholder de relevante EU-bestemmelser og nationale bestemmelser, jf. artikel 16, stk. 1, i forordning (EF) nr. 834/2007, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 (*), må produkter, der anvendes til rengøring og desinfektion af udstyr og anlæg, når der ingen akvakulturdyr er til stede, indeholde følgende aktivstoffer:

- Ozon
- Natriumhypochlorit
- Calciumhypochlorit
- Calciumhydroxid
- Calciumoxid
- Kaustisk soda
- Alkohol
- Kobbersulfat: kun indtil den 31. december 2015
- Kaliumpermanganat
- Tefrøkage, fremstillet af naturlige kameliafrø (må kun anvendes i rejeproduktion)
- Blandinger af kaliumperoxomonosulfat og natriumchlorid, der producerer hypochlorsyrling.

2.2. Såfremt de overholder de relevante EU-bestemmelser og nationale bestemmelser, jf. artikel 16, stk. 1, i forordning (EF) nr. 834/2007, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 og direktiv 2001/82/EF (**), må produkter, der anvendes til rengøring og desinfektion af udstyr og anlæg, når der er akvakulturdyr til stede, såvel som når der ingen akvakulturdyr er til stede, indeholde følgende aktivstoffer:

- Kalksten (calciumcarbonat) til styring af pH
- Dolomit til styring af pH (må kun anvendes i rejeproduktion)
- Natriumchlorid
- Hydrogenperoxid
- Natriumperoxocarbonat
- Organiske syrer (eddikesyre, mælkesyre og citronsyre)
- Humussyre
- Peroxyeddikesyrer
- Pereddikesyre og peroctansyrer
- Jodoforer (kun i nærheden af æg).

(*) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter (EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1).

(**) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for veterinærlægemidler (EFT L 311 af 28.11.2001, s. 1).«

2. Bilag XIII A til forordning (EF) nr. 889/2008 ændres således:

- a) I rækken »Maksimal opdrætstæthed« i tabellen i del 1 erstattes »Fjeldørred (eller rødning) 20 kg/m³ med« »Fjeldørred (eller rødning) 25 kg/m³«
- b) Efter del 7 indsættes følgende:

»Del 7a

Økologisk produktion af krebs:

Berørte arter: *Astacus astacus*, *Pacifastacus leniusculus*.

Maksimal opdrætstæthed:	For små krebs (< 20 mm): 100 individer pr. m ² . For mellemstore krebs (20-50 mm): 30 individer pr. m ² . For voksne krebs (> 50 mm): 10 individer pr. m ² , forudsat at der er passende skjulesteder til rådighed.«
-------------------------	---

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1359/2014**af 18. december 2014****om ændring af bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 for så vidt angår stoffet tulathromycin****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 470/2009 af 6. maj 2009 om fællesskabsprocedurer for fastsættelse af grænseværdier for restkoncentrationer af farmakologisk virksomme stoffer i animalske fødevarer, om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 og om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 ⁽¹⁾, særlig artikel 14 sammenholdt med artikel 17,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Lægemiddelagentur udarbejdet af Udvalget for Veterinærlægemidler, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Maksimalgrænseværdierne for restkoncentrationer af farmakologisk virksomme stoffer, som i Unionen er bestemt til anvendelse i veterinærlægemidler til dyr bestemt til fødevareproduktion eller i biocidholdige produkter, der anvendes i husdyrbrug, fastsættes i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 470/2009.
- (2) Bilaget til Kommissionens forordning (EU) nr. 37/2010 ⁽²⁾ indeholder en liste over farmakologisk virksomme stoffer og disses klassifikation med hensyn til maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i animalske fødevarer.
- (3) Tulathromycin er for øjeblikket medtaget i tabel 1 i bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 som et stof, der for kvæg og svin tillades anvendt til fedt (hud og fedt for så vidt angår svin), lever og nyre.
- (4) Der er indgivet en ansøgning til Det Europæiske Lægemiddelagentur om ændring af de eksisterende bestemmelser om tulathromycin.
- (5) Udvalget for Veterinærlægemidler har anbefalet, at det nuværende acceptable daglige indtag for tulathromycin ændres, og at der fastsættes en midlertidig maksimalgrænseværdi for restkoncentrationer for kvæg og svin, da analysemetoden til overvågning af restkoncentrationer i kvæg og svin ikke er tilstrækkeligt valideret for de foreslåede maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer. De ufuldstændige videnskabelige data om valideringen af analysemetoden udgør ikke en sundhedsfare for mennesker.
- (6) I henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 470/2009 skal Det Europæiske Lægemiddelagentur overveje at anvende maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer, som er fastsat for et farmakologisk virksomt stof i en bestemt fødevarer i forbindelse med en anden fødevarer hidrørende fra samme art, eller maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer, som er fastsat for et farmakologisk virksomt stof i en eller flere arter i forbindelse med andre arter.
- (7) Udvalget for Veterinærlægemidler konkluderede, at en ekstrapolering til andre arter bestemt til fødevareproduktion ikke kan anvendes for dette stof.
- (8) Forordning (EU) nr. 37/2010 bør derfor ændres, således at de midlertidige maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer for tulathromycin, der for kvæg og svin tillades anvendt til muskel, hud og fedt, lever og nyre, indsættes. De midlertidige maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer for kvæg og svin, der er anført i tabellen, bør være gældende indtil den 1. januar 2015.
- (9) Forordning (EU) nr. 37/2010 bør derfor ændres.

⁽¹⁾ EUT L 152 af 16.6.2009, s. 11.

⁽²⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 37/2010 af 22. december 2009 om farmakologisk virksomme stoffer og disses klassifikation med hensyn til maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i animalske fødevarer (EUT L 15 af 20.1.2010, s. 1).

- (10) Der bør indrømmes de berørte parter en rimelig frist til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at overholde den nye maksimalgrænseværdi for restkoncentrationer.
- (11) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Stående Udvalg for Veterinærlægemidler —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 17. februar 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

I tabel 1 i bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 affattes rækken vedrørende stoffet tulathromycin således:

Farmakologisk virksomt stof	Restmarkør	Dyreart	MRL	Målvæv	Andre bestemmelser (jf. artikel 14, stk. 7, i forordning (EF) nr. 470/2009)	Terapeutisk klassifikation
»Tulathromycin	(2R,3S,4R,5R,8R,10R,11R,12S,13S,14R)-2-ethyl-3,4,10,13-tetra-hydroxy-3,5,8,10,12,14-hexamethyl-11-[[3,4,6-trideoxy-3-(dimethylamino)-β-D-xylo-hexopyranosyl]oxy]-1-oxa-6-azacyclopent-decan-15-n udtrykt som tulathromycin-ækvivalenter	Kvæg	300 µg/kg 200 µg/kg 4 500 µg/kg 3 000 µg/kg	Muskel Fedt Lever Nyre	Må ikke anvendes til dyr, hvis mælk anvendes til konsum De midlertidige MRL-grænseværdier udløber 1. januar 2015	Antimikrobielle lægemidler/antibiotika«
		Svin	800 µg/kg 300 µg/kg 4 000 µg/kg 8 000 µg/kg	Muskel Hud og fedt i naturligt forhold Lever Nyre	De midlertidige MRL-grænseværdier udløber 1. januar 2015	

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1360/2014**af 18. december 2014****om nedsættelse af fiskekvoter for visse bestande i 2014 på grund af overfiskning af andre bestande i det foregående år og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 871/2014 for så vidt angår de mængder, som kvoterne skal nedsættes med de efterfølgende år**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006 ⁽¹⁾, særlig artikel 105, stk. 1, 2, 3 og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Rådets forordning (EU) nr. 1262/2012 ⁽²⁾, (EU) nr. 1088/2012 ⁽³⁾, (EU) nr. 1261/2012 ⁽⁴⁾, (EU) nr. 39/2013 ⁽⁵⁾ og (EU) nr. 40/2013 ⁽⁶⁾ fastsættes fangstkvoterne for visse bestande for 2013.
- (2) I Rådets forordning (EU) nr. 1262/2012, (EU) nr. 1180/2013 ⁽⁷⁾, (EU) nr. 24/2014 ⁽⁸⁾ og (EU) nr. 43/2014 ⁽⁹⁾ fastsættes fangstkvoterne for visse bestande for 2014.
- (3) Hvis Kommissionen har konstateret, at en medlemsstat har overskredet de kvoter, den har fået tildelt, skal den i henhold til artikel 105, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1224/2009 nedsætte denne medlemsstats fremtidige kvoter.
- (4) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 871/2014 ⁽¹⁰⁾ fastsættes der nedsættelser af fiskekvoter for visse bestande i 2014 på grund af tidligere års overfiskning.
- (5) For nogle medlemsstaters vedkommende kunne der ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 871/2014 imidlertid ikke foretages nedsættelser af kvoterne for de overfiskede bestande, eftersom disse medlemsstater ikke rådede over nogen kvote for 2014.
- (6) Hvis det ikke er muligt at nedsætte kvoterne for den overfiskede bestand i året efter overfiskningen, fordi den pågældende medlemsstat ikke har nogen kvote til rådighed, nedsættes kvoterne for andre bestande i det samme geografiske område eller med den samme handelsværdi, jf. artikel 105, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1224/2009. I henhold til Kommissionens meddelelse 2012/C 72/07 ⁽¹¹⁾ bør nedsættelserne så vidt muligt vedrøre kvoter for bestande, der befiskes af den samme flåde som den flåde, der overskred kvoten, idet der tages højde for behovet for at undgå udsmid i blandet fiskeri.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) nr. 1262/2012 af 20. december 2012 om fastsættelse af EU-fartøjers fiskerimuligheder for visse dybhavsfiskebestande for 2013 og 2014 (EUT L 356 af 22.12.2012, s. 22).

⁽³⁾ Rådets forordning (EU) nr. 1088/2012 af 20. november 2012 om fastsættelse for 2013 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Østersøen (EUT L 323 af 22.11.2012, s. 2).

⁽⁴⁾ Rådets forordning (EU) nr. 1261/2012 af 20. december 2012 om fastsættelse for 2013 af fiskerimulighederne for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Sortehavet (EUT L 356 af 22.12.2012, s. 19).

⁽⁵⁾ Rådets forordning (EU) nr. 39/2013 af 21. januar 2013 om fastsættelse for 2013 af fiskerimuligheder for EU-fartøjer for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande, der ikke er omfattet af internationale forhandlinger eller aftaler (EUT L 23 af 25.1.2013, s. 1).

⁽⁶⁾ Rådets forordning (EU) nr. 40/2013 af 21. januar 2013 om fastsættelse for 2013 af fiskerimuligheder i EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande, der er omfattet af internationale forhandlinger eller aftaler (EUT L 23 af 25.1.2013, s. 54).

⁽⁷⁾ Rådets forordning (EU) nr. 1180/2013 af 19. november 2013 om fastsættelse for 2014 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Østersøen (EUT L 313 af 22.11.2013, s. 4).

⁽⁸⁾ Rådets forordning (EU) nr. 24/2014 af 10. januar 2014 om fastsættelse for 2014 af fiskerimulighederne for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Sortehavet (EUT L 9 af 14.1.2014, s. 4).

⁽⁹⁾ Rådets forordning (EU) nr. 43/2014 af 20. januar 2014 om fastsættelse for 2014 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande (EUT L 24 af 28.1.2014, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 871/2014 af 11. august 2014 om nedsættelse af fiskekvoter for 2014 for visse bestande på grund af tidligere års overfiskning (EUT L 239 af 12.8.2014, s. 14).

⁽¹¹⁾ EUT C 72 af 10.3.2012, s. 27.

- (7) De berørte medlemsstater er blevet hørt om de foreslåede nedsættelser af kvoterne for andre bestande end de overfiskede bestande.
- (8) Nogle af nedsættelserne i gennemførelsesforordning (EU) nr. 871/2014 er desuden større end den tilpassede kvote, der er til rådighed i 2014, og kan derfor ikke foretages fuldt ud på denne kvote. I henhold til Kommissionens meddelelse 2012/C 72/07 bør de resterende mængder trækkes fra de tilpassede kvoter for de efterfølgende år.
- (9) Gennemførelsesforordning (EU) nr. 871/2014 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Fiskekvoterne for 2014 som omhandlet i bilag I til denne forordning nedsættes, ved at andre bestande nedsættes som vist i bilaget.

Artikel 2

Bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 871/2014 erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG I

NEDSÆTTELSE AF KVOTER FOR ANDRE BESTANDE END DE OVERFISKEDE BESTANDE

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾	Manglende nedsættelser fra 2013 ⁽⁴⁾ (mængde i ton)	Restnedsættelse ⁽⁵⁾ (mængde i ton)	Nedsættelser 2014 (mængde i ton)
DK	NOP	04-N	Sperling og dertil knyttede bifangster	Norske farvande i IV	0	4,980	Ikke relevant	4,980	/	/	/	/	4
Nedsættelser foretages for følgende bestande													
DK	OTH	04N.	Andre arter	Norske farvande i IV	/	/	/	/	/	/	/	/	4
DK	POK	1N2AB.	Sej	Norske farvande i I og II	20,000	21,680	108,40 %	1,680	/	/	/	/	1
Nedsættelser foretages for følgende bestande													
DK	OTH	04N.	Andre arter	Norske farvande i IV	/	/	/	/	/	/	/	/	1
ES	DGS	15X14	Almindelig pighaj	EU-farvande og internationale farvande i I, V, VI, VII, VIII, XII og XIV	0	1,670	Ikke relevant	1,670	/	A	/	/	2

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾	Manglende nedsættelser fra 2013 ⁽⁴⁾ (mængde i ton)	Restnedsættelse ⁽⁵⁾ (mængde i ton)	Nedsættelser 2014 (mængde i ton)
Nedsættelser foretages for følgende bestande													
ES	HKE	571214	Kulmule	VI og VII; EU-farvande og internationale farvande i Vb; internationale farvande i XII og XIV	/	/	/	/	/	/	/	/	2
ES	DWS	56789-	Dybhavshajer	EU-farvande og internationale farvande i V, VI, VII, VIII og IX	0	5,330	Ikke relevant	5,330	/	A	/	/	8
Nedsættelser foretages for følgende bestande													
ES	RNG	8X14-	Skolæst	EU-farvande og internationale farvande i VIII, IX, X, XII og XIV	/	/	/	/	/	/	/	/	8
ES	GHL	1N2AB.	Hellefisk	Norske farvande i I og II	0	12,370	Ikke relevant	12,370	/	/	/	/	12
Nedsættelser foretages for følgende bestande													
ES	RED	1N2AB.	Rødfisk	Norske farvande i I og II	/	/	/	/	/	/	/	/	12
ES	HAD	7X7A34	Kuller	VIIb-k, VIII, IX og X; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1	0	8,540	Ikke relevant	8,540	/	/	/	/	8

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾	Manglende nedsættelser fra 2013 ⁽⁴⁾ (mængde i ton)	Restnedsættelse ⁽⁵⁾ (mængde i ton)	Nedsættelser 2014 (mængde i ton)
-------------	----------	------------	----------	------------	--	------------------------------------	------------------	---	--------------------------------------	---	---	---	----------------------------------

Nedsættelser foretages for følgende bestande

ES	RNG	8X14-	Skolæst	EU-farvande og internationale farvande i VIII, IX, X, XII og XIV	/	/	/	/	/	/	/	/	8
----	-----	-------	---------	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---

ES	OTH	1N2AB.	Andre arter	Norske farvande i I og II	0	15,530	Ikke relevant	15,530	/	/	/	/	15
----	-----	--------	-------------	---------------------------	---	--------	---------------	--------	---	---	---	---	----

Nedsættelser foretages for følgende bestande

ES	RED	1N2AB.	Rødfisk	Norske farvande i I og II	/	/	/	/	/	/	/	/	15
----	-----	--------	---------	---------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	----

ES	POR	3-1234	Sildehaj	Fransk Guyanas farvande, Kattegat; EU-farvande i Skagerrak, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1, 34.1.2 og underområde 34.2	0	3,160	Ikke relevant	3,160	/	/	/	/	3
----	-----	--------	----------	--	---	-------	---------------	-------	---	---	---	---	---

Nedsættelser foretages for følgende bestande

ES	RNG	8X14-	Skolæst	EU-farvande og internationale farvande i VIII, IX, X, XII og XIV	/	/	/	/	/	/	/	/	3
----	-----	-------	---------	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾	Manglende nedsættelser fra 2013 ⁽⁴⁾ (mængde i ton)	Restnedsættelse ⁽⁵⁾ (mængde i ton)	Nedsættelser 2014 (mængde i ton)
FR	GHL	1N2AB.	Hellefisk	Norske farvande i I og II	0	17,500	Ikke relevant	17,500	/	/	/	/	17

Nedsættelser foretages for følgende bestande

FR	RED	1N2AB.	Rødfisk	Norske farvande i I og II	/	/	/	/	/	/	/	/	17
----	-----	--------	---------	---------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	----

NL	HKE	3A/BCD	Kulmule	IIIa; EU-farvande i underafsnit 22-32	0	0,671	Ikke relevant	0,671	/	C	/	/	1
----	-----	--------	---------	---------------------------------------	---	-------	---------------	-------	---	---	---	---	---

Nedsættelser foretages for følgende bestande

NL	HKE	8ABDE	Kulmule	VIIIa, VIIIb, VIId og VIIf	/	/	/	/	/	/	/	/	1
----	-----	-------	---------	----------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---

PT	GHL	1N2AB	Hellefisk	Norske farvande i I og II	0	2,000	Ikke relevant	2,000	/	/	/	/	2
----	-----	-------	-----------	---------------------------	---	-------	---------------	-------	---	---	---	---	---

Nedsættelser foretages for følgende bestande

PT	RED	1N2AB.	Rødfisk	Norske farvande i I og II	/	/	/	/	/	/	/	/	2
----	-----	--------	---------	---------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾	Manglende nedsættelser fra 2013 ⁽⁴⁾ (mængde i ton)	Restnedsættelse ⁽⁵⁾ (mængde i ton)	Nedsættelser 2014 (mængde i ton)
UK	DGS	15X14	Almindelig pighaj	EU-farvande og internationale farvande i I, V, VI, VII, VIII, XII og XIV	0	5,800	Ikke relevant	5,800	/	/	/	/	5

Nedsættelser foretages for følgende bestande

UK	WHG	7X7A-C	Hvilling	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj og VIIk	/	/	/	/	/	/	/	/	5
----	-----	--------	----------	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---

⁽¹⁾ Kvoter til rådighed for en medlemsstat i henhold til de relevante forordninger om fiskerimuligheder efter hensyntagen til udveksling af fiskerimuligheder i henhold til artikel 20, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2371/2002 (EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59) og artikel 16, stk. 8, i forordning (EU) nr. 1380/2013, kvoteoverførsler i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 (EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3) og/eller omfordeling og nedsættelse af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 37 og 105 i forordning (EF) nr. 1224/2009.

⁽²⁾ Som fastsat i artikel 105, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009. Nedsættelser svarende til overfiskning * 1,00 finder anvendelse i alle tilfælde af overfiskning, der svarer til eller er mindre end 100 ton.

⁽³⁾ Som fastsat i artikel 105, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009. Bogstavet »A« angiver, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt som følge af overfiskning i 2011, 2012 og 2013. Bogstavet »C« indikerer, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt, fordi bestanden er omfattet af en flerårig plan.

⁽⁴⁾ Forordning (EU) nr. 770/2013 og forordning (EU) nr. 1204/2013 indeholder bestemmelser om nedsættelse af fiskekvoterne for visse lande og arter i 2013. For nogle medlemsstaters vedkommende var nedsættelserne imidlertid større end deres respektive kvoter for 2013 og kunne derfor ikke foretages i deres helhed det pågældende år. For at sikre, at hele mængden bliver fratrasket også i sådanne tilfælde, er de resterende mængder medregnet ved fastsættelsen af de nedsættelser, der foretages i 2014.

⁽⁵⁾ Resterende mængder, der vedrører overfiskning i årene inden forordning (EF) nr. 1224/2009 trådte i kraft, og som ikke kan fratrækkes en anden bestand.

BILAG II

Bilag 2 til gennemførelsesforordning (EU) nr. 871/2014 affattes således:

»BILAG

NEDSÆTTELSE AF KVOTER FOR OVERFISKEDE BESTANDE

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Oprindelig kvote 2013	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug i forhold til tilladte landinger (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Manglende nedsættelser fra 2013	Restnedsættelse ⁽⁵⁾	Nedsættelser, der skal anvendes i 2014 (mængde i ton) ⁽⁶⁾	Nedsættelser allerede anvendt i 2014 (mængde i ton) ⁽⁷⁾	Mængder, der fratrækkes i 2015 og følgende år (mængde i ton)
BE	HAD	7X7A34	Kuller	VIIb-k, VIII, IX og X; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1	157,000	167,600	174,700	104,24 %	7,100	/	/	/	/	7	7	/
BE	HER	4CXB7D	Sild	IVc, VIId undtagen Blackwater-bestanden	9 285,000	14,000	22,200	158,57 %	8,200	/	/	/	/	8	8	/
BE	PLE	7FG.	Rødspætte	VIIIf og VIIg	46,000	160,000	185,700	116,06 %	25,700	/	/	/	/	25	25	/
BE	SRX	07D.	Rokker	EU-farvande i VIId	72,000	75,300	87,700	116,47 %	12,400	/	/	/	/	12	12	/
BE	SRX	2AC4-C	Rokker	EU-farvande i IIa og IV	211,000	218,800	229,800	105,03 %	11,000	/	/	/	/	11	11	/
DK	HER	*3BCDC	Sild	EU-farvande i underafsnit 22-32	1 972,720	1 972,720	2 039,210	103,37 %	66,490	/	/	/	/	66	66	/
DK	MAC	2A34.	Makrel	IIIa og IV; EU-farvande i IIa, IIIf, IIIfc og underafsnit 22-32	15 072,000	16 780,390	17 043,000	101,56 %	262,610	/	/	/	/	262	262	/
DK	NOP	04-N	Sperling og dertil knyttede bifangster	Norske farvande i IV	0	0	4,980	Ikke relevant	4,980	/	/	/	/	4	4	/
DK	POK	1N2AB.	Sej	Norske farvande i I og II	/	20,000	21,680	108,40 %	1,680	/	/	/	/	1	1	/

Medlemsstat	Artskode	Områdekoder	Artsnavn	Områdenavn	Oprindelig kvote 2013	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug i forhold til tilladte landinger (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Manglende nedsættelser fra 2013	Restnedsættelse ⁽⁵⁾	Nedsættelser, der skal anvendes i 2014 (mængde i ton) ⁽⁶⁾	Nedsættelser allerede anvendt i 2014 (mængde i ton) ⁽⁷⁾	Mængder, der fratrækkes i 2015 og følgende år (mængde i ton)
DK	SAN	234_2	Tobis	EU-farvande i tobisforvaltningsområde 2	16 549,000	16 837,980	21 144,000	125,57 %	4 306,020	1,4	/	/	/	6 028 ⁽⁹⁾	6 028 ⁽⁹⁾	/
DK	SAN	234_4	Tobis	EU-farvande i tobisforvaltningsområde 4	3 773,000	3 999,300	5 064,000	126,62 %	1 064,700	1,4	/	/	/	1 490 ⁽⁹⁾	1 490 ⁽⁹⁾	/
EL	BFT	AE45WM	Atlantisk tun	Atlanterhavet, øst for 45° V, og Middelhavet	129,070	177,520	177,557	100,02 %	0,037	/	C	1,435	/	1,49	1,49	/
ES	ALF	3X14-	Beryxarter	EU-farvande og internationale farvande i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV	70,000	59,470	61,770	103,87 %	2,300	/	A	/	/	3	0	3
ES	BLI	5B67-	Byrkelange	EU-farvande og internationale farvande i Vb, VI, VII	79,000	79,000	138,649	175,49 %	59,640	/	/	4,22	0,07	63	63	/
ES	BSF	56712-	Sort sabelfisk	EU-farvande og internationale farvande i V, VI, VII og XII	174,000	102,030	109,190	107,02 %	7,160	/	A	/	/	10	10	/
ES	BSF	8910-	Sort sabelfisk	EU-farvande og internationale farvande i VIII, IX og X	12,000	2,770	3,340	120,58 %	0,570	/	A	32,85	/	33	5,87	27,13
ES	BUM	ATLANT	Blå marlin	Atlanterhavet	27,200	16,920	44,040	260,28 %	27,120	/	/	/	/	27	0	27
ES	COD	N3M.	Torsk	NAFO 3M	2 019,000	2 318,240	2 360,100	101,81 %	41,860	/	/	/	/	41	41	/
ES	DGS	15X14	Almindelig pighaj	EU-farvande og internationale farvande i I, V, VI, VII, VIII, XII og XIV	0	0	1,670	Ikke relevant	1,670	/	A	/	/	2	2	/
ES	DWS	56789-	Dybshavs-hajer	EU-farvande og internationale farvande i V, VI, VII, VIII og IX	0	0	5,330	Ikke relevant	5,330	/	A	/	/	8	8	/
ES	GFB	89-	Skælbrosme	EU-farvande og internationale farvande i VIII og IX	242,000	185,560	214,640	115,67 %	29,080	/	A	/	/	43	25,25	17,75

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Oprindelig kvote 2013	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug i forhold til tilladte landinger (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Manglende nedsættelser fra 2013	Restnedsættelse ⁽⁵⁾	Nedsættelser, der skal anvendes i 2014 (mængde i ton) ⁽⁶⁾	Nedsættelser allerede anvendt i 2014 (mængde i ton) ⁽⁷⁾	Mængder, der fratrækkes i 2015 og følgende år (mængde i ton)
ES	GHL	1/2INT	Hellefisk	Internationale farvande i I og II	/	0	4,700	Ikke relevant	4,700	/	/	/	/	4	4	/
ES	GHL	1N2AB	Hellefisk	Norske farvande i I og II	/	0	12,370	Ikke relevant	12,370	/	/	/	/	12	12	/
ES	GHL	N3LMNO	Hellefisk	NAFO 3LMNO	4 262,000	4 228,560	4 287,200	101,39 %	58,640	/	C	/	/	87	87	/
ES	HAD	5BC6A	Kuller	EU-farvande og internationale farvande i Vb og VIa	/	5,850	13,550	231,62 %	7,700	/	A	10,72	/	22	9,16	12,54
ES	HAD	7X7A34	Kuller	VIIb-k, VIII, IX og X; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1	/	0	8,540	Ikke relevant	8,540	/	/	/	/	8	8	/
ES	NEP	9/3411	Jomfruhummer	IX og X; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1	62,000	36,850	31,340	85,05 %	- 5,510	/	Ikke relevant	44,79 ⁽⁸⁾		25	25	19
ES	OTH	1N2AB	Andre arter	Norske farvande i I og II	/	0	15,530	Ikke relevant	15,530	/	/	/	/	15	15	/
ES	POL	08C	Lubbe	VIIIc	208,000	208,000	239,310	115,05 %	31,310	/	/	/	/	31	31	/
ES	POR	3-1234	Sildehaj	Fransk Guyanas farvande, Kattegat; EU-farvande i Skagerrak, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1, 34.1.2 og underområde 34.2	0	0	3,160	Ikke relevant	3,160	/	/	/	/	3	3	/
ES	RED	51214D	Rødfisk	EU-farvande og internationale farvande i V; internationale farvande i XII og XIV	433,000	2 209,000	2 230,300	100,96 %	21,300	/	/	/	/	21	21	/
ES	SOL	8AB	Almindelig tunge	VIIIa og VIIIb	9,000	8,720	8,810	101,03 %	0,090	/	C	3	/	3	0,9	2,1

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Oprindelig kvote 2013	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug i forhold til tilladte landinger (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Manglende nedsættelser fra 2013	Restnedsættelse ⁽⁵⁾	Nedsættelser, der skal anvendes i 2014 (mængde i ton) ⁽⁶⁾	Nedsættelser allerede anvendt i 2014 (mængde i ton) ⁽⁷⁾	Mængder, der fratrækkes i 2015 og følgende år (mængde i ton)
ES	USK	567EI.	Brosme	EU-farvande og internationale farvande i V, VI og VII	46,000	40,320	85,000	210,81 %	44,680	/	A	22,87	/	89	30,23	58,77
ES	WHM	ATLANT	Hvid marlin	Atlantenhavet	30,500	30,500	36,330	119,11 %	5,830	/	/	/	/	5	4,83	0,17
FR	GHL	1N2AB.	Hellefisk	Norske farvande i I og II	/	0	17,500	Ikke relevant	17,500	/	/	/	/	17	17	/
FR	PLE	7FG.	Rødspætte	VII f og VII g	83,000	92,250	94,300	102,22 %	2,050	/	/	/	/	2	2	/
FR	RED	51214D	Rødfisk	EU-farvande og internationale farvande i V; internationale farvande i XII og XIV	230,000	23,000	41,500	180,43 %	18,500	/	/	/	/	18	18	/
IE	HAD	1N2AB.	Kuller	Norske farvande i I og II	/	20,500	25,630	125,02 %	5,130	/	/	/	/	5	5	/
IE	HAD	7X7A34	Kuller	VII b-k, VIII, IX og X; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1	3 144,000	2 696,760	2 698,749	100,07 %	1,989	/	/	/	/	1	1	/
IE	PLE	7FG.	Rødspætte	VII f og VII g	197,000	66,790	79,817	119,60 %	13,027	/	/	/	/	13	13	/
IE	PLE	7HJK.	Rødspætte	VII h, VII j og VII k	61,000	49,700	51,823	104,27 %	2,123	/	/	/	/	2	2	/
LT	GHL	N3LMNO	Hellefisk	NAFO 3LMNO	22,000	15,700	0	Ikke relevant	- 15,700	/	Ikke relevant	120,279	/	104	58	46
NL	HKE	3A/BCD	Kulmule	III a; EU-farvande i underafsnit 22-32	/	0	0,671	Ikke relevant	0,671	/	C	/	/	1	1	/
NL	SRX	07D.	Rokker	EU-farvande i VII d	4,000	3,000	1,932	64,40 %	- 1,068	/	/	0,015	/	0	0	/

Medlemsstat	Artskode	Områdekoder	Artsnavn	Områdenavn	Oprindelig kvote 2013	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug i forhold til tilladte landinger (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Manglende nedsættelser fra 2013	Restnedsættelse ⁽⁵⁾	Nedsættelser, der skal anvendes i 2014 (mængde i ton) ⁽⁶⁾	Nedsættelser allerede anvendt i 2014 (mængde i ton) ⁽⁷⁾	Mængder, der fratrækkes i 2015 og følgende år (mængde i ton)
NL	SRX	2AC4-C	Rokker	EU-farvande i IIa og IV	180,000	275,430	357,115	129,66 %	81,685	/	/	/	/	81	65,58	15,42
PL	SAL	3BCD-F	Atlantisk laks	EU-farvande i underafsnit 22-31	6 837,000	5 061,000	5 277,000	104,27 %	216,000	/	/	/	/	216 (i stk.)	216 (i stk.)	/
PL	SPR	3BCD-C	Brisling og dertil knyttede bifangster	EU-farvande i underafsnit 22-32	73 392,000	76 680,000	80 987,740	105,62 %	4 307,740	1,1	/	477,314	/	5 215	5 215	/
PT	ALF	3X14-	Beryxarter	EU-farvande og internationale farvande i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV	203,000	153,810	160,350	104,25 %	6,540	/	A	/	/	9	9	/
PT	ANF	8C3411	Havtaske	VIIIc, IX og X; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1	410,000	603,440	625,929	103,73 %	22,489	/	/	/	/	22	22	/
PT	GHL	N3LMNO	Hellefisk	NAFO 3LMNO	1 782,000	2 119,790	2 120,980	100,06 %	1,190	/	C	/	/	1	1	/
PT	GHL	1N2AB	Hellefisk	Norske farvande i I og II	/	0	2,000	Ikke relevant	2,000	/	/	/	/	2	2	//
PT	HAD	1N2AB	Kuller	Norske farvande i I og II	/	34,400	34,000	98,84 %	- 0,400	/	/	/	376,126	375	30,05	344,95
PT	MAC	8C3411	Makrel	VIIIc, IX og X; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1	5 308,000	4 134,300	4 170,525	100,88 %	36,225	/	/	1,07	/	37	37	/
PT	PLE	8/3411	Rødspætte	VIII, IX og X; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1	66,000	61,200	44,601	72,88 %	- 16,599	/	/	1,906	/	0	0	/
PT	POK	1N2AB	Sej	Norske farvande i I og II	/	16,700	17,000	101,80 %	0,300	/	/	/	209,76	210	25	185

19.12.2014

DA

Den Europæiske Unions Tidende

L 365/117

Medlemsstat	Artskode	Områdekoder	Artsnavn	Områdenavn	Oprindelig kvote 2013	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug i forhold til tilladte landinger (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Manglende nedsættelser fra 2013	Restnedsættelse ⁽⁵⁾	Nedsættelser, der skal anvendes i 2014 (mængde i ton) ⁽⁶⁾	Nedsættelser allerede anvendt i 2014 (mængde i ton) ⁽⁷⁾	Mængder, der fratrækkes i 2015 og følgende år (mængde i ton)
PT	RED	N3LN	Rødfisk	NAFO 3LN	/	1 070,980	1 101,260	102,83 %	30,280	/	/	/	/	30	30	/
PT	WHM	ATLANT	Hvid marlin	Atlantehavet	19,500	18,300	12,212	66,73 %	- 6,088	/	/	3,021	/	0	0	/
UK	COD	N1GL14	Torsk	Grønlandske farvande i NAFO 1 og grønlandske farvande i XIV	309,000	876,300	920,000	104,99 %	43,700	/	A	/	/	65	65	/
UK	DGS	15X14	Almindelig pighaj	EU-farvande og internationale farvande i I, V, VI, VII, VIII, XII og XIV	0	0	5,800	Ikke relevant	5,800	/	/	/	/	5	5	/
UK	GHL	514GRN	Hellefisk	Grønlandske farvande i V og XIV	195,000	0	0,800	Ikke relevant	0,800	/	/	1	/	1	0	1
UK	HAD	7X7A34	Kuller	VIIb-k, VIII, IX og X; EU-farvande i CECAF-afsnit 34.1.1	1 415,000	1 389,200	1 457,800	104,94 %	68,600	/	/	/	/	68	68	/
UK	HER	1/2-	Sild	EU-farvande, norske farvande og internationale farvande i I og II (HER/1/2-)	8 827,000	8 208,600	8 342,100	101,63 %	133,500	/	/	/	/	133	133	/
UK	HER	4AB.	Sild	EU-farvande og norske farvande i IV nord for 53° 30' N	65 901,000	58 841,000	58 951,300	100,19 %	110,300	/	/	/	/	110	110	/
UK	MAC	2CX14-	Makrel	VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId og VIIle; EU-farvande og internationale farvande i Vb; internationale farvande i IIa, XII og XIV	158 825,000	156 199,200	162 468,500	104,10 %	6 269,300	/	/	/	/	6 269	6 269	/
UK	PLE	7FG.	Rødspætte	VIIIf og VIIg	43,000	35,900	40,200	111,98 %	4,300	/	/	/	/	4	4	/

Medlemsstat	Artskode	Områdekoder	Artsnavn	Områdenavn	Oprindelig kvote 2013	Tilladte landinger 2013 (samlet tilpasset mængde i ton) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2013 (mængde i ton)	Kvoteforbrug i forhold til tilladte landinger (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i ton)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Manglende nedsættelser fra 2013	Restnedsættelse ⁽⁵⁾	Nedsættelser, der skal anvendes i 2014 (mængde i ton) ⁽⁶⁾	Nedsættelser allerede anvendt i 2014 (mængde i ton) ⁽⁷⁾	Mængder, der fratrækkes i 2015 og følgende år (mængde i ton)
UK	PLE	7HJK.	Rødspætte	VIIh, VIIj og VIIk	18,000	33,700	39,900	118,40 %	6,200	/	/	/	/	6	6	/
UK	SOL	7FG.	Almindelig tunge	VIIl og VIlg	309,000	195,410	205,400	105,11 %	9,990	/	/	/	/	9	7,05	1,95

⁽¹⁾ Kvoter til rådighed for en medlemsstat i henhold til de relevante forordninger om fiskerimuligheder efter hensyntagen til udveksling af fiskerimuligheder i henhold til artikel 20, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2371/2002 og artikel 16, stk. 8, i forordning (EU) nr. 1380/2013, kvoteoverførsler i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 og/eller omfordeling og nedsættelse af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 37 og 105 i forordning (EF) nr. 1224/2009.

⁽²⁾ Som fastsat i artikel 105, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009. Nedsættelser svarende til overfiskning * 1,00 finder anvendelse i alle tilfælde af overfiskning, der svarer til eller er mindre end 100 ton.

⁽³⁾ Som fastsat i artikel 105, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009.

⁽⁴⁾ Bogstavet »A« angiver, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt som følge af overfiskning i 2011, 2012 og 2013. Bogstavet »C« indikerer, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt, fordi bestanden er omfattet af en flerårig plan.

⁽⁵⁾ Resterende mængder, der vedrører overfiskning, i årene inden kontrolforordningen (EF) nr. 1224/2009 trådte i kraft, og som ikke kan fratrækkes en anden bestand.

⁽⁶⁾ Nedsættelser i 2014 som fastsat ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 871/2014.

⁽⁷⁾ Nedsættelser i 2014, der rent faktisk kan anvendes, når de respektive kvoter tages i betragtning.

⁽⁸⁾ Efter anmodning fra Spanien blev tilbagebetalingen for 2013 fordelt over tre år.

⁽⁹⁾ Fratrækkes SAN/234_3.«

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 1361/2014**af 18. december 2014****om ændring af forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtagelse af visse internationale regnskabsstandarder i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 for så vidt angår IFRS 3 og 13 og IAS 40****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 af 19. juli 2002 om anvendelse af internationale regnskabsstandarder ⁽¹⁾, særlig artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1126/2008 ⁽²⁾ blev en række internationale standarder og fortolkningsbidrag, der fandtes pr. 15. oktober 2008, vedtaget.
- (2) Den 12. december 2013 offentliggjorde International Accounting Standards Board (IASB) årlige forbedringer af International Reporting Standards for perioden 2011-2013, i det følgende benævnt »de årlige forbedringer«, inden for rammerne af sin årlige forbedringsproces, som tager sigte på at strømline og præcisere standarderne. Formålet med de årlige forbedringer er at håndtere ikke presserende, men nødvendige emner, der er blevet drøftet af IASB i projektperioden, som begyndte i 2011, inden for områder, hvor der er uoverensstemmelser med hensyn til de internationale regnskabsstandarder (»IFRS«), eller hvor det er nødvendigt at præcisere ordlyden. Ændringerne af IFRS 3 og 13 er præciseringer af eller rettelser til de respektive standarder. Ændringerne af International Accounting Standard (IAS) 40 medfører ændringer i de gældende krav eller giver yderligere vejledning om gennemførelsen af disse krav.
- (3) Disse ændringer af de gældende standarder indeholder henvisninger til IFRS 9, der ikke kan anvendes i øjeblikket, da IFRS 9 endnu ikke er blevet vedtaget af Unionen. Derfor bør henvisninger til IFRS 9, der forekommer i bilaget til denne forordning, læses som en henvisning til IAS 39 *Finansielle instrumenter: Indregning og måling*.
- (4) Høringen af Den Tekniske Ekspertgruppe under European Financial Reporting Advisory Group bekræfter, at forbedringerne opfylder de tekniske kriterier for vedtagelse som omhandlet i artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1606/2002.
- (5) Forordning (EF) nr. 1126/2008 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med Regnskabskontroludvalgets udtalelse —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. I bilaget til forordning (EF) nr. 1126/2008 foretages følgende ændringer:

- a) IFRS 3 *Virksomhedssammenslutninger* ændres som anført i bilaget til denne forordning.
- b) IFRS 13 *Måling af dagsværdi* ændres som anført i bilaget til denne forordning.
- c) IAS 40 *Investeringsejendomme* ændres som anført i bilaget til denne forordning.

⁽¹⁾ EFT L 243 af 11.9.2002, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1126/2008 af 3. november 2008 om vedtagelse af visse internationale regnskabsstandarder i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 (EUT L 320 af 29.11.2008, s. 1).

2. Henvisninger til IFRS 9, der forekommer i bilaget til denne forordning, læses som en henvisning til IAS 39 *Finansielle instrumenter: Indregning og måling*.

Artikel 2

Virksomhederne anvender de i artikel 1, stk. 1, nævnte ændringer senest fra den første dag i det regnskabsår, der starter på eller efter [set the first day of the month following the date of entry into force of this Regulation].

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG

Det årlige forbedringsprojekt vedrørende IFRS (Annual Improvements to IFRSs 2011-2013 Cycle) ⁽¹⁾**Ændring af IFRS 3 Virksomhedssammenslutninger**

Afsnit 2 ændres, og afsnit 64J tilføjes.

ANVENDELSESOMRÅDE

- 2 Denne standard finder anvendelse på transaktioner eller andre begivenheder, der opfylder definitionen på en virksomhedssammenslutning. Denne standard finder ikke anvendelse på:
- a) den regnskabsmæssige behandling af dannelsen af en fælles ordning i regnskabet for den fælles ordning som sådan.
 - b) ...

Ikrafttrædelsesdato

...

- 64J Afsnit 2a) ændres som led i det årlige forbedringsprojekt vedrørende IFRS (*Annual Improvements Cycle 2011-2013*), som blev udstedt i december 2013. Virksomheder skal anvende denne ændring fremadrettet for regnskabsår, som begynder 1. juli 2014 eller derefter. Det er tilladt at anvende standarden før dette tidspunkt. Hvis en virksomhed anvender ændringen for et tidligere regnskabsår, skal den give oplysning om dette.

Ændring af IFRS 13 Dagsværdimåling

Afsnit 52 ændres, og afsnit C4 tilføjes.

Anvendelse på finansielle aktiver og finansielle forpligtelser med modsvarende positioner i forbindelse med markedsrisici eller modpartens kreditrisiko

...

- 52 Undtagelsen i afsnit 48 finder kun anvendelse på finansielle aktiver og finansielle forpligtelser og andre kontrakter inden for anvendelsesområdet for IAS 39 *Finansielle instrumenter: Indregning og måling* eller IFRS 9 *Finansielle instrumenter*. Henvisningerne til finansielle aktiver og finansielle forpligtelser i afsnit 48-51 og 53-56 bør læses som henvisninger til alle kontrakter, som er omfattet af og behandles regnskabsmæssigt i overensstemmelse med IAS 39 eller IFRS 9, uanset om de opfylder definitionerne af finansielle aktiver eller finansielle forpligtelser i IAS 32 *Finansielle instrumenter: Præsentation*.

...

Appendiks C**Ikrafttrædelsesdato og overgang**

...

- C4 Afsnit 52 ændres som led i det årlige forbedringsprojekt vedrørende IFRS (*Annual Improvements Cycle 2011-2013*), som blev udstedt i december 2013. Virksomheden skal anvende denne ændring på regnskabsår, som begynder 1. juli 2014 eller derefter. Virksomheden skal anvende denne ændring fremadrettet fra begyndelsen af det regnskabsår, hvor IFRS 13 blev anvendt første gang. Det er tilladt at anvende standarden før dette tidspunkt. Hvis en virksomhed anvender ændringen for et tidligere regnskabsår, skal den give oplysning om dette.

Ændring af IAS 40 Investerings ejendomme

En overskrift tilføjes før afsnit 6. Afsnit 14A tilføjes. En overskrift og afsnit 84A og 85D tilføjes efter afsnit 84 a.

Klassificering af ejendomme som investeringsejendomme eller domicilejendomme

- 6 **En ejendomsandel, som besiddes af leasingtager gennem en operationel leasingkontrakt, kan udelukkende klassificeres og behandles regnskabsmæssigt som en investeringsejendom, hvis ejendommen i øvrigt opfylder definitionen på en investeringsejendom, og leasingtager anvender den i afsnit 33-55 opstillede**

⁽¹⁾ »Kopiering tilladt inden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde. Alle eksisterende rettigheder forbeholdes uden for EØS med undtagelse af retten til at kopiere til personlig brug eller anden form for »fair dealing«. Yderligere oplysninger fås hos IASB på adressen www.iasb.org«.

dagsværdimodel for det indregnede aktiv. Denne alternative klassifikation kan anvendes efter en vurdering baseret på den specifikke ejendom. Hvis dette alternativ vælges for en sådan ejendomsandel, som besiddes gennem en operationel leasingkontrakt, skal alle ejendomme, der klassificeres som investeringsejendomme, imidlertid behandles regnskabsmæssigt ved anvendelse af dagsværdimodellen. Når denne alternative klassifikation er valgt, falder alle således klassificerede andele ind under oplysningskravene i afsnit 74-78

...

- 14 Vurderingen af, hvorvidt en ejendom opfylder kriterierne for en investeringsejendom beror på et skøn. Virksomheden udarbejder kriterier, som gør, at den kan udøve dette skøn på ensartet vis i overensstemmelse med definitionerne på investeringsejendomme og den tilknyttede vejledning i afsnit 7-13. Afsnit 75c) kræver, at virksomheden oplyser om disse kriterier, når klassifikation er vanskelig.

- 14 A Skøn er også nødvendige for at afgøre, om erhvervelse af investeringsejendomme er anskaffelse af et aktiv eller en gruppe af aktiver eller en virksomhedssammenslutning, som er omfattet af IFRS 3 *Virksomhedssammenslutninger*. Der skal henvises til IFRS 3 for at fastslå, om det er en virksomhedssammenslutning. Drøftelserne i afsnit 7-14 i denne standard skal fastslå, hvorvidt ejendomme er domicilejendomme eller investeringsejendomme og ikke, om erhvervelsen af ejendomme er en virksomhedssammenslutning som defineret i IFRS 3. Fastslåelse af, hvorvidt en bestemt transaktion opfylder definitionen på en virksomhedssammenslutning som defineret i IFRS 3 og omfatter en investeringsejendom som defineret i denne standard, kræver særskilt anvendelse af begge standarder.

...

Overgangsbestemmelser

...

Kostprismodellen

...

Virksomhedssammenslutninger

- 84 A Afsnit 14A og en overskrift før afsnit 6 tilføjes som led i det årlige forbedringsprojekt vedrørende IFRS (Annual Improvements Cycle 2011-2013), som blev udstedt i december 2013. Virksomheder skal anvende denne ændring fremadrettet for erhvervelse af investeringsejendomme fra begyndelsen af det første regnskabsår, for hvilket det indfører denne ændring. Følgelig skal den regnskabsmæssige behandling af erhvervelse af investeringsejendomme i forudgående perioder ikke justeres. En virksomhed kan imidlertid vælge at anvende ændringen på individuelle erhvervelser af investeringsejendomme, der fandt sted før begyndelsen af det første regnskabsår, og som fandt sted på eller efter ikrafttrædelsesdatoen, hvis — og kun hvis — de oplysninger, der er nødvendige for at anvende ændringen på disse tidligere transaktioner, er til virksomhedens rådighed.

IKRAFTTRÆDELSESDATO

...

- 85D En overskrift før afsnit 6 og en overskrift efter afsnit 84 tilføjes, og afsnit 14A og 84A tilføjes som led i det årlige forbedringsprojekt vedrørende IFRS (Annual Improvements Cycle 2011-2013), som blev udstedt i december 2013. Virksomheden skal anvende disse ændringer på regnskabsår, som begynder 1. juli 2014 eller derefter. Det er tilladt at anvende standarden før dette tidspunkt. Hvis en virksomhed anvender disse ændringer for et tidligere regnskabsår, skal den give oplysning herom.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1362/2014**af 18. december 2014****om fastlæggelse af regler for en forenklet procedure til godkendelse af visse ændringer af operationelle programmer, der finansieres under Den Europæiske Hav- og Fiskerifond, samt regler vedrørende formatet for og præsentationen af årlige rapporter om gennemførelsen af disse programmer**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 508/2014 af 15. maj 2014 om Den Europæiske Hav- og Fiskerifond og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2328/2003, (EF) nr. 861/2006, (EF) nr. 1198/2006 og (EF) nr. 791/2007 samt Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1255/2011 ⁽¹⁾, særlig artikel 22, stk. 1, og artikel 114, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 20 i forordning (EU) nr. 508/2014 skal Kommissionen godkende alle ændringer af operationelle programmer, der finansieres under Den Europæiske Hav- og Fiskerifond (EHFF).
- (2) I henhold til artikel 22, stk. 2, i forordning (EU) nr. 508/2014 skal procedurerne og tidsplanerne for fremsendelse og godkendelse af ændringer af operationelle programmer forenkles, hvis der er tale om: a) ændringer af operationelle programmer vedrørende en overførsel af midler mellem Unionens prioriteter, forudsat at de overførte midler ikke overstiger 10 % af det beløb, der er tildelt Unionens prioritet, b) ændringer af operationelle programmer vedrørende indførelse eller tilbagetrækning af foranstaltninger eller typer af relevante operationer og dertil knyttede oplysninger og indikatorer, c) ændringer af operationelle programmer vedrørende ændringer i beskrivelsen af foranstaltninger, herunder ændringer af betingelserne for støtteberettigelse, d) ændringer, som er nødvendiggjort af ændringer af prioriteter for Unionens håndhævelses- og kontrolpolitik. Sådanne ændringer af operationelle programmer bør ikke berøre programmets overordnede interventionslogik, de udvalgte EU-prioriteter og særlige mål eller de resultater, der skal nås, og de bør derfor ikke rejse tvivl om deres forenelighed med eksisterende regler og praksis.
- (3) Der skal derfor fastlægges regler for en forenklet procedure til godkendelse af ændringer af operationelle programmer som omhandlet i artikel 22, stk. 2, i forordning (EU) nr. 508/2014. Denne procedure skal gøre det muligt for Kommissionen at fremskynde godkendelsen, hvis en medlemsstat fremlægger sådanne ændringer af sit operationelle program. Af hensyn til tidsmæssige begrænsninger er anvendelsen af den forenkledte procedure betinget af, at medlemsstaterne indsender en anmodning med fyldestgørende oplysninger, der gør det muligt for Kommissionen at gennemføre en komplet vurdering af de foreslåede ændringer.
- (4) I henhold til artikel 50 i forordning (EU) nr. 1303/2013 og artikel 114 i forordning (EU) nr. 508/2014 indsender medlemsstaterne til Kommissionen en årlig rapport om gennemførelsen af deres operationelle programmer senest den 31. maj hvert år i perioden fra 2016 til 2023.
- (5) Den årlige gennemførelsesrapport, som indsendes af medlemsstaterne, bør indeholde oplysninger, der er sammenhængende og sammenlignelige i gennemførelsesårene og medlemsstaterne imellem. Rapporten bør også gøre det muligt at aggregere data på EHFF-niveau eller i givet for alle EU's struktur- og investeringsfonde.
- (6) Det er nødvendigt at fastsætte regler for formatet for og præsentationen af disse årlige gennemførelsesrapporter.
- (7) For at sikre omgående anvendelse af foranstaltningerne i denne forordning bør den træde i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (8) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Den Europæiske Hav- og Fiskerifond —

⁽¹⁾ EUT L 149 af 20.5.2014, s. 1.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Godkendelse ved forenklet procedure af ændringer af operationelle programmer

1. Når en medlemsstat forelægger Kommissionen en anmodning om godkendelse af en ændring af sit operationelle program, der er omfattet af artikel 22, stk. 2, i forordning (EU) nr. 508/2014, skal den i henhold til denne artikel anmode Kommissionen om at godkende denne ændring ved en forenklet procedure.
2. Anmodninger om godkendelse ved forenklet procedure kan kun omfatte de ændringer, der er angivet i artikel 22, stk. 2, i forordning (EU) nr. 508/2014.
3. Finder Kommissionen, at oplysninger, som den pågældende medlemsstat har indsendt i forbindelse med en ændring, der er forelagt efter stk. 1, er ufuldstændige, anmoder den om alle nødvendige yderligere oplysninger. Den periode, der er fastsat i stk. 4 og 5, løber fra dagen efter modtagelsen af en fuldstændig anmodning om godkendelse af en ændring af det pågældende operationelle program som oplyst af Kommissionen over for medlemsstaten.
4. Hvis Kommissionen inden for en frist på 25 arbejdsdage efter modtagelsen af en anmodning om godkendelse ved forenklet procedure ikke har tilsendt medlemsstaten kommentarer, anses ændringen af det operationelle program for at være godkendt af Kommissionen.
5. Hvis Kommissionen inden for en frist på 25 arbejdsdage efter modtagelsen af en anmodning om godkendelse ved forenklet procedure har tilsendt medlemsstaten kommentarer, godkendes ændringerne af det operationelle program efter den procedure, der er omhandlet i artikel 30, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1303/2013 og artikel 20, stk. 1, i forordning (EU) nr. 508/2014.

Artikel 2

Format for og præsentation af de årlige gennemførelsesrapporter

Den årlige gennemførelsesrapport, jf. artikel 50 i forordning (EU) nr. 1303/2013 og i artikel 114, stk. 2, i forordning (EU) nr. 508/2014, skal udarbejdes i overensstemmelse med den model, der er angivet i bilaget til denne forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG

Model for den årlige EHFF-gennemførelsesrapport**Del A — Årlig rapportering***1. Identifikation af den årlige gennemførelsesrapport*

CCI-nr.	<1.1 type="S" input="S"> ⁽¹⁾
Betegnelse	<1.2 type="S" input="G">
Udgave	<1.3 type="N" input="G">
Rapporteringsår	<1.4 type="D" maxlength="4" input="M">
Dato for overvågningsudvalgets godkendelse af rapporten (Artikel 113, litra d), EHFF)	<1.5 type="D" input="M">

2. Overblik over gennemførelsen af det operationelle program (artikel 50, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1303/2013)

De vigtigste oplysninger om gennemførelsen af det operationelle program for det pågældende år, herunder om finansielle instrumenter, hvad angår finansielle data og indikatordata.

<2.1 type="S" maxlength="7000" input="M">

*3. Gennemførelse af EU-prioriteter**3.1. Overblik over gennemførelsen (artikel 50, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1303/2013)*

Oplysningerne skal udgøre en kort og generel kommentar til gennemførelsen af EU-prioriteter og teknisk bistand for det/de pågældende år med hensyn til de vigtigste udviklingstendenser, væsentlige problemer og foranstaltninger, der er truffet for at adressere disse problemer.

EU-prioritet	Centrale oplysninger om gennemførelsen af prioriteten med hensyn til vigtigste udviklingstendenser, væsentlige problemer og foranstaltninger, der er truffet for at adressere disse problemer
Betegnelse for EU-prioritet <3.1 type="S" input="G">	<3.1 type="S" maxlength="7000" input="M">

3.2. Resultat, output og finansielle indikatorer for EHFF (artikel 50, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1303/2013)

Data vedrørende resultat, output og finansielle indikatorer samt identifikation af milepæle og mål for resultatrammen (tabel 1-3).

⁽¹⁾ Forklaringer til felternes indhold:
type: N=nummer, D=dato, S=streng, C=afkrydsningsfelt, P=procentdel, B=boolesk
input: M=manuelt, S=valg, G=systemsøgt
»maxlength«= maksimalt antal tegn inklusive mellemrum

TABEL 1

Resultatindikatorer for EHFF (Referencetabel for OP-model 3.2)

Nedenstående tabel gentages for hver EU-prioritet

EU-prioritet (betegnelse for EU-prioritet <3.2.1 type="S" input="G">)														
Specifikt mål	Resultatin- dikator	Måleenhed	Målværdi (2023)	Årlig værdi										Kumulativ værdi
				2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	
Betegnelse for specifikt mål <3.2.1 type="S" input="G">	Betegnelse for resul-tatindi-kator <3.2.1 type="S" input="G">	<3.2.1 type="S" input="G">	<3.2.1 type="N" input="G">	<3.2.1 type="N" input="M">	<3.2.1 type="N" input="M">	<3.2.1 type="N" input="M">	<3.2.1 type="N" input="M">	<3.2.1 type="N" input="M">	<3.2.1 type="N" input="M">	<3.2.1 type="N" input="M">	<3.2.1 type="N" input="M">	<3.2.1 type="N" input="M">	<3.2.1 type="N" input="M">	<3.2.1 type="S" input="M">

TABEL 2

Resultatindikatorer for EHFF (Referencetabel for OP-model 3.3 og 7.1)

Nedenstående tabel gentages for alle udvalgte specifikke mål for hver relevant EU-prioritet

EU-prioritet (betegnelse for EU-prioritet <3.2.2 type="S" input="G">)																
Specifikt mål (betegnelse for det specifikke mål) <3.2.2 type="S" input="G">																
Udvalgte relevante foranstaltninger	Tematisk mål	Outputindikatorer														Kumulativ værdi
		Indikator	Inkluderet i resultatrammen	Milepæl (2018)	Målværdi (2023)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	
Betegnelse for foranstaltning <3.2.2 type="S" input="G">	<3.2.2 type="S" input="G">	Betegnelse for indikator <3.2.2 type="S" input="G">	<3.2.2 type="B" input="G">	<3.2.2 type="N" input="G">	<3.2.2 type="N" input="G">	<3.2.2 type="N" input="M">	<3.2.2 type="N" input="M">	<3.2.2 type="N" input="M">	<3.2.2 type="N" input="M">	<3.2.2 type="N" input="M">	<3.2.2 type="N" input="M">	<3.2.2 type="N" input="M">	<3.2.2 type="N" input="M">	<3.2.2 type="N" input="M">	<3.2.2 type="N" input="M">	<3.2.2 type="S" input="G">

TABEL 3

inansielle indikatorer for EHFF (Referencetabel for OP-model 7.1)

EU-prioritet	Finansielle indikatorer													Kumulativ værdi
	Indikator	Milepæl (2018)	Målværdi (2023)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	
Betegnelse for EU-prioritet <3.2.3 type="S" input="G">	Betegnelse for indikator <3.2.3 type="S" input="G">	<3.2.3 type="N" input="G">	<3.2.3 type="N" input="G">	<3.2.3 type="N" input="M">	<3.2.3 type="N" input="M">	<3.2.3 type="N" input="M">	<3.2.3 type="N" input="M">	<3.2.3 type="N" input="M">	<3.2.3 type="N" input="M">	<3.2.3 type="N" input="M">	<3.2.3 type="N" input="M">	<3.2.3 type="N" input="M">	<3.2.3 type="N" input="M">	<3.2.3 type="S" input="G">

TABEL 4

Finansielle data for EHFF (Referencetabel for OP-model 8.2, 8.3 og 9.2)

EU-prioritet	Udvalgt specifikt mål	Tematisk mål	Foranstaltning	Samlet offentligt bidrag (i EUR)	EHFF-bidrag (i EUR)	Bidrag til klimaforandringsmål fra EHFF (i EUR)	EHFF-medfinansierings-sats (%)	Samlede støtteberettigede udgifter til foranstaltninger, som er udvalgt til støtte (i EUR)	Samlet offentligt bidrag til foranstaltninger, som er udvalgt til støtte (i EUR)	Andel af den samlede tildeling, som er omfattet af udvalgte foranstaltninger (%)	Bidrag til klimaforandringsmål med de foranstaltninger, der er udvalgt til støtte (i EUR)	Samlede støtteberettigede udgifter, som modtagerne har anmeldt til forvaltningsmyndigheden (i EUR)	Samlede støtteberettigede offentlige udgifter, som modtagerne har anmeldt til forvaltningsmyndigheden (i EUR)	Andel af de samlede støtteberettigede offentlige udgifter, som modtagerne har anmeldt, ud af den samlede tildeling (%)	Bidrag til klimaforandringsmål ud af de samlede støtteberettigede offentlige udgifter, som modtagerne har anmeldt til forvaltningsmyndigheden (i EUR)	Antal udvalgte foranstaltninger
1. Fremme af et miljømæssigt bæredygtigt, ressourceeffektivt, innovativt, konkurrencedygtigt og videnbaseret fiskeri	Betegnelse for det specifikke mål <3.3.1 type="S" input="G">	<3.3.1 type="S" input="G">	Betegnelse for foranstaltningen <3.3.1 type="S" input="G">	<3.3.1 type="N" input="M">	<3.3.1 type="N" input="M">	<3.3.1 type="N" input="G">	<3.3.1 type="P" input="G">	<3.3.1 type="N" input="M">	<3.3.1 type="N" input="M">	<3.3.1 type="P" input="M">	<3.3.1 type="N" input="G">	<3.3.1 type="N" input="M">	<3.3.1 type="N" input="M">	<3.3.1 type="P" input="M">	<3.3.1 type="N" input="G">	<3.3.1 type="N" input="M">
2. Fremme af miljømæssigt bæredygtigt, ressourceeffektivt, innovativt, konkurrencedygtigt og videnbaseret fiskeri																

EU-prioritet	Udvalgt specifikt mål	Tematisk mål	Foranstaltning	Samlet offentligt bidrag (i EUR)	EHFF-bidrag (i EUR)	Bidrag til klimaforandringsmål fra EHFF (i EUR)	EHFF-medfinansierings-sats (%)	Samlede støtteberettigede udgifter til foranstaltninger, som er udvalgt til støtte (i EUR)	Samlet offentligt bidrag til foranstaltninger, som er udvalgt til støtte (i EUR)	Andel af den samlede tildeling, som er omfattet af udvalgte foranstaltninger (%)	Bidrag til klimaforandringsmål med de foranstaltninger, der er udvalgt til støtte (i EUR)	Samlede støtteberettigede udgifter, som modtagerne har anmeldt til forvaltningsmyndigheden (i EUR)	Samlede støtteberettigede offentlige udgifter, som modtagerne har anmeldt til forvaltningsmyndigheden (i EUR)	Andel af de samlede støtteberettigede offentlige udgifter, som modtagerne har anmeldt, ud af den samlede tildeling (%)	Bidrag til klimaforandringsmål ud af de samlede støtteberettigede offentlige udgifter, som modtagerne har anmeldt til forvaltningsmyndigheden (i EUR)	Antal udvalgte foranstaltninger
3. Fremme af gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik																
4. Forøgelse af beskæftigelsen og den territoriale samhørighed																
5. Fremme af afsætning og forarbejdning																
6. Fremme af den integrerede havpolitik gennemførelse																
Teknisk bistand																

TABEL 5

Omkostninger ved foranstaltninger, der er gennemført uden for programområdet (artikel 70 i forordning (EU) nr. 1303/2013)

EU-prioritet	Støtteberettigede udgifter under EHFF, der er afholdt i forbindelse med foranstaltninger, som er gennemført uden for det programområde, der er oplyst af forvaltningsmyndigheden (EUR)	Andel af den samlede finansielle tildeling til prioritetsaksen (%)
1. Fremme af et miljømæssigt bæredygtigt, ressourceeffektivt, innovativt, konkurrencedygtigt og videnbaseret fiskeri	<3.3.2 type="N" input="M">	<3.3.2 type="P" input="G">
2. Fremme af miljømæssigt bæredygtigt, ressourceeffektivt, innovativt, konkurrencedygtigt og videnbaseret akvakultur	<3.3.2 type="N" input="M">	<3.3.2 type="P" input="G">
3. Fremme af gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik	<3.3.2 type="N" input="M">	<3.3.2 type="P" input="G">
4. Forøgelse af beskæftigelsen og den territoriale samhørighed	<3.3.2 type="N" input="M">	<3.3.2 type="P" input="G">
5. Fremme af afsætning og forarbejdning	<3.3.2 type="N" input="M">	<3.3.2 type="P" input="G">
6. Fremme af den integrerede havpolitiks gennemførelse	<3.3.2 type="N" input="M">	<3.3.2 type="P" input="G">
Teknisk bistand	<3.3.2 type="N" input="M">	<3.3.2 type="P" input="G">
I ALT OP	<3.3.2 type="N" input="G">	<3.3.2 type="P" input="G">

4. Forhold, der har indflydelse på programresultaterne, og korrigerende foranstaltninger, der er truffet

4.1. Foranstaltninger, der er truffet for at opfylde forhåndsbetingelser (artikel 50, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1303/2013)

Medlemsstaterne skal fremlægge oplysninger om specifikke forhåndsbetingelser, der ikke er opfyldt på tidspunktet for vedtagelse af det operationelle program.

Beskrivelsen af fasen og foranstaltninger, der er truffet for at opfylde specifikke forhåndsbetingelser, med hensyn til de foranstaltninger og den tidsplan, der er fastlagt og omhandlet i partnerskabsaftalen og det operationelle program. (Anvendes kun på rapporter, der indsendes i 2016 og 2017).

TABEL 6

Foranstaltninger, der er truffet for at opfylde gældende EHFF-specifikke forhåndsbetingelser

Tematiske forhåndsbetingelser, som ikke er opfyldt eller kun delvist opfyldt	Ikkeopfyldte kriterier	Foranstaltninger, der skal træffes	Frist (Dato)	Organer, der er ansvarlige for opfyldelse	Foranstaltning gennemført inden for frist (J/N)	Kriterier opfyldt (J/N)	Forventet dato for fuld gennemførelse af tilbageværende foranstaltninger	Bemærkninger
Betegnelse for tematisk forhåndsbetingelse <4.1.1 type="S" input="S">	Betegnelse for kriterie <4.1.1 type="S" input="S">	<4.1.1 type="S" maxlength="1000" input="M">	<4.1.1 type="D" maxlength="10" input="M">	<4.1.1 type="S" maxlength="500" input="M">	<4.1.1 type="B" input="S">	<4.1.1 type="B" input="S">	<4.1.1 type="D" input="M">	<4.1.1 type="S" maxlength="1000" input="M">

- 4.2. Forhold, der har indflydelse på programresultaterne, og korrigerende foranstaltninger, der er truffet (artikel 50, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1303/2013)

<4.2.1 type="S" maxlength="7000" input="M">

5. Oplysninger om alvorlige overtrædelser og afhjælpende foranstaltninger (artikel 114, stk. 2, i forordning (EU) nr. 508/2014)

Oplysninger om alvorlige overtrædelser som omhandlet i artikel 10, stk. 1, og trufne foranstaltninger samt om ikkeoverholdelse af varighedsbetingelser og afhjælpende foranstaltninger som omhandlet i artikel 10, stk. 2.

<5.1 type="S" maxlength="7000" input="M">

6. Oplysninger om foranstaltninger, der er truffet for at efterleve artikel 41, stk. 8 (artikel 114, stk. 2, i forordning (EU) nr. 508/2014)

Der skal udarbejdes en oversigt over, hvilke foranstaltninger der er truffet for at efterleve artikel 41, stk. 8, som fastsætter, at sektoren for kystfiskeri af mindre omfang som en prioritet skal tildeles 60 % af den offentlige støtte, og herunder fremlægges oplysninger om, hvor stor en andel kystfiskeriet af mindre omfang tegner sig for blandt de foranstaltninger, der finansieres under foranstaltningen i artikel 41, stk. 2.

<6.1 type="S" maxlength="7000" input="M">

7. Oplysninger om foranstaltninger, der er truffet for at sikre offentliggørelse af støttemodtagere (artikel 114, stk. 2, i forordning (EU) nr. 508/2014)

Der skal udarbejdes en oversigt over de trufne foranstaltninger i overensstemmelse med Bilag V i EHFF-forordningen, navnlig med hensyn til national lovgivning, der omfatter eventuelle gældende tærskler vedrørende offentliggørelse af oplysninger om fysiske personer.

<7.1 type="S" maxlength="7000" input="M">

8. Aktiviteter i tilknytning til evalueringsplanen og syntesen af evalueringerne (artikel 114, stk. 2, i forordning (EU) nr. 508/2014, artikel 50, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1303/2013)

Der skal udarbejdes en oversigt over de aktiviteter, der er gennemført i tilknytning til implementeringen af evalueringsplanen, herunder opfølgning af evalueringsresultaterne.

Der skal udarbejdes en oversigt over resultaterne af alle programevalueringer, der er blevet tilgængelige i løbet af det foregående regnskabsår, med angivelse af navnet på og referenceperioden for de evalueringsrapporter, der er anvendt.

Det bør desuden her oplyses, hvor der er adgang til evalueringer, der blev offentliggjort i henhold til artikel 54, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1303/2013.

<8.1 type="S" maxlength="17500" input="M">

9. EU-resumé (artikel 50, stk. 9, i forordning (EF) nr. 1303/2013)

Der offentliggøres et EU-resumé af indholdet af de årlige gennemførelsesrapporter.

[Som særskilt fil og i form af et bilag til de årlige gennemførelsesrapporter offentliggøres og uploades der et EU-resumé af gennemførelsesrapporternes indhold. Foreslået format: upload til SFC2014 som særskilt fil, ingen strukturerede data, ingen begrænsninger vedrørende det anvendte antal tegn.]

10. Rapport om gennemførelsen af finansielle instrumenter (artikel 46, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1303/2013)

Hvis forvaltningsmyndigheden har besluttet at anvende finansielle instrumenter, skal den tilsende Kommissionen en særlig rapport om foranstaltninger vedrørende finansielle instrumenter som bilag til den årlige gennemførelsesrapport under anvendelse af den model, der indgår i gennemførelsesretsakten vedtaget i henhold til artikel 46, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1303/2013.

Del B — Rapportering i 2017 og 2019 og inden for den frist, der henvises til i artikel 138, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1303/2013 (ud over Del A)

11. *Evaluerings af gennemførelsen af det operationelle program (artikel 50, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1303/2013)*

Der bør for hver EU-prioritet gennemføres en evaluering af de oplysninger og data, der er lagt frem i Del A, og af fremskridt, der er gjort med hensyn til at nå programmets mål (inklusive resultater og anbefalinger på baggrund af evalueringer).

EU-prioritet	Evaluerings af data og fremskridt med virkeliggørelse af programmålene
Betegnelse for EU-prioritet <11.1 type="S" input="G">	<11.1 type="S" maxlength="7000" input="M">

Evaluerings for hver enkelt EU-prioritet af, om der er gjort tilstrækkelige fremskridt med at nå milepæle og mål til at sikre, at de nås endeligt, med angivelse af eventuelle afhjælpende foranstaltninger, der i givet fald er truffet eller planlagt.

EU-prioritet	Evaluerings af, hvorvidt de fremskridt der er gjort med at nå milepæle og mål er tilstrækkelige til at sikre, at de nås endeligt, idet det angives, hvilke eventuelle afhjælpende foranstaltninger der i givet fald er truffet eller planlagt
Betegnelse for EU-prioritet <11.2 type="S" input="G">	<11.2 type="S" maxlength="7000" input="M">

12. *Horisontale gennemførelsesprincipper (artikel 50, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1303/2013)*

En vurdering af gennemførelsen af særlige foranstaltninger for at tage hensyn til de principper, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EU) nr. 1303/2013 om partnerskab og flerniveaustyring med særlig vægt på partnernes rolle i forbindelse med gennemførelsen af programmet.

<12.1 type="S" maxlength="7000" input="M">

En evaluering af gennemførelsen af særlige foranstaltninger for at tage hensyn til de principper, der er omhandlet i artikel 7 i forordning (EU) nr. 1303/2013 om fremme af ligestilling mellem mænd og kvinder og ikkeforskelsbehandling, herunder adgang for handicappede og foranstaltninger, der er truffet for at sikre integrering af kønsaspektet i det operationelle program.

<12.2 type="S" maxlength="3500" input="M">

En vurdering af gennemførelsen af særlige foranstaltninger for at tage hensyn til de principper, der er omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) nr. 1303/2013 om bæredygtig udvikling, herunder et overblik over de foranstaltninger, der er truffet for at fremme bæredygtig udvikling.

<12.3 type="S" maxlength="3500" input="M">

13. Rapport om støtte, der er anvendt til mål vedrørende klimaforandringer (artikel 50, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1303/2013)

Tallene beregnes automatisk og vil blive inkluderet i tabel 4 om finansielle data. Der kan redegøres nærmere for de givne værdier, navnlig hvis de faktiske værdier ligger lavere end planlagt.

<13.1 type="S" maxlength="3500" input="M">

Del C — Rapportering i 2019 og inden for den frist, der henvises til i artikel 138, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1303/2013 (ud over Del A+B)

14. INTELLIGENT, BÆREDYGTIG OG INKLUSIV VÆKST (ARTIKEL 50, STK. 5, I FORORDNING (EU) NR. 1303/2013)

Rapporterne skal indeholde oplysninger om og en evaluering af det operationelle programs bidrag til at nå EU's mål for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst.

<13.1 type="S" maxlength="17500" input="M">

15. Forhold, der har indflydelse på programresultaterne — resultatramme (artikel 50, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1303/2013)

Hvis evalueringen af de fremskridt, der er gjort med hensyn til at nå de milepæle og mål, der er fastlagt i resultatrammen, viser, at visse milepæle og mål ikke er nået, skal medlemsstaterne redegøre for årsagerne hertil i rapporten for 2019 (for milepæle) og rapporten, der udarbejdes inden for den frist, der er omhandlet i artikel 138, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1303/2013 (for mål).

<14.1 type="S" maxlength="7000" input="M">

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1363/2014**af 18. december 2014****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	AL	66,1
	IL	88,5
	MA	85,8
	TN	139,2
	TR	107,0
	ZZ	97,3
0707 00 05	EG	191,6
	TR	143,6
	ZZ	167,6
0709 93 10	MA	81,3
	TR	132,4
	ZZ	106,9
0805 10 20	AR	35,3
	MA	68,6
	TR	59,8
	UY	32,9
	ZA	50,0
	ZW	33,9
	ZZ	46,8
0805 20 10	MA	62,9
	ZZ	62,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	93,2
	MA	75,3
	TR	74,4
	ZZ	81,0
	ZZ	66,3
0805 50 10	TR	66,3
	ZZ	66,3
0808 10 80	BR	59,1
	CL	80,2
	NZ	90,6
	US	92,9
	ZA	143,5
	ZZ	93,3
	ZZ	97,9
0808 30 90	CN	97,9
	US	141,4
	ZZ	119,7

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING(EU) Nr. 1364/2014**af 18. december 2014**

om fastsættelse af tildelingskoefficienten for de mængder, der er omfattet af ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 1.-7. december 2014, og om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til den fastsatte mængde for delperioden 1. april til 30. juni 2015, inden for rammerne af de toldkontingenter for fjerkrækød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 533/2007

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 533/2007 ⁽²⁾ blev der åbnet årlige toldkontingenter for import af fjerkrækød.
- (2) De mængder, der er ansøgt om i de ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 1.-7. december 2014 for delperioden 1. januar til 31. marts 2015, overstiger for visse kontingenter de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes importlicenser, idet der fastsættes en tildelingskoefficient, som skal anvendes på de mængder, der er ansøgt om, og som beregnes i henhold til artikel 7, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 ⁽³⁾.
- (3) De mængder, der er ansøgt om i de ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 1.-7. december 2014 for delperioden 1. januar til 31. marts 2015, er for visse kontingenter mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, hvilke mængder, der ikke er omfattet af ansøgninger om licens, og disse mængder bør overføres til den fastsatte mængde for den efterfølgende delperiode.
- (4) For at sikre at foranstaltningerne forvaltes effektivt, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. For de mængder, der er ansøgt om i de ansøgninger om importlicens, der er indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 533/2007 for delperioden 1. januar til 31. marts 2015, fastsættes den tildelingskoefficient, der er anført i bilaget til denne forordning.
2. De mængder, der ikke er omfattet af ansøgninger om importlicens i henhold til forordning (EF) nr. 533/2007, og som skal overføres til delperioden 1. april til 30. juni 2015, er anført i bilaget til denne forordning.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 533/2007 af 14. maj 2007 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for fjerkrækød (EUT L 125 af 15.5.2007, s. 9).⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning (EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13).

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

BILAG

Løbe-nummer	Tildelingskoefficient for ansøgninger, der er indgivet for delperioden 1. januar til 31. marts 2015 (%)	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til de disponible mængder for delperioden 1. april til 30. juni 2015 (kg)
09.4067	1,483683	—
09.4068	—	1 199 000
09.4069	0,23566	—
09.4070	—	1 335 750

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1365/2014**af 18. december 2014**

om fastsættelse af tildelingskoefficienten for de mængder, der er omfattet af ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 1.-7. december 2014, og om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til mængden for delperioden 1. april-30. juni 2015 inden for rammerne af de toldkontingenter for fjerkrækød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 1385/2007

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1385/2007 ⁽²⁾ blev der åbnet årlige toldkontingenter for import af fjerkræ.
- (2) De mængder, som er omfattet af ansøgninger om importlicenser, der er indgivet i perioden 1.-7. december 2014 for delperioden 1. januar-31. marts 2015, overstiger for visse kontingenter de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes importlicenser, idet der fastsættes en tildelingskoefficient, som skal anvendes på de mængder, der er ansøgt om, og som beregnes i henhold til artikel 7, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 ⁽³⁾.
- (3) De mængder, som er omfattet af ansøgninger om importlicenser, der er indgivet i perioden 1.-7. december 2014 for delperioden 1. januar-31. marts 2015, er for visse kontingenter mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastslås, hvilke mængder der ikke er ansøgt om licens for, og disse mængder bør lægges til den mængde, der er fastsat for den følgende kontingentdelperiode.
- (4) For at sikre, at foranstaltningerne forvaltes effektivt, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den tildelingskoefficient, som er anført i bilaget til denne forordning, skal anvendes på de mængder, som er omfattet af ansøgninger om importlicenser, som er indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 1385/2007 for delperioden 1. januar-31. marts 2015.
2. De mængder, for hvilke ingen ansøgninger om importlicens er indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 1385/2007, og som skal overføres til delperioden 1. april-30. juni 2015, er anført i bilaget til denne forordning.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1385/2007 af 26. november 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 774/94 for så vidt angår åbning og forvaltning af EF-toldkontingenter for import af fjerkrækød (EUT L 309 af 27.11.2007, s. 47).⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning (EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13).

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

BILAG

Løbenummer	Tildelingskoefficient for ansøgninger, der er indgivet for delperioden 1. januar-31. marts 2015 (%)	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til de disponible mængder for delperioden 1. april-30. juni 2015 (kg)
09.4410	0,215749	—
09.4411	0,217864	—
09.4412	0,226654	—
09.4420	0,302297	—
09.4421	—	175 000
09.4422	0,306842	—

AFGØRELSE

RÅDETS AFGØRELSE

af 16. december 2014

om Regionsudvalgets sammensætning

(2014/930/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 300 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) fastsætter reglerne for Regionsudvalgets sammensætning.
- (2) I henhold til artikel 305 i TEUF skal Rådet træffe afgørelse om Regionsudvalgets sammensætning. Antallet af medlemmer må ikke overstige 350.
- (3) Regionsudvalget vedtog den 6. oktober 2010 henstillinger til Kommissionen og Rådet om den fremtidige sammensætning af Regionsudvalget ⁽¹⁾.
- (4) Den nuværende fordeling af pladserne i Regionsudvalget bør så vidt muligt fastholdes, da den er et resultat af flere regeringskonferencer.
- (5) Denne afgørelse er en overgangsordning, da den vedtages for at løse et specifikt retligt spørgsmål, nemlig den uoverensstemmelse, der er mellem Regionsudvalgets samlede antal medlemmer som følge af rækken af regeringskonferencer og det maksimale antal medlemmer, jf. artikel 305 i TEUF.
- (6) Denne afgørelse vedtages i forbindelse med særlige omstændigheder, der vedrører Regionsudvalget, og danner ikke præcedens for nogen institutions sammensætning.
- (7) Denne afgørelse revideres af Rådet på forslag af Kommissionen i god tid inden den mandatperiode, som udvalget påbegynder i 2020, eller i hvert fald med henblik på næste udvidelse.
- (8) Revisionen skal baseres på resultatet af nærværende afgørelse, dvs. respektere det antal pladser, der er fastlagt herved, for så vidt angår de medlemsstater, der berøres af den nuværende ændring. Som resultat af denne revision vil en yderligere reduktion af pladser ikke gælde for de medlemsstater, der berøres af nærværende afgørelse.
- (9) For at Regionsudvalget indtil udløbet af de nuværende medlemmers mandatperiode kan være sammensat i henhold til artikel 24 i akten vedrørende Kroatiens tiltrædelse, bør tidspunktet for, hvornår nærværende afgørelse får virkning, udsættes indtil mandatperiodens udløb —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Pladserne i Regionsudvalget fordeles således:

Belgien	12
Bulgarien	12

⁽¹⁾ CdR 137/2010 fin (<https://dm.cor.europa.eu/corDocumentSearch/Pages/redsearch.aspx>).

Den Tjekkiske Republik	12
Danmark	9
Tyskland	24
Estland	6
Irland	9
Grækenland	12
Spanien	21
Frankrig	24
Kroatien	9
Italien	24
Cypern	5
Letland	7
Litauen	9
Luxembourg	5
Ungarn	12
Malta	5
Nederlandene	12
Østrig	12
Polen	21
Portugal	12
Rumænien	15
Slovenien	7
Slovakiet	9
Finland	9
Sverige	12
Det Forenede Kongerige	24.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 26. januar 2015.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. december 2014.

På Rådets vegne
S. GOZI
Formand

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE**af 16. december 2014****om forlængelse af anvendelsen af gennemførelsesafgørelse 2012/181/EU om tilladelse til Rumænien til at indføre en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 287 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem**

(2014/931/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem ⁽¹⁾, særlig artikel 395, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved breve registreret i Kommissionens Generalsekretariat den 28. april 2014 og den 22. august 2014 anmodede Rumænien om tilladelse til at indføre en foranstaltning, der fraviger artikel 287, nr. 18), i direktiv 2006/112/EF, for fortsat at kunne indrømme momsfrigivelse til afgiftspligtige personer, hvis årsomsætning højst er lig med modværdien i national valuta af 65 000 EUR beregnet på grundlag af kursen på dagen for landets tiltrædelse af Unionen («foranstaltningen»). Foranstaltningen ville fortsat fritage disse afgiftspligtige personer for nogle eller alle de forpligtelser, der vedrører moms, som omhandlet i afsnit XI, kapitel 2-6, i direktiv 2006/112/EF.
- (2) I overensstemmelse med artikel 395, stk. 2, andet afsnit, i direktiv 2006/112/EF underrettede Kommissionen ved brev af 1. september 2014 de øvrige medlemsstater om Rumæniens anmodning. Ved brev af 3. september 2014 underrettede Kommissionen Rumænien om, at den rådede over alle de oplysninger, som den fandt nødvendige for at kunne vurdere anmodningen.
- (3) Medlemsstaterne har allerede adgang til en særlig ordning for små virksomheder i henhold til afsnit XII i direktiv 2006/112/EF. I henhold til artikel 287, nr. 18), i direktiv 2006/112/EF kan Rumænien indrømme afgiftsfrigivelse til afgiftspligtige personer, hvis årsomsætning højst er lig med modværdien i national valuta af 35 000 EUR beregnet på grundlag af kursen på dagen for landets tiltrædelse.
- (4) Ved Rådets gennemførelsesafgørelse 2012/181/EU ⁽²⁾, fik Rumænien tilladelse til indtil den 31. december 2014 og som en fravigelsesforanstaltning at momsfrigive afgiftspligtige personer, hvis årsomsætning højst er lig med modværdien i national valuta af 65 000 EUR beregnet på grundlag af kursen på dagen for landets tiltrædelse. Eftersom denne højere tærskel har medført en begrænsning af momsforpligtelserne for de mindre virksomheder, og disse virksomheder stadig kan vælge at være underlagt den almindelige momsordning i henhold til artikel 290 i direktiv 2006/112/EF, bør Rumænien have tilladelse til at forlænge foranstaltningen i endnu en begrænset periode.
- (5) Det fremgår af de oplysninger, som Rumænien har fremsendt, at foranstaltningen kun vil have en ubetydelig indvirkning på den moms, der opkræves i det endelige forbrugsled.
- (6) Fravigelsen har ingen indvirkninger på Unionens egne indtægter fra moms —

⁽¹⁾ EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1.⁽²⁾ Rådets gennemførelsesafgørelse 2012/181/EU af 26. marts 2012 om tilladelse til Rumænien til at indføre en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 287 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem (EUT L 92 af 30.3.2012, s. 26).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I artikel 2, stk. 2, i gennemførelsesafgørelse 2012/181/EU ændres datoen »den 31. december 2014« til »den 31. december 2017«.

Artikel 2

Denne afgørelse finder anvendelse fra den 1. januar 2015.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til Rumænien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. december 2014.

På Rådets vegne

S. GOZI

Formand

RÅDETS AFGØRELSE 2014/932/FUSP
af 18. december 2014
om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Yemen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 26. februar 2014 vedtog FN's Sikkerhedsråd resolution 2140 (2014), der henviser til resolution 2014 (2011), 2051 (2012) og erklæringen af 15. februar 2013 fra formanden for FN's Sikkerhedsråd og på ny bekræfter FN's Sikkerhedsråds stærke støtte til Yemens enhed, suverænitet, uafhængighed og territoriale integritet.
- (2) FN's Sikkerhedsråds resolution (UNSCR) 2140 (2014) kræver, at der anvendes rejserestriktioner for personer, der skal udpeges af den komité, som er nedsat i henhold til punkt 19 i UNSCR 2140 (2014) («komitéen»), og at pengemidler og aktiver tilhørende personer eller enheder, der skal udpeges af komitéen, indefrys.
- (3) Den 7. november 2014 udpegede komitéen tre personer i overensstemmelse med kriterierne i punkt 17 i UNSCR 2140 (2014).
- (4) Der er behov for handling fra Unionens side for at gennemføre visse foranstaltninger —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at hindre indrejse i eller transit gennem deres område for de personer, der er udpeget af komitéen, og som deltager i eller yder støtte til handlinger, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Yemen, herunder, men ikke begrænset til:

- a) handlinger, der hindrer eller underminerer en vellykket fuldførelse af den politiske overgang som anført i initiativet fra Samarbejdsrådet for Golfstaterne (GCC) og aftalen om gennemførelsesmekanismen
- b) handlinger, der gennem vold hindrer gennemførelsen af resultaterne af den endelige rapport fra den brede konference om national dialog, eller angreb på essentiel infrastruktur, eller
- c) planlægning, ledelse eller udførelse af handlinger, der krænker gældende international menneskerettighedslovgivning eller humanitær folkeret, eller handlinger, som udgør en overtrædelse af menneskerettighederne, i Yemen.

De i dette stykke omhandlede personer er opført på listen i bilaget til denne afgørelse.

2. Stk. 1 forpligter ikke en medlemsstat til at nægte egne statsborgere indrejse på dens område.
3. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis indrejse eller transit er nødvendig for at deltage i retslige procedurer.
4. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis en medlemsstat i det enkelte tilfælde afgør, at sådan indrejse eller transit er nødvendig for at fremme fred og stabilitet i Yemen, og medlemsstaten underretter komitéen inden 48 timer efter at have truffet en sådan afgørelse.
5. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis komitéen i det enkelte tilfælde fastslår, at:
 - a) indrejse eller transit er nødvendig af humanitære hensyn, herunder religiøse forpligtelser, eller
 - b) en fritagelse vil fremme målene om fred og national forsoning i Yemen.
6. I tilfælde, hvor en medlemsstat i medfør af stk. 3, 4 eller 5 tillader personer, der er opført på listen i bilaget, indrejse i eller transit gennem sit område, gælder tilladelsen udelukkende det formål, til hvilket den er udstedt, og for de personer, der er berørt af tilladelsen.

Artikel 2

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer eller enheder, der er udpeget af komitéen som personer, der deltager i eller yder støtte til handlinger, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Yemen, herunder, men ikke begrænset til

- a) handlinger, der hindrer eller undergraver en vellykket fuldførelse af den politiske omstilling som anført i initiativet fra Samarbejdsrådet for Golfstaterne (GCC) og aftalen om gennemførelsesmekanismen
- b) handlinger, der gennem vold truer gennemførelsen af resultaterne af den endelige rapport fra den brede konference om national dialog, eller angreb på essentiel infrastruktur, eller
- c) planlægning, ledelse eller udførelse af handlinger, der krænker gældende international menneskerettighedslovgivning eller humanitær folkeret, eller handlinger, som udgør en overtrædelse af menneskerettighederne, i Yemen

eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, indefrys.

De i dette stykke omhandlede personer og enheder er opført på listen i bilaget til denne afgørelse.

2. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de personer eller enheder, der er opført på listen i bilaget til denne afgørelse.

3. Medlemsstaterne kan tillade undtagelser fra de i stk. 1 og 2 nævnte foranstaltninger med hensyn til pengemidler og økonomiske ressourcer, der

- a) er nødvendige for at afholde basale udgifter, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på bolig, medicin og lægebehandling, skat, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
- b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand
- c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer

efter at den pågældende medlemsstat har underrettet komitéen om, at den, når det er hensigtsmæssigt, har til hensigt at godkende adgangen til sådanne pengemidler eller økonomiske ressourcer, og såfremt komitéen ikke har truffet negativ afgørelse herom senest fem arbejdsdage efter en sådan underretning.

4. Medlemsstaterne kan også tillade undtagelser fra de i stk. 1 og 2 nævnte foranstaltninger med hensyn til pengemidler og økonomiske ressourcer, der:

- a) er nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, forudsat at den pågældende medlemsstat har underrettet komitéen om en sådan konstatering og at komitéen har godkendt denne, eller
- b) er genstand for en retslig, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret eller en dom, i hvilket fald pengemidlerne og de økonomiske ressourcer kan anvendes til at opfylde afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, forudsat at afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen var registreret forud for den dato, hvor personen eller enheden blev optaget i bilaget, at afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen ikke er til fordel for en person eller enhed, der er omhandlet i artikel 1, og at den pågældende medlemsstat har underrettet komitéen.

5. Stk. 1 er ikke til hinder for, at en udpeget person eller enhed foretager en betaling i henhold til en kontrakt, der er indgået, før denne person eller enhed blev opført på listen, såfremt den relevante medlemsstat har fastslået, at betalingen hverken direkte eller indirekte modtages af en person eller enhed, der er udpeget i henhold til artikel 2, stk. 1, og efter at den relevante medlemsstat har underrettet komitéen om, at den agter at foretage eller modtage sådanne betalinger eller i givet fald bemyndige, at pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives med henblik herpå, ti arbejdsdage før en sådan bemyndigelse.

6. Stk. 2 gælder ikke beløb, der tilføres indefrosne konti i form af

- a) renter eller anden form for afkast fra disse konti, eller
- b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor disse konti blev omfattet af restriktive foranstaltninger i henhold til denne afgørelse,

såfremt sådanne renter eller anden form for afkast og betalinger fortsat er omfattet af stk. 1.

Artikel 3

Rådet fastsætter listen i bilaget og ændrer den i overensstemmelse med det, der bestemmes af Sikkerhedsrådet eller komitéen.

Artikel 4

1. Hvis Sikkerhedsrådet eller komitéen udpeger en person eller enhed, opfører Rådet den pågældende person eller enhed på listen i bilaget. Rådet meddeler den pågældende person sin afgørelse, herunder om begrundelsen for opførelsen, enten direkte, hvis adressen er bekendt, eller ved offentliggørelse af en notits, og giver den pågældende person mulighed for at fremsætte bemærkninger.

2. Hvis der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter den pågældende person herom.

Artikel 5

1. Bilaget indeholder Sikkerhedsrådets eller komitéens grunde til at opføre personer og enhederne på listen.

2. Bilaget indeholder også de oplysninger, som er tilgængelige, og som stilles til rådighed af Sikkerhedsrådet eller af komitéen, og som er nødvendige for at identificere de pågældende personer eller enheder. For så vidt angår personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskort-numre, køn, adresse, hvis denne er kendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår enheder kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted.

Artikel 6

Denne afgørelse ændres eller ophæves alt efter omstændighederne i overensstemmelse med hvad Sikkerhedsrådet beslutter.

Artikel 7

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Rådets vegne
S. GOZI
Formand

BILAG

Liste over de personer og enheder, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, og artikel 2, stk. 1 og 2

PERSONER

1. **Abdullah Yahya Al Hakim** (aliasser: **a)** Abu Ali al Hakim, **b)** Abu-Ali al-Hakim, **c)** Abdallah al-Hakim, **d)** Abu Ali Alhakim, **e)** Abdallah al-Mu'ayyad).

Oprindeligt alfabet: الحاکم عبد الله یحیی

Stilling: Næstkommanderende i Huthigruppen. **Adresse:** Dahyan, guvernoratet Sa'dah, Yemen. **Fødselsdato:** **a)** Omkring 1985, **b)** Mellem 1984 og 1986 **Fødested:** **a)** Dahyan, Yemen, **b)** guvernoratet Sa'dah, Yemen. **Nationalitet:** Yemen **Andre oplysninger:** Køn: mand **Dato for FN's optagelse på listen:** 7.11.2014.

Yderligere oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til opførelse på listen fra sanktionskomitéen:

Abdullah Yahya al Hakim blev udpeget til sanktioner den 7. november 2014 i henhold til punkt 11 og 15 i UNSCR 2140 (2014) som en person, der opfylder udpegelseskriterierne i punkt 17 og 18 i resolutionen.

Abdullah Yahya al Hakim har deltaget i handlinger, der truer Yemens fred, sikkerhed eller stabilitet, f.eks. handlinger, der hindrer gennemførelsen af aftalen af 23. november 2011 mellem Yemens regering og dem, der er i opposition til den, der omhandler en fredelig magtoverdragelse i Yemen, og handlinger, der hindrer den politiske proces i Yemen.

I juni 2014 holdt Abdullah Yahya al Hakim efter sigende et møde for at lave et kupkomplot mod Yemens præsident Abdrabuh Mansour Hadi. Al Hakim mødtes med militær- og sikkerhedsledere og stammeledere; ledende partisaner, der er loyale over for den tidligere præsident i Yemen, Ali Abdullah Saleh, deltog også i mødet, der havde til formål at koordinere militære bestræbelser på at indtage Sana'a, Yemens hovedstad.

I en offentlig erklæring af 29. august 2014 erklærede formanden for FN's Sikkerhedsråd, at Rådet fordømte de handlinger, der blev begået af styrker under ledelse af Abdullah Yahya al Hakim, der indtog Amran, Yemen, herunder den yemenitiske hærbrigades hovedkvarter den 8. juli 2014. Al Hakim ledede den voldelige indtagelse af guvernoratet Amran i juli 2014 og var den militærleder, der var ansvarlig for at træffe afgørelser vedrørende igangværende konflikter i guvernoratet Amran og Hamdan, Yemen.

Fra begyndelsen af september 2014 blev Abdullah Yahya al Hakim i Sana'a for at overvåge kampoperationer, såfremt der udbrød kampe. Hans rolle var at tilrettelægge militæroperationer for at blive i stand til at vælte Yemens regering, og han var også ansvarlig for at sikre og kontrollere alle veje ind og ud af Sana'a.

2. **Abd Al-Khaliq Al-Huthi** (aliasser: **a)** Abd-al-Khaliq al-Huthi, **b)** Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi, **c)** 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi, **d)** Abu-Yunus).

Oprindeligt alfabet: عبد الخالق الحوثی

Stilling: Militærleder i Huthigruppen. **Fødselsdato:** 1984. **Nationalitet:** Yemen. **Andre oplysninger:** Køn: mand. **Dato for FN's optagelse på listen:** 7.11.2014.

Yderligere oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til opførelse på listen fra sanktionskomitéen:

Abd al-Khaliq al-Huthi blev udpeget til sanktioner den 7. november 2014 i henhold til punkt 11 og 15 i UNSCR 2140 (2014) som en person, der opfylder udpegelseskriterierne i punkt 17 og 18 i resolutionen.

Abd al-Khaliq al-Huthi har deltaget i handlinger, der truer Yemens fred, sikkerhed eller stabilitet, f.eks. handlinger, der hindrer gennemførelsen af aftalen af 23. november 2011 mellem Yemens regering og dem, der er i opposition til den, der omhandler en fredelig magtoverdragelse i Yemen, og handlinger, der hindrer den politiske proces i Yemen.

I slutningen af oktober 2013 ledede Abd al-Khaliq al-Huthi en gruppe krigere klædt i yemenitiske militæruniformer i et angreb på steder i Dimaj, Yemen. De følgende kampe førte til mange dødsfald.

I slutningen af september 2014 blev et ukendt antal uidentificerede krigere angiveligt forberedt på at angribe diplomatiske faciliteter i Sana'a, Yemen, efter at have modtaget ordrer fra Abd al-Khaliq al-Huthi. Den 30. august 2014 koordinerede al-Huthi en flytning af våben fra Amran til en protestlejr i Sana'a.

3. **Ali Abdullah Saleh** (alias: Ali Abdallah Salih).

Oprindeligt alfabet: علي عبد الله صالح

Stilling: a) Formand for det yemenitiske Folkets Kongresparti, b) Tidligere præsident for Republikken Yemen. **Fødselsdato:** a) 21.3.1945, b) 21.3.1946, c) 21.3.1942, d) 21.3.1947. **Fødested:** a) Bayt al-Ahmar, guvernoratet Sana'a, Yemen, b) Sana'a, Yemen, c) Sana'a, Sanhan, Al-Rib' al-Sharqi. **Nationalitet:** Yemen. **Pasnummer:** 00016161 (Yemen). **Nationalt identitetsnummer:** 01010744444. **Andre oplysninger:** Køn: mand. **Dato for FN's optagelse på listen:** 7.11.2014.

Yderligere oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til opførelse på listen fra sanktionskomitéen:

Ali Abdullah Saleh blev udpeget til sanktioner den 7. november 2014 i henhold til punkt 11 og 15 i resolution 2140 (2014), som en person, der opfylder udpegelseskriterierne i punkt 17 og 18 i resolutionen.

Ali Abdullah Saleh har deltaget i handlinger, der truer Yemens fred, sikkerhed eller stabilitet, f.eks. handlinger, der hindrer gennemførelsen af aftalen af 23. november 2011 mellem Yemens regering og dem, der er i opposition til den, der omhandler en fredelig magtoverdragelse i Yemen, og handlinger, der hindrer den politiske proces i Yemen.

Med aftalen af 23. november 2011, der blev støttet af Golfstaternes Samarbejdsråd, trådte Ali Abdullah Saleh tilbage som præsident i Yemen efter mere end 30 år.

I efteråret 2012 var Ali Abdullah Saleh angiveligt blevet en af de største støtter af voldelige Huthiaktioner i Nord-yemen.

Sammenstødene i Sydyemen i februar 2013 var en følge af de fælles forsøg, der blev gjort af Saleh, al-Qaeda på Den Arabiske Halvø og den sydlige separatist Ali Salim al-Bayd, på at skabe uro forud for konferencen om national dialog den 18. marts 2013 i Yemen. For nylig, i september 2014, har Saleh destabiliseret Yemen ved at bruge andre til at underminere den centrale regering og skabe tilstrækkelig ustabilitet til at true med et kup. I henhold til en rapport fra september 2014 fra FN's ekspertpanel for Yemen påstod samarbejdspartnere, at Saleh støtter nogle yemenitters voldelige handlinger ved at give dem pengemidler og politisk støtte og sikre, at Kongrespartiets medlemmer fortsat bidrager til destabiliseringen af Yemen gennem forskellige midler.

RÅDETS AFGØRELSE 2014/933/FUSP**af 18. december 2014****om ændring af afgørelse 2014/386/FUSP om restriktive foranstaltninger som reaktion på den ulovlige annektering af Krim og Sevastopol**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 23. juni 2014 vedtog Rådet afgørelse 2014/386/FUSP ⁽¹⁾.
- (2) I betragtning af den fortsatte ulovlige annektering af Krim og Sevastopol mener Rådet, at der bør træffes foranstaltninger for yderligere at begrænse investeringer på Krim og i Sevastopol.
- (3) Forbuddene mod investeringer i denne afgørelse og restriktionerne for handel med varer og teknologi til brug inden for visse sektorer på Krim eller i Sevastopol bør finde anvendelse for enheder, der har vedtægtsmæssigt hjemsted, hovedkontor eller hovedvirksomhed på Krim eller i Sevastopol, deres datterselskaber eller tilknyttede virksomheder under deres kontrol på Krim eller i Sevastopol samt filialer og andre enheder, der opererer på Krim eller i Sevastopol.
- (4) Endvidere bør handel med varer og teknologi til brug inden for visse sektorer på Krim eller i Sevastopol begrænses. Med henblik på denne afgørelse bør stedet for varernes og teknologiens brug fastslås på grundlag af en vurdering af objektive elementer, herunder, men ikke begrænset til, forsendelsens bestemmelsessted, postnumre på leveringsstedet, indikationer med hensyn til forbrugsstedet og dokumenteret angivelse fra importørens side. Begrebet brugssted bør gælde for varer eller teknologi, der anvendes kontinuerligt på Krim og i Sevastopol.
- (5) Tjenesteydelser i transport-, telekommunikations- og energisektoren eller prospektering, efterforskning og produktion af olieressourcer, gasressourcer eller mineralske ressourcer samt tjenesteydelser i tilknytning til turismeaktiviteter på Krim eller i Sevastopol, herunder i den maritime sektor, bør forbydes.
- (6) Forbuddene og restriktionerne i denne afgørelse må ikke opfattes som forbud mod eller restriktioner i forbindelse med transit gennem områderne Krim eller Sevastopol foretaget af fysiske eller juridiske personer eller enheder fra Unionen.
- (7) Forbuddene og restriktionerne i denne afgørelse finder ikke anvendelse på lovlige forretninger med enheder uden for Krim eller Sevastopol, der opererer på Krim eller i Sevastopol, hvis der ikke er rimelig grund til at antage, at de pågældende varer eller tjenesteydelser er bestemt til brug på Krim eller i Sevastopol, eller hvis de tilhørende investeringer ikke er bestemt til virksomheder eller eventuelle datterselskaber eller filialer under deres kontrol på Krim eller i Sevastopol.
- (8) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at iværksætte visse foranstaltninger.
- (9) Afgørelse 2014/386/FUSP bør ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afgørelse 2014/386/FUSP ændres således:

1) Artikel 4a-4e affattes således:

»Artikel 4a

1. Det er forbudt:

- a) at erhverve eller udvide en kapitalinteresse i fast ejendom på Krim eller i Sevastopol
- b) at erhverve eller udvide en kapitalinteresse i enheder på Krim eller i Sevastopol, herunder fuldstændig erhvervelse af sådanne enheder og erhvervelse af kapitalandele og andre værdipapirer med karakter af kapitalinteresser

⁽¹⁾ EUT L 183 af 24.6.2014, s. 70.

- c) at yde finansiering til enheder på Krim eller i Sevastopol eller til det dokumenterede formål at finansiere enheder på Krim eller i Sevastopol
- d) at oprette joint ventures med enheder på Krim eller i Sevastopol
- e) at levere investeringstjenesteydelser i direkte tilknytning til de i litra a)-d) omhandlede aktiviteter.

Forbuddene og restriktionerne i denne artikel finder ikke anvendelse på lovlige forretninger med enheder uden for Krim eller Sevastopol, hvis de pågældende investeringer ikke er bestemt til enheder på Krim eller i Sevastopol.

2. Forbuddene i stk. 1:

- a) berører ikke opfyldelsen af en forpligtelse i henhold til kontrakter, der er indgået inden den 20. december 2014
- b) er ikke til hinder for udvidelse af en kapitalinteresse, hvis en sådan udvidelse udgør en forpligtelse i henhold til en kontrakt, der er indgået inden den 20. december 2014.

3. Det er forbudt at deltage bevidst eller forsætligt i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå forbuddene i stk. 1.

Artikel 4b

1. Det er forbudt for statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes områder at sælge, levere, overføre eller eksportere varer og teknologi eller at anvende skibe eller luftfartøjer under medlemsstaters jurisdiktion, uanset om de hidrører fra medlemsstaterne,

- a) til enheder på Krim eller i Sevastopol, eller
- b) til brug på Krim eller i Sevastopol

i følgende sektorer:

- i) transport
- ii) telekommunikation
- iii) energi
- iv) prospektering, efterforskning og produktion af olieressourcer, gasressourcer og mineralske ressourcer.

2. Levering af:

- a) teknisk bistand eller uddannelse og andre tjenesteydelser i tilknytning til varer og teknologi i de sektorer, som er omhandlet i stk. 1
- b) finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af varer og teknologi i de sektorer, som er omhandlet i stk. 1, eller ydelse af teknisk bistand eller uddannelse i tilknytning hertil

er forbudt.

3. Forbuddene i stk. 1 og stk. 2, når de vedrører stk. 1, litra b), finder ikke anvendelse, hvis der ikke er rimelig grund til at antage, at varerne og teknologien eller tjenesteydelserne omhandlet i stk. 2 er til brug på Krim eller i Sevastopol.

4. Forbuddene i stk. 1 og 2 berører ikke opfyldelsen indtil 21. marts 2015 af kontrakter, der er indgået inden den 20. december 2014, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

5. Det er forbudt at deltage bevidst eller forsætligt i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå forbuddene i stk. 1 og 2.

6. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger for at fastlægge, hvilke relevante varer og hvilken relevant teknologi der skal være omfattet af denne artikel.

Artikel 4c

1. Det er forbudt at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed eller bygge- og anlægsarbejder samt ingeniørtjenester i direkte tilknytning til infrastruktur på Krim eller i Sevastopol i de sektorer, der er omhandlet i artikel 4b, stk. 1, uanset varernes eller teknologiens oprindelse.
2. Forbuddene i stk. 1 berører ikke opfyldelsen indtil 21. marts 2015 af kontrakter, der er indgået inden den 20. december 2014, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.
3. Det er forbudt at deltage bevidst eller forsætligt i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå forbuddene i stk. 1 og 2.

Artikel 4d

1. De kompetente myndigheder kan give tilladelse i forbindelse med de aktiviteter, der er omhandlet i artikel 4a, stk. 1, artikel 4b, stk. 2, og artikel 4c, stk. 1, og de varer og den teknologi, der er omhandlet i artikel 4b, stk. 1, såfremt de:
 - a) er nødvendige til officielle formål for konsulære repræsentationer eller internationale organisationer på Krim eller i Sevastopol, der nyder immunitet i overensstemmelse med folkeretten, eller
 - b) har tilknytning til projekter, der udelukkende er til støtte for hospitaler eller andre offentlige sundhedsinstitutioner, der yder lægehjælp, eller civile uddannelsesfaciliteter på Krim eller i Sevastopol.
2. De kompetente myndigheder kan også, på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til en transaktion i tilknytning til de aktiviteter, der er omhandlet i artikel 4a, stk. 1, såfremt transaktionen vedrører vedligeholdelse med henblik på at garantere eksisterende infrastrukturens sikkerhed.
3. De kompetente myndigheder kan desuden give tilladelse vedrørende varer og teknologi, der er omhandlet i artikel 4b, stk. 1, og til aktiviteter, der er omhandlet i artikel 4b, stk. 2, og artikel 4c, hvis salg, levering, overførsel eller eksport af den pågældende vare eller teknologi eller gennemførelse af de pågældende aktiviteter er nødvendig for akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der kan have alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed, herunder eksisterende infrastrukturens sikkerhed, eller miljøet. I behørigt begrundede hastende tilfælde kan salg, levering, overførsel eller eksport gennemføres uden forhåndstilladelse, såfremt eksportøren underretter den kompetente myndighed senest fem arbejdsdage efter, at salget, leveringen, overførslen eller eksporten har fundet sted, og giver oplysninger om den relevante begrundelse for salget, leveringen, overførslen eller eksporten, der har fundet sted uden forhåndstilladelse.

Kommissionen og medlemsstaterne underretter hinanden om de foranstaltninger, der træffes i medfør af dette stykke, og deler alle andre relevante oplysninger, de har til rådighed.

Artikel 4e

1. Det er forbudt at levere tjenesteydelser i direkte tilknytning til turismeaktiviteter på Krim eller i Sevastopol foretaget af statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer under medlemsstaters jurisdiktion.
2. Det er forbudt for skibe, der tilbyder krydstogter, at anløbe eller gøre ophold i havne på Krimhalvøen.

Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger for at fastlægge, hvilke relevante havne der skal være omfattet af dette stykke.

3. Forbuddet i stk. 2 finder ikke anvendelse, hvis et skib anløber eller gør ophold i en af havnene på Krimhalvøen af hensyn til søfartssikkerheden i nødstilfælde. Den kompetente myndighed underrettes om det pågældende anløb eller ophold inden for fem arbejdsdage.
4. Forbuddene i stk. 1 berører ikke opfyldelsen indtil 21. marts 2015 af kontrakter, der er indgået inden den 20. december 2014, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.
5. Det er forbudt at deltage bevidst eller forsætligt i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå forbuddene i stk. 1.«

2) Artikel 4f og 4g udgår.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Rådets vegne
S. GOZI
Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 17. december 2014

om tilbagetrækning fra *Den Europæiske Unions Tidende* af referencen for standard EN 13525:2005 +A2:2009 om træflishuggere i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF

(meddelt under nummer C(2014) 9507)

(EØS-relevant tekst)

(2014/934/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF af 17. maj 2006 om maskiner og om ændring af direktiv 95/16/EF ⁽¹⁾, særlig artikel 10,under henvisning til udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 22 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering, om ændring af Rådets direktiv 89/686/EØF og 93/15/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/9/EF, 94/25/EF, 95/16/EF, 97/23/EF, 98/34/EF, 2004/22/EF, 2007/23/EF, 2009/23/EF og 2009/105/EF og om ophævelse af Rådets beslutning 87/95/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1673/2006/EF ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Når en national standard, der gennemfører en harmoniseret standard, hvis reference er blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, omfatter et eller flere af de væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav, der er anført i bilag I til direktiv 2006/42/EF, forudsættes maskiner, der er fremstillet i overensstemmelse med denne standard, at være i overensstemmelse med de relevante væsentlige krav.
- (2) I juli 2012 indgav Frankrig en formel indsigelse i overensstemmelse med artikel 10 direktiv 2006/42/EF med hensyn til standard EN 13525:2005+A2:2009 »Skovbrugsmaskiner — Træflishuggere — Sikkerhed«, som Den Europæiske Standardiseringsorganisation (CEN) havde foreslået skulle harmoniseres i henhold til direktiv 2006/42/EF. Standarden erstatter den tidligere version EN 13525:2005+A1:2007, som blev offentliggjort første gang i *Den Europæiske Unions Tidende* den 6. november 2007 ⁽³⁾.
- (3) Den formelle indsigelse vedrører en mangel i bestemmelserne 4.2.4 *Infeed stop control* (styring af indmadningsstop) og 4.3.3 *Hazards related to infeed components and chipping components* (farer i forbindelse med indmadningskomponenter og flishugningskomponenter) i standarden, der ikke i tilstrækkelig grad dækker de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav fastsat i bilag I til direktiv 2006/42/EF, da den ikke tager behørigt hensyn til den mulighed, at operatøren kan hænge fast i og trækkes hen imod farlige bevægelige dele af maskinen uden at kunne aktivere nødstopfunktionen.
- (4) Kommissionen har efter at have undersøgt standard EN 13525:2005+A2:2009 sammen med repræsentanter for det udvalg, der er nedsat ved artikel 22 i direktiv 2006/42/EF, konkluderet, at standarden ikke opfylder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i punkt 1.3.7 *Risici i forbindelse med bevægelige dele* og 1.3.8.2 *Bevægelige dele, der er involveret i processen*, i bilag I til direktiv 2006/42/EF, da de maskiner, der er udformet med henblik på at opfylde disse krav, udgør store risici for operatørerne og tredjemand, idet der har været dødsulykker.
- (5) I betragtning af nødvendigheden af at forbedre sikkerhedsaspekterne ved standard EN 13525:2005+A2:2009 bør referencen for standarden trækkes tilbage fra *Den Europæiske Unions Tidende* —

⁽¹⁾ EUT L 157 af 9.6.2006, s. 24.⁽²⁾ EUT L 316 af 14.11.2012, s. 12.⁽³⁾ EUT C 264 af 6.11.2007, s. 1.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Referencen for standard EN 13525:2005+A2:2009 »Skovbrugsmaskiner — Træflishuggere — Sikkerhed« trækkes tilbage fra *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 2014.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE**af 17. december 2014****om anerkendelse af Japan i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/106/EF for så vidt angår ordningerne for uddannelse og udstedelse af kvalifikationsbeviser til søfarende***(meddelt under nummer C(2014) 9590)***(EØS-relevant tekst)****(2014/935/EU)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/106/EF af 19. november 2008 om minimumsuddannelsesniveaue for søfartserhverv ⁽¹⁾, særlig artikel 19, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En medlemsstat kan i henhold til direktiv 2008/106/EF beslutte at påtegne beviser for søfarende, der er udstedt af tredjelande, forudsat at det pågældende tredjeland er anerkendt af Kommissionen. Tredjelandene skal opfylde kravene i Den Internationale Søfartsorganisations (IMO) konvention om uddannelse af søfarende, om sønæring og om vagthold fra 1978 (STCW-konventionen) med efterfølgende ændringer.
- (2) Republikken Cypern anmodede ved brev af 13. maj 2005 om, at Japan anerkendes. Kommissionen har efter denne anmodning kontaktet de japanske myndigheder med henblik på at foretage en vurdering af ordningerne for uddannelse og udstedelse af kvalifikationsbeviser i Japan for at kunne fastslå, om Japan overholder alle kravene i STCW-konventionen, og om der er truffet passende forholdsregler til at forebygge svig i forbindelse med kvalifikationsbeviser. Det blev forklaret, at vurderingen ville bygge på et informationskontrolbesøg foretaget af eksperter fra Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed. Efter langvarige drøftelser af EU's retlige rammer accepterede de japanske myndigheder i brev af 8. marts 2011 et kontrolbesøg. Kommissionen gik herefter videre med vurderingen af Japans ordninger for uddannelse og udstedelse af kvalifikationsbeviser på grundlag af et informationskontrolbesøg foretaget af eksperter fra Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed i februar 2012 og de japanske myndigheders svar den 10. januar 2014 på en anmodning af 25. oktober 2012 om en frivillig handlingsplan med korrigerende foranstaltninger.
- (3) Vurderingen gav ikke anledning til alvorlige bekymringer, men der blev identificeret nogle områder, hvor der skulle sættes ind. Der var navnlig nogle processer, som ikke var omfattet af søfartsmyndighedernes eller søfartsudannelsesinstitutionernes kvalitetsstandarder. Herudover garanterede læreplanen og den praktiske uddannelse, som var fastlagt efter de nationale standarder, ikke opfyldelsen af de fastsatte kompetencekrav for kurserne »livredning« og »brandbekæmpelse«.
- (4) Den japanske lovgivning gav ansøgere til kvalifikationsbeviser mulighed for at færdiggøre deres tjeneste på skibe, som ikke opfyldte tonnage- og maskinkraftangivelserne på beviset, eller på fiskefartøjer eller kystvagtskibe. For at sikre, at denne type tjeneste var relevant for det ansøgte bevis, og at alle relevante kvalifikationer blev opnået under tjenesten, anvendte søfartsmyndighederne visse kriterier for ansøgere, som havde fuldført 12 måneders tjeneste til søs som led i et godkendt uddannelsesprogram. På grundlag af en analyse af den dokumentation, som de japanske myndigheder har forelagt, lader det dog til, søfartsmyndigheden ikke sikrede, at den pågældende type tjeneste til søs var relevant for det ansøgte bevis, og heller ikke at alle relevante kvalifikationer blev opnået under denne tjeneste, for de ansøgere, som havde fuldført 36 måneders tjeneste til søs. Det ser også ud til, at søfartsmyndigheden ikke sikrede, at den pågældende type tjeneste til søs var relevant for det ansøgte bevis, og heller ikke at alle relevante kvalifikationer blev opnået under denne tjeneste i forbindelse med fornyelse og opgradering af beviser for alle ansøgere.
- (5) Endelig krævede søfartsmyndigheden, at ansøgere, som havde godkendt tjeneste til søs på 12 måneder som led i et godkendt uddannelsesprogram, skulle fuldføre en godkendt uddannelse for at kunne søge om et bevis på operationelt niveau. Søfartsmyndigheden lod dog ikke til at kræve, at ansøgere, som havde fuldført 36 måneders tjeneste til søs, også skulle fuldføre en godkendt uddannelse for at kunne ansøge om et bevis på operationelt niveau.

⁽¹⁾ EUT L 323 af 3.12.2008, s. 33.

- (6) Med brev af 5. juni 2014 opfordrede Kommissionen de japanske myndigheder til at forelægge de nødvendige afklaringer af de spørgsmål, der blev rejst i vurderingen, støttet af relevant dokumentation. De japanske myndigheder fremsendte deres svar den 4. august 2014.
- (7) Svaret omfattede dokumentation, som påviser, at alle manglende processer nu er omfattet af et kvalitetsstandard-system. Der er også lavet udkast til ny lovgivning, og myndighederne har opgraderet deres faciliteter, så de nu opfylder standarderne for kurserne »livredning« og »brandbekæmpelse«.
- (8) Hvad angår myndighedernes kontrol af, at tjenesten til søs er relevant for det ansøgte bevis, og at alle relevante kvalifikationer opnås under denne tjeneste for de ansøgere, der har fuldført 36 måneders tjeneste til søs, og de ansøgere, der har anmodet om fornyelse og opgradering af deres bevis, fremførte de japanske myndigheder, at de anvender kriterier for udstedelse, opgradering og fornyelse af beviser, som vedrører skibets størrelse, sejlområde og den udførte funktion. Anvendelsen af disse kriterier fremgik dog ikke tilstrækkelig tydeligt af de forelagte oplysninger.
- (9) Hvad angår fuldførelsen af en godkendt uddannelse for ansøgere om et bevis på operationelt niveau, som har fuldført 36 måneders tjeneste til søs, fremførte de japanske myndigheder, at de overholder de relevante krav i STCW-konventionen. Overholdelsen fremgik dog ikke tilstrækkelig tydeligt af de forelagte oplysninger.
- (10) Selv om begrundelserne vedrørende de to sidste punkter ikke helt fjerner tvivlen vedrørende de spørgsmål, der rejses i vurderingen, er der ikke nogen tvivl om, at Japan generelt overholder STCW-konventionens krav til uddannelse af og udstedelse af kvalifikationsbeviser til søfarende.
- (11) Slutresultaterne af vurderingen viser, at Japan opfylder kravene i STCW-konventionen og har truffet passende forholdsregler til at forhindre svig i forbindelse med kvalifikationsbeviser.
- (12) Medlemsstaterne har modtaget en rapport om resultaterne af vurderingen.
- (13) Foranstaltningen i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Sikkerhed til Søs og Forebyggelse af Forurening fra Skibe —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Japan anerkendes i henhold til artikel 19 i direktiv 2008/106/EF for så vidt angår ordningerne for uddannelse af og udstedelse af kvalifikationsbeviser til søfarende.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 2014.

På Kommissionens vegne
Violeta BULC
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE**af 17. december 2014****om visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza af subtype H5N8 i Italien***(meddelt under nummer C(2014) 10143)***(Kun den italienske udgave er autentisk)****(EØS-relevant tekst)**

(2014/936/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 4,under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aviær influenza er en infektiøs virussygdom hos fugle, herunder fjerkræ. Infektioner med aviær influenza-vira hos tamfjerkræ forårsager to hovedformer af sygdommen, som har forskellig virulens. Den lavpatogene form giver generelt kun milde symptomer, mens den højpatogene form forårsager meget stor dødelighed hos de fleste fjerkræarter. Sygdommen kan have alvorlige konsekvenser for fjerkræopdrættets rentabilitet.
- (2) Man finder hovedsagelig aviær influenza hos fugle, men infektionen kan under visse omstændigheder også forekomme hos mennesker, skønt der generelt er tale om en meget lille risiko.
- (3) Ved udbrud af aviær influenza er der risiko for, at sygdomsagensen spreder sig til andre bedrifter, hvor der holdes fjerkræ eller andre fugle i fangenskab. Sygdomsagensen kan således sprede sig fra en medlemsstat til andre medlemsstater eller til tredjelande via handel med levende fugle eller produkter fremstillet heraf.
- (4) Rådets direktiv 2005/94/EF ⁽³⁾ indeholder bestemmelser om visse forebyggende foranstaltninger vedrørende overvågning og tidlig påvisning af aviær influenza samt minimumsbekæmpelsesforanstaltninger, som skal gennemføres i tilfælde af et udbrud af aviær influenza hos fjerkræ eller andre fugle i fangenskab. I henhold til direktivet skal der oprettes beskyttelses- og overvågningszoner i tilfælde af et udbrud af højpatogen aviær influenza.
- (5) Italien har underrettet Kommissionen om et udbrud af højpatogen aviær influenza af subtype H5N8 på en bedrift i landet, hvor der holdes fjerkræ eller andre fugle i fangenskab, og straks truffet de foranstaltninger, der er påkrævet i henhold til direktiv 2005/94/EF, herunder oprettelse af beskyttelses- og overvågningszoner, som bør afgrænses i del A og B i bilaget til denne afgørelse.
- (6) Kommissionen har gennemgået de pågældende foranstaltninger sammen med Italien og finder det godtgjort, at grænserne for de zoner, landets kompetente myndighed har oprettet, ligger tilstrækkelig langt fra den bedrift, hvor det bekræftede udbrud er konstateret.
- (7) For at hindre unødvendige forstyrrelser i samhandelen inden for EU og for at undgå, at tredjelande indfører uberettigede handelshindringer, er det nødvendigt hurtigt at afgrænse de oprettede zoner i Italien på EU-plan og fastsætte, at der ikke må sendes levende fjerkræ, æglægningssklare fjerkræ, daggamle kyllinger eller rugeæg fra de pågældende zoner til andre medlemsstater eller til tredjelande.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Rådets direktiv 2005/94/EF af 20. december 2005 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza og om ophævelse af direktiv 92/40/EØF (EUT L 10 af 14.1.2006, s. 16).

- (8) De beskyttelses- og overvågningszoner i Italien, hvor de i direktiv 2005/94/EF fastsatte dyresundhedsmæssige bekæmpelsesforanstaltninger anvendes, bør derfor afgrænses i denne afgørelse, ligesom regionaliseringens varighed bør fastsættes.
- (9) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Italien påser, at de beskyttelses- og overvågningszoner, der er oprettet i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 2005/94/EF, som minimum omfatter de områder, der er angivet i del A og del B i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Den Italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 2014.

På Kommissionens vegne
Vytenis ANDRIUKAITIS
Medlem af Kommissionen

BILAG

DEL A

Beskyttelseszone, jf. artikel 1:

ISO-landekode	Medlemsstat	Kode (hvis denne fore- ligger)	Navn	Anvendelsen ophører (dato) (artikel 29 i direktiv 2005/94/EF)
IT	Italien	45014	Område: Porto Viro	9. januar 2015

DEL B

Overvågningszone, jf. artikel 1:

ISO-landekode	Medlemsstat	Kode (hvis denne fore- ligger)	Navn	Anvendelsen ophører (dato) (artikel 31 i direktiv 2005/94/EF)
IT	Italien	45011 45012 30015 45015 45017 45010 45019 45018	Område: Adria Ariano nel Polesine Chioggia Corbola Loreo Rosolina Taglio di Po Porto Tolle	18. januar 2015

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE
af 11. december 2014
om godkendelse af omfanget af møntudstedelse i 2015
(ECB/2014/53)
(2014/937/EU)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 128, stk. 2, og artikel 140, stk. 2,

under henvisning til Rådets beslutning 2014/509/EU af 23. juli 2014 om Litauens indførelse af euroen den 1. januar 2015 ⁽¹⁾, navnlig artikel 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Centralbank (ECB) har fra og med den 1. januar 1999 eneret til at godkende omfanget af udstedelse af mønter for de medlemsstater, der har euroen som valuta.
- (2) Undtagelsen for Litauen, som henvist til i artikel 4 i Tiltrædelsestraktaten af 2003, ophæves med virkning fra den 1. januar 2015.
- (3) De 18 medlemsstater, der har euroen som valuta, samt Litauen har forelagt ECB deres skøn over omfanget af udstedelsen af euromønter i 2015 til godkendelse, sammen med forklarende noter om den anvendte prognosemetode.
- (4) Medlemsstaternes ret til at udstede euromønter er underlagt ECB's godkendelse, og det omfang af møntudstedelse, som ECB har godkendt, kan derfor ikke overskrides af medlemsstaterne uden ECB's forudgående godkendelse —

VEDTAGET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Godkendelse af omfanget af udstedelse af euromønter i 2015

ECB godkender herved omfanget af udstedelse af mønter i 2015 for de medlemsstater, der har euroen som valuta, som anført i den følgende tabel:

(i millioner EUR)

	Udstedelse af mønter bestemt til at sættes i omløb og udstedelse af mønter til samlerbrug (ikke bestemt til at sættes i omløb) i 2015
Belgien	0,8
Tyskland	529,0
Estland	10,3
Irland	39,0
Grækenland	13,3
Spanien	301,4
Frankrig	230,0

⁽¹⁾ EUT L 228 af 31.7.2014, s. 29

(i millioner EUR)

	Udstedelse af mønter bestemt til at sættes i omløb og udstedelse af mønter til samlerbrug (ikke bestemt til at sættes i omløb) i 2015
Italien	41,5
Cypern	10,0
Litauen	120,7
Luxembourg	45,0
Malta	8,7
Holland	52,5
Letland	30,6
Østrig	248,0
Portugal	30,0
Slovenien	13,0
Slovakiet	13,4
Finland	60,0

*Artikel 2***Virkning**

Denne afgørelse får virkning på dagen, hvor den meddeles til adressaterne.

*Artikel 3***Adressater**

Denne afgørelse er rettet til de medlemsstater, der har euroen som valuta, samt til Litauen.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 11. december 2014.

Mario DRAGHI
Formand for ECB

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA